

Un tercio de los desempleados de la Capital y el Gran Buenos es jefe de familia

Hogar, dulce hogar

Página/13

Después de la advertencia de la OEA, la Corte debió indicarle al juez Bagnasco que puede seguir investigando el robo de chicos en la dictadura

La Corte, un paso atrás

Páginas/2

RECLAME LAS/12



La historia de Silvia Dunkler

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, viernes 28 de julio de 2000 - Año 14 - Nº 4192
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Les Luthiers: $6

ARRODILLAR

Dijo que "en la lucha contra la guerrilla urbana puede haber habido algún exceso, porque el Ejército está formado por hombres y no por dioses". Dijo que no se sentará a la mesa de diálogo convocada por el Presidente porque "ningún soldado pide perdón por salvar a la Patria". Dijo, también, que "el movimiento subversivo que aún hoy triunfa políticamente sigue hostigando a las Fuerzas Armadas, que en este proceso de pacificación no se van a arrodillar". Iván Paulós, ex jefe del Servicio de Información de la dictadura uruguaya, ya está en condiciones de pedir el ingreso como miembro honorario del Círculo Militar argentino.

CASO AMIA

En una resolución durísima, la Cámara Federal porteña cuestionó el accionar de la investigación que debería realizar el juez Juan José Galeano por el atentado de 1994

Página/3

"LENTO Y POCO FRUCTIFERO"



Marcelo Espinoza

Nueva ley de salud mental

Lejos del manicomio

Páginas/16/17

7 El petróleo en Malvinas, negro, *por Martín Granovsky*

El Concorde también tuvo problemas con el tren de aterrizaje

El avión maldito

Página/19

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO



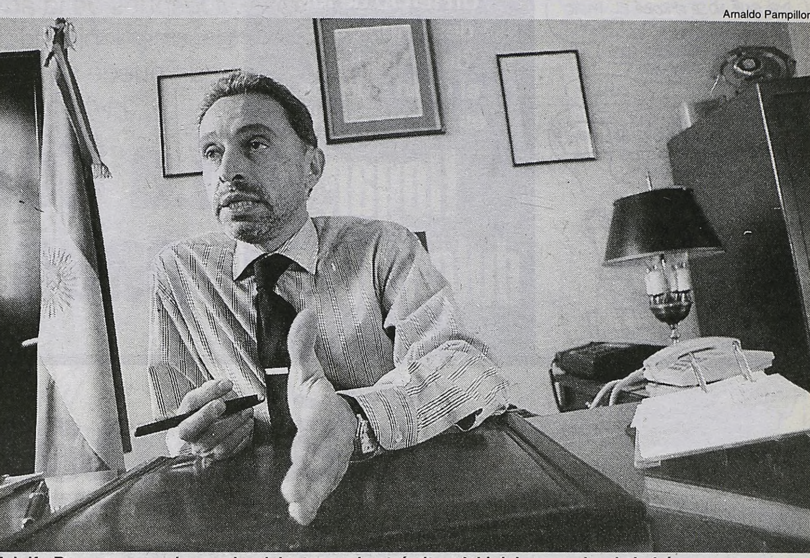
FERNANDO ULLOA

La verdad verdadera, *por Leopoldo Schiffrin* 2

El nombre de Zulemita, *por Sandra Russo* 32

Por Victoria Ginzberg

El Tribunal informó que por ahora no se paralizará la causa que tramita en el juzgado de Bagnasco. La medida puede interpretarse como un gesto respondiendo a las advertencias de la CIDH. Pero los organismos de derechos humanos desconfían del anuncio.


Arnaldo Pampillon

Adolfo Bagnasco puede seguir adelante con los trámites del juicio por robo de bebés.
Había sospechas de que un pedido formulado por la Corte determinara su suspensión por un largo plazo.

Una señal de la Corte en la causa de robos de bebés

Un día después de que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA manifestara su preocupación por el destino de las causas relacionadas con los desaparecidos, la Corte Suprema envió una señal. El ministro Eduardo Moliné O'Connor aseguró que el conflicto de competencia planteado por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufa) no paralizará el expediente en el que se investiga el plan sistemático para apropiarse de los hijos de desaparecidos. Sin embargo, para representantes de organismos de derechos humanos la declaración del ministro no fue alentadora. "Significa que se van a tomar todo el tiempo del mundo para definir el planteo del Consufa", manifestó Andrea Pochak, abogada del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

"Conforme al artículo 49 del Código Procesal Penal, el juez federal interviniente (en este caso Adolfo Bagnasco) deberá continuar con la instrucción mientras se sustancie la contienda de competencia ante este Tribunal", manifestó Moliné O'Connor en un escrito que firmó ayer. El ministro, que está de turno durante la feria judicial de invierno, aprovechó la resolución para recalcar que "no se ha obstaculizado el accionar del juez".

La resolución del vicepresidente de la Corte Suprema fue una respuesta a una presentación de la abuela de Plaza de Mayo Elsa Pavón de Grinspon. Los abogados de la mujer solicitaron que el máximo tribunal de la Nación habilite la feria para resolver a quién le corresponde investigar el plan para apropiarse de menores durante la última dictadura. El pedido se basó en que mientras los ministros no tomaran la decisión –y no hay plazos estipulados para eso– y el expediente estuviera paralizado, habría una "situación de efectiva privación de justicia".

Moliné O'Connor consideró que los hechos invocados por la abuela de Plaza de Mayo eran "inexistentes" y que la conclusión de los abogados era "inadmisible, no sólo por su carácter meramente conjetural, sino porque se emite cuando las actuaciones ni siquiera han llegado al Tribunal ni se ha obstaculizado en modo alguno el accionar del juez". Por otro lado, el ministro deslizó que aún no está decidido si la Corte exigirá que Bagnasco envíe los 34 cuerpos de su investigación.

El pedido para que la causa del robo de bebés sea remitida completa a la Corte Suprema fue realizado por el secretario penal del tribunal, Esteban Canevari, y rechazado por el juez Bagnasco. La iniciativa de Canevari también habría causado malestar a varios ministros de la Corte. Incluso el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, manifestaron su rechazo ante la posibilidad de que el tribunal supremo fallara a favor del represor Santiago Omar Riveros y considerara que los militares pueden apropiarse de la causa en la que están presos los dictadores Jorge Rafael Videla y Reynaldo Bignone y los represores Jorge "Tigre" Acosta y Guillermo Suárez Mason, entre otros.

"La Corte tendría que haber rechazado el planteo de plano y hasta que no lo haga sigue el estado de alerta. Ahora, en cambio, le está dando legitimidad a la propuesta. Está diciendo 'nos vamos a tomar todo el tiempo que haga falta para tomar la decisión'", afirmó a **Página/12** la abogada Pochak.

El miércoles, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) recordó en una carta dirigida al Gobierno que el organismo internacional "ha expresado de manera reiterada que el uso del fuero militar para investigar graves violaciones a los derechos humanos y juzgar a los responsables no ofrece garantías de independencia e imparcialidad".

EN MEMORIA DEL HORROR EN LEDESMA

Apagón y escraches

La Biblioteca Nacional y el Museo de Bellas Artes fueron ayer sede de sendos escraches realizados por agrupaciones de derechos humanos. En la biblioteca se repudió al represor Miguel Angel Trimarchi, quien hasta hace unos días trabajó como personal de seguridad del lugar. En Bellas Artes, la señalada fue Nelli Arrieta de Blaquier, dueña del Ingenio Ledesma y presidenta de la Fundación de Amigos del museo. Hace 24 años la empresa de la familia Blaquier participó en el secuestro de unos 400 trabajadores en la provincia de Jujuy.

La marcha partió a las 18.30 desde la esquina de las avenidas Las Heras y Pueyrredón y se dirigió a la Biblioteca Nacional, donde trabajaba Trimarchi. El ex policía renunció luego de que **Página/12** publicara la denuncia, realizada por la Asociación de Trabajadores del Estado, que indicaba que el encargado de seguridad de la biblioteca participó de los grupos de tareas del centro clandestino que funcionó en Superintendencia de Seguridad Federal. La protesta se dirigió luego al Museo de Bellas Artes. El repudio de Blaquier se relaciona con la "noche del apagón". El 27 de julio de 1976 policías y militares en vehículos con el logo del Ingenio Ledesma secuestraron en los pueblos de Libertador San Martín y Calilegua a unas 400 personas. 32 aún continúan desaparecidas. El director del museo, Jorge Glusberg, anunció que le pedirá la renuncia a Blaquier.

La "noche del apagón" también fue recordada en Jujuy. Allí los manifestantes recorrieron los casi diez kilómetros que separan Calilegua de Libertador General San Martín bajo la consigna "Juicio y castigo a los culpables del terrorismo de Estado. Devolución de los bebés y niños secuestrados".


Infoto

En Jujuy los manifestantes recorrieron caminando 10 kilómetros.
Son los que separan Calilegua de Libertador General San Martín.

OPINION

Por Leopoldo Schiffrin *

La verdad verdadera

Según el general Brinzoni, los Juicios de la Verdad "no han conducido a nada, a ningún logro". Horacio Verbitsky ya señaló la inexactitud de ese comentario enunciando algunos resultados obtenidos por las Cámaras de Córdoba, Bahía Blanca y La Plata.

◆ En el Juicio por la verdad de La Plata, del que soy uno de los instructores, se han identificado lugares antes desconocidos donde fueron atormentadas varias personas. A través de testimonios de víctimas que pasaron por esos centros, que fueron liberadas y que, en muchos casos, nunca habían declarado ni en la CONADEP ni en los Tribunales, y también por la información proporcionada por diferentes funcionarios policiales, que nunca antes se habían manifestado, se pudo reconstruir, con detalle, la red concentracionaria que funcionó en el partido de La Plata y sus aledaños. El camino corriente era desde la Brigada de Investigaciones de calle 55 hacia diversos centros de tortura en la localidad de Arana, como el Destacamento de Cuatrerismo, El Casco, ubicado en el predio actual del Regimiento VII, posiblemente uno o dos lugares más cuya ubicación se trata de precisar, las comisarías 5ª y 8ª, y también La Cacha. También se han recogido elementos valiosos sobre los Pozos de Banfield y Quilmes, el Vesubio, Puente 12 o Banco y el Olimpo.

◆ En el aspecto documental, la investigación ha permitido poner a salvo más de 2000 hábeas corpus y otras causas de la época del terrorismo de Estado que se hallaban en archivos precarios expuestos a destrucción. Mediante penosos rastreos también pudieron salvarse algunos libros de comisarías y uno solo de la morgue policial, mientras que continúa la búsqueda de otros 23 valiosísimos libros similares que se teme hayan sido dolosamente destruidos. Por otra parte, el Tribunal dispuso el secuestro del fichero de monseñor Graselli, que constituye otro serio elemento de investigación.

Todavía más relevante fue que se puso a salvo el archivo de la disuelta Dirección de Inteligencia de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, el cual contiene, al menos, decenas de fichas que permiten la identificación de distintas víctimas. Estas fichas, igual que los libros de la morgue, se relacionan con las medidas precautorias que el Tribunal ha efectivizado sobre las tumbas NN del cementerio de La Plata, de las cuales existe certidumbre que contienen restos de personas jóvenes asesinadas cuya identidad ocultaron los delincuentes terroristas que usurpaban el poder público. En ese ámbito se han logrado algunas identificaciones. Aunque las tumbas bajo observación son sesenta y las víctimas de la zona más de dos mil, la aparición de nuevos testimonios e informes ha permitido precisar por dónde pasaron muchas víctimas cuyo destino final no está comprobado.

◆ El último hallazgo fue el de los legajos del Servicio Penitenciario de la provincia referidos a presos políticos, que contiene materiales muy apreciables para establecer el camino y destino de muchas víctimas del terrorismo de Estado.

Tengamos en cuenta que, si bien la investigación lleva ya dos años, en muchos sentidos está aún en sus comienzos, dado el enorme volumen del material a procesar y la constante aparición de nuevos elementos.

Esta incompleta síntesis basta para demostrar la inexactitud de la afirmación del general Brinzoni.

* *Juez de la Cámara Federal de La Plata.*

DURA RESOLUCION DE LA CAMARA POR LA CAUSA DE LA AMIA

Un aplazo para Juan José Galeano

Por Raúl Kollmann

Una sentencia define el accionar del juez de primera instancia como "lento y poco fructífero" y le señala errores procesales graves. Le reprocha no poder tomar decisiones porque faltan investigar datos esenciales. La Cámara ya había cuestionado las deficiencias para investigar a la Federal.

La Cámara Federal emitió una dura resolución en la que sostiene que la investigación del caso AMIA por parte del juez Juan José Galeano es "lenta y poco fructífera". El Tribunal sostiene que le resulta imposible pronunciarse definitivamente sobre el sospechoso Alberto Kannore Edul –algunos hablan de él como la conexión siria– por cuanto la investigación no ha ido a fondo.

Según los camaristas, no se profundizó, por ejemplo, la pesquisa sobre una llamada que Kannore Edul le hizo una semana antes del atentado a Carlos Telleldín, el último propietario del motor que apareció entre los escombros de la AMIA.

En esa misma línea, la Cámara le ordena al juez que investigue la relación de Edul con la empresa Santa Rita, propiedad del empresario Nassib Hadad, que colocó un volquete frente a la AMIA cinco minutos antes de la explosión; que busque vínculos con el ex comisario Juan José Ribelli y también que trate de determinar si Edul dejó vehículos de su propiedad en el estacionamiento Jet Parking, desde donde salió la camioneta usada como coche-bomba. Además, le pide que ponga bajo la lupa a la empresa Anselmo Internacional, con la que trabajaron tanto Edul como Hadad y que podría haber importado explosivos.

Más allá de las medidas que ordena, lo fundamental de la resolución es que le llama la atención al juez porque cuestiona una investigación que ya lleva seis años.

La resolución de la Sala Uno de la Cámara Federal –integrada en esta oportunidad por Horacio Vigliani, Horacio Cattani y Martín Irurzun– fue emitida antes de la feria judicial, pero recién trascendió anoche. Es un pronunciamiento sobre Kannore Edul, uno de los personajes más sospechosos en la causa AMIA y que, pocos días después del atentado, ya fuera señalado por el fallecido periodista Carlos Juvenal.

"Albertito", como le dicen, es un empresario de origen sirio-libanés, cuyo padre –también se llama Alberto Kannore Edul– es un viejo amigo del ex presidente Carlos Menem y ex presidente del Centro Yabrudense o sea de los nacidos en Yabrud como los Yoma o Al Kassar. En concreto, la Cámara asevera que no hay elementos para procesar a Albertito, pero tampoco para sobreseerlo. Los jueces apuntan precisamente que el "lento y poco fructífero avance de la investigación" impide precisar la responsabilidad de Kannore en varios aspectos y por ello le ordena al juez que tome urgentemente las medidas para avanzar en la pesquisa:

◆ Que profundice la investigación sobre la llamada de Edul (padre) a Telleldín una semana antes del atentado. Es un punto clave. El empresario nunca pudo explicar esa comunicación, que implica un llamativo vínculo con la persona que tuvo la camioneta antes de ser utilizada como coche-bomba. Edul dijo que en esa época buscaba comprar una Trafic, pero se demostró que no había llamado a otras personas que ofrecían un vehículo de ese modelo. Después sugirió que la llamada la hizo su chofer y finalmente alegó que no se acordaba.

◆ Que se investigue con más seriedad la agenda encontrada en la casa de Kannore Edul, para buscar vinculaciones sobre todo con el propietario de Santa Rita, la empresa que dejó el volquete frente a la AMIA antes del estallido. "Ningún progreso se obtuvo de los datos que surgieran de la agenda del imputado", sostiene el Tribunal.

◆ Que se busquen las relaciones entre Edul y Hadad –el propietario de Santa Rita– en todos los aspectos. Es que el camión de volquetes que estuvo en la AMIA también pasó por la misma cuadra del negocio de Kannore Edul. "La investigación respecto de la empresa de volquetes no ha logrado respuestas sólidas, conforme a los dichos de la querella", transcribe la Cámara.

◆ "Que se profundice la pesquisa sobre la empresa Anselmo Internacional SRL, con la que trabajaban tanto Edul como Hadad." Debe establecerse –prosigue la Cámara– se si utilizaron algunos de los elementos que circulaban a través de esa empresa de transportes". Se trata de una referencia concreta a explosivos.

También se le pide a Galeano que investigue si Kannore Edul estacionaba autos en Jet Parking, si su presencia habitual en el barrio de la AMIA tiene relevancia en los hechos, e insiste con que, de una vez por todas, se haga la reconstrucción de los minutos previos al atentado. Por último, los jueces le piden a Galeano que investigue las vinculaciones entre Kannore Edul y el ex comisario Ribelli.

Para colmo de males, es probable que alguna de las medidas cuya implementación le pide la Cámara a Galeano ya hayan sido realizadas.

Clandestinidad: *El juez mantiene varios expedientes paralelos que no se agregan al cuerpo central y que no llegaron a la Cámara.*



La Cámara pide se investigue mejor a Juan José Ribelli.
No se han indagado a fondo sus vínculos con el atentado.

Ocurre que el juez mantiene una serie de expedientes paralelos que no se agregan al cuerpo central y que por lo tanto no llegaron a la Cámara. Con su resolución, el Tribunal le está diciendo que normalice la –insólita– situación y que no puede mantener prácticamente ocultas distintas partes de la investigación.

Más allá de los tecnicismos jurídicos, la Cámara se muestra nuevamente crítica con la marcha de la pesquisa. Le dice al juez que es "lento y poco fructífero" y además le señala –y no por primera vez– que no se hizo una parte de la investigación. Esta vez la Cámara le reprocha a Galeano que falta indagar bien en lo que podría llamarse la conexión siria, pero ya antes le hizo saber que no hay una buena investigación de la relación que podrían tener efectivos de la Policía Federal con la trama del atentado.

Claves

◆ La Cámara Federal emitió un durísimo dictamen reprobando la investigación sobre el atentado a la AMIA realizada por el juez Juan José Galeano.

◆ Dijo que la pesquisa fue lenta y poco fructífera.

◆ El tribunal afirmó que el magistrado no fue a fondo en la investigación y que no profundizó la denominada pista siria.

◆ Galeano, según la Cámara, no indagó lo suficiente sobre Alberto Kannore Edul, un amigo del ex presidente Menem que hizo llamadas telefónicas al armador de autos truchos Carlos Telleldín, días antes del atentado.

◆ La Cámara le ordena que investigue la conexión entre Edul y la empresa que colocó el volquete que se encontraba frente a la mutual cuando se produjo la explosión.

DEL "PARAGUAS" MENEMISTA A LA CRITICA DE LA CAMARA

El progresivo deterioro del juez

Por Sergio Kiernan

El juez federal Juan José Galeano dijo, hace años y en privado, que "el caso AMIA me cayó en la cabeza a mí, que soy un juez común y corriente". No se sabe si el magistrado sigue lamentando haber estado de turno el 18 de julio de 1994, pero sí que cada vez son más los que lo lamentan por él. A la fila de insatisfechos se le sumó ayer la Cámara Federal, que formuló críticas a la lentitud, la falta de frutos, la falta de diligencias y la dilación que caracterizan la investigación del caso. Son críticas que no se escucharon antes de parte de la Justicia ni de las instituciones de la comunidad judía.

El gobierno menemista respaldó sin fisuras los actos de Galeano ofreciéndole de hecho un paraguas. El Gobierno no lo criticaba y usaba el argumento de la independencia de la Justicia para desviar las críticas. Era una dialéctica más que conveniente: si la investigación iba mal, iba "al ritmo de la Justicia", que como todos saben es independiente. Si se le exigía al Gobierno hacer más, se prometía de todo pero se recordaba sutilmente que, en el fondo, el tema era "de la Justicia". Carlos Corach usó alguna variación sobre este tema una y otra vez.

La AMIA y sobre todo la DAIA bajo la presidencia de Rubén Beraja defendieron al juez. En privado, como para mostrar que eran hombres de mundo y sabían qué pasaba realmente, admitían que la investigación estaba llena de problemas y omisiones alarmantes, pero afirmaban que había que defenderla porque era lo único que había. Nunca asomaba explícitamente la sospecha de que el juez fuera algo más que incapaz, algo peor que un funcionario superado por una causa inmensa e insuitada. Los familiares "moderados" seguían más o menos esta línea oficial.

Cambios: *Las instituciones ya no parecen guardaespaldas del Gobierno y del juez, y hasta se escucharon críticas en el acto "oficial" de la semana pasada.*

Sólo Memoria Activa señaló desde el primer minuto que la causa estaba mal llevada. Con el paso del tiempo, el grupo llegó a la conclusión de que no era casual, que el real interés de Galeano no pasaba por "investigar hasta las últimas consecuencias", en la frase memorable de Menem. Más allá de esta conclusión, desde todas las tribunas a las que pudo llegar y en su demanda internacional contra el Estado argentino, Memoria Activa se ocupó de criticar ácidamente al juez por las mismas falencias que ahora señala la Cámara. El panorama está realmente cambiando.

Si bien mantiene su influencia, Beraja ya no es la cabeza política de la comunidad judía. Las instituciones ya no parecen guardaespaldas del Gobierno y de Galeano, y hasta se escucharon críticas en el acto "oficial" de la semana pasada en la calle Pasteur. El Gobierno no muestra en los hechos que resolver el caso AMIA sea una de sus prioridades reales, pero mantiene una retórica y hace gestos, como la presencia del Presidente entre el público en el acto, que indican que no se olvidó. Y el juez parece haber perdido el paraguas, la garantía automática de protección que tenía antes.

Ya no hay más dos discursos, con Memoria Activa haciendo de grupo militante y las instituciones de grupo razonable que entiende a una autoridad preocupada a la que hay que ayudar. Más bien hay un discurso coherentemente crítico y un silencio incómodo: las instituciones no critican pero tampoco toman riesgos con el juez. Que esta crítica a Galeano y a una parte del andamiaje de la investigación aparezca en un fallo indica que los bloques están desdibujados y que están apareciendo otros espacios.

DISCUSION EN EL GOBIERNO POR EL ESTILO DE LA RUA

Los peligros de no delegar

Por Fernando Cibeira

Los gobernadores peronistas fueron amigables con De la Rúa, pero hicieron duras declaraciones al salir. Eso reavivó el debate sobre los costos que paga el Presidente por su protagonismo.

A la luz de los resultados obtenidos, cada vez son más quienes en el Gobierno se preguntan sobre la conveniencia de que el presidente Fernando de la Rúa insista en su estrategia de mantener contactos personales con gobernadores y legisladores de la oposición. Es que en la reunión de Olivos del miércoles quedó en claro que, más allá de lo que pase puertas adentro, a los gobernadores del PJ les resulta muy tentador mostrarse ante las cámaras de la televisión nacional enfrentados con el Presidente. "Parece otra reunión", fue el comentario de De la Rúa sobre las declaraciones de los gobernadores que ayer reprodujeron los diarios. "De la Rúa creía que la relación directa serviría para seducir a los gobernadores, pero está claro que no le está dando los beneficios que esperaba", sostenía ayer un dirigente del oficialismo.

Las críticas que algunos hombres de la Alianza plantean tienen que ver con el estilo de gestión de De la Rúa, que concentra atribuciones y no delega. Hay ministros que suelen quejarse porque el estilo De la Rúa entorpece sus negociaciones con los gobernadores. "Nos saltean porque hablan directamente con el Presidente", explicaba un ministro.

Ayer, en Gobierno, no sabían responder si De la Rúa insistiría en el diálogo "tête-à-tête". Una estrategia que apunta a ablandar a los gobernadores justicialistas que dominan 14 provincias y que también utiliza con el mayoritario bloque de senadores del PJ. Hasta ahora, en ninguno de los dos casos parece haberle reportado beneficios concretos. "Yo estuve dentro de la reunión en Olivos y, si bien hubo algunas preguntas, el tono siempre fue el de una conversación tranquila, no el que mostraron después los gobernadores", sostenía ayer un vocero presidencial.

Dentro de la sorpresa con la actitud de los gobernadores, había distingos. Por ejemplo, no podían entender cómo el puntano Adolfo Rodríguez Saá había escuchado a todos los ministros sin abrir la boca y luego se mostró tan indignado ante los micrófonos. Llegó a decir que no entendía para qué lo habían invitado a una "reunión radical". En cambio, ponían como ejemplo de buena conducta al rebelde santacruceño Néstor Kirchner que, más allá de sus reparos a los planes oficiales, admitía que durante el gobierno de Menem nunca habían tenido un trato parecido.

"Ningún gobernador estuvo malhumorado", se defendió ayer De la Rúa. "La reunión fue cordial, respetuosa e informativa", agregó. El ministro del Interior, Federico Storani, se mostró igual de extrañado. "En la reunión a la que yo asistí, nadie rechazó nada", explicó. "Se plantearon los lineamientos de un nuevo pacto fiscal, el que ni siquiera estaba conversado totalmente porque lo que se planteó sobre la mesa es que debía conversarse en conjunto", añadió.

> **Crítica:** ***"El oficio en memoria de Evita fue un error. Llega un momento en que los gestos de acercamiento se vuelven en contra", sostenía un legislador de la Alianza.***

Sin embargo, ya durante la reunión algunos ministros habían anticipado cuál podría ser la reacción de los gobernadores justicialistas. "Están discutiendo su interna y se van a pelear por ver quién es el más opositor", evaluaba un integrante del gabinete durante una impasse del encuentro. Los gobernadores ni siquiera se conmovieron con el gesto de De la Rúa de celebrar un oficio religioso en memoria de Evita.

"Hacer eso fue otro error. Llega un momento que los gestos de acercamiento se vuelven en contra y te pueden terminar perdiendo el respeto", sostenía un legislador de la Alianza con buena llegada al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. El influyente legislador explicaba que "el Gobierno tiene que evaluar que a los gobernadores puede resultarles muy tentador aparecer en los diarios rechazándole un proyecto a De la Rúa. Y el costo político lo termina pagando él".

Con todo, voceros de la Rosada aseguraban que, así como está pasando con los empresarios, el diálogo sin intermediarios "es una apuesta que en algún momento se le reconoce". Y aportaban como datos concretos el hecho de que los gobernadores prometieron seguir conversando el pacto fiscal y que en gran medida habían aflojado las resistencias que se habían planteado frente al plan de vivienda de Nicolás Gallo.

Arnaldo Pampillon



De la Rúa celebró el miércoles su convocatoria: en Olivos hubo asistencia perfecta de gobernadores.
Pero, en la foto, de los peronistas sólo lo mira Ruckauf y a la salida hicieron cola para diferenciarse.

Rebotes de Olivos

No hay acuerdo por el resultado de la reunión que Fernando de la Rúa mantuvo con los gobernadores justicialistas. Para el Presidente el encuentro fue "positiva". Para varios de los mandatarios no fue así y se sintieron condicionados por la propuesta de firmar un nuevo Pacto Fiscal que incluiría un ajuste en el gasto público y una reducción de los créditos. En el Gobierno desmienten tal afirmación.

◆ **José Luis Machinea (ministro de Economía)**: "Nosotros no vamos a condicionar la toma de crédito para las provincias. Lo que dice el compromiso fiscal es que las provincias junto con la Nación se comprometen a no aumentar el gasto público y a ir reduciendo el déficit fiscal hasta que desaparezca en cuatro años".

◆ **Carlos Reutemann (Santa Fe):** "Seis días antes de que asumiera De la Rúa, los gobernador suscribimos un convenio que tiene duración hasta el 2001. Entonces no entiendo por qué haya que firmar otro si todavía se está cumpliendo el vigente".

◆ **Rubén Marín (La Pampa):** "Es un tema complejo que llevará su tiempo y que habría que tratar en su conjunto, de modo de ir salvando las diferencias por consenso".

◆ **Néstor Kirchner (Santa Cruz):** "Con la coparticipación está la misma idea que en su momento tenía el equipo de (Domingo) Cavallo por la cual la distribución primaria de la coparticipación entre la Nación y las provincias incluía el financiamiento del sistema previsional nacional".

◆ **José Manuel de la Sota (Córdoba)**: "Las mayores diferencias surgieron en torno a la propuesta del nuevo Pacto Fiscal. La mayoría de los gobernadores pidió que se cumpliera el que está vigente desde el año pasado".

DE LA SOTA VUELVE A CORDOBA TRAS SU DESEMBARCO EN BUENOS AIRES

Regreso con bombos y platillos al perfil bajo

Por Fernando Almirón

José Manuel de la Sota regresa hoy a Córdoba después de su desembarco político en la ciudad de Buenos Aires a la que llegó el martes para dejar en claro que es uno de los presidenciables del justicialismo. Y cumplió en buena medida con su objetivo de proyectarse a la escena nacional. Al interceder en el enfrentamiento que Carlos Menem sostenía con Carlos Ruckauf por el control del PJ, logró quedarse con una porción del espacio que hasta entonces sólo compartían el ex presidente y el gobernador. De la Sota también sedujo a los menemistas que ya comenzaron a reservar cuartos de hotel en la capital cordobesa. Muchos creen que él será el candidato a presidente al que finalmente terminará respaldando Menem en caso de que resigne su propia postulación, y prefieren comenzar a reducir las distancias, hacer nuevos amigos.

"De la Sota es el candidato de Menem", le deslizó a **Página/12** un hombre cercano al ex mandatario. Esta posibilidad se desparramó rápidamente en el menemismo que comenzó a mirar con buenos ojos al cordobés.

Las buenas relaciones quedaron selladas anoche. Ambos compartieron una noche de gala en el Teatro Colón, donde brindó un concierto la Sinfónica de Córdoba. Allí también estuvo Ramón "Palito" Ortega, demostrando que su acercamiento con Menem no es circunstancial.

De la Sota cuenta con un guiño del sindicalismo. El jefe de la CGT oficial, Rodolfo Daer, viajó el jueves 20 a Córdoba para ofrecerle su apoyo. También le acercó un plan para descolocar a Ruckauf que había reclamado la jubilación política de Menem y la convocatoria a internas anticipadas para renovar las autoridades partidarias del PJ.

Sandra Cartasso

De la Sota instaló una cuña.
Terció entre Menem y Ruckauf.

El miércoles el Consejo Nacional partidario decidió confirmar a Menem como presidente del justicialismo hasta el 2003, descartando así la propuesta de internas anticipadas.

El cordobés también dejó de manifiesto en estos días el tejido de alianzas que hilvanó con otros gobernadores peronistas, sobre todo con el salteño Juan Carlos Romero, un referente del Frente Federal Solidario que agrupa a siete provincias chicas. De la Sota hizo gala durante el plenario del Consejo de la buena relación que entabló con el ex gobernador de Misiones Ramón Puerta, coordinador del Frente Federal "y un buen candidato a vicepresidente", según afirmaron sus allegados.

> **Compañeros:** ***Menem y De la Sota compartieron una noche de gala en el Teatro Colón, donde brindó un concierto la Sinfónica de Córdoba. También estuvo Palito.***

Si bien De la Sota insiste en que "es tiempo de ideas y no de hablar de candidaturas", no dejó dudas de que su prolongada visita al territorio porteño, bajo la excusa de festejar la "semana de Córdoba en Buenos Aires", se trató en realidad de salir a la cancha en la que Ruckauf pretendía jugar solo para convertirse en un nuevo "candidato natural" del peronismo.

Ahora De la Sota quiere ser local. Y para ello propuso y obtuvo el consentimiento del partido para que el Congreso Nacional Justicialista sesione en el mes de noviembre en la localidad cordobesa de Huerta Grande, donde espera capitalizar los beneficios que gozará como anfitrión. Esto es reunirse con todos los principales dirigentes partidarios del peronismo en un solo lugar y sin moverse de su casa.

El mandatario de Córdoba se dedicará ahora, después de mostrarse en la vidriera de Buenos Aires, a consolidar y conservar los logros de su gestión de gobierno con vistas ya no al 2003, sino a las elecciones del año próximo en las que se renovará por completo el Senado de la Nación y un tercio de la de Diputados. De la Sota sabe que necesita obtener un triunfo claro del PJ en una provincia que históricamente vota a candidatos radicales si pretende mantener sus aspiraciones presidenciales.

SANDINISTAS

Legisladores sandinistas de la Asamblea Nacional de Nicaragua solicitaron ayer a los presidentes de las Cámaras de Diputados, Rafael Pascual, y de Senadores, Carlos Alvarez, que se busque una solución legislativa al problema de los presos de La Tablada. La delegación, encabezada por Edwin Castro Rivera, le entregó una carta al vicepresidente del cuerpo, Juan Pablo Cafiero, ante la ausencia de Pascual. La nota destaca que es necesaria "la intervención del Congreso para buscar una solución a los presos de La Tablada y poner fin al largo cautiverio de estos compañeros y compañeras".

Legislatura porteña

El actual jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, ocupará la vicepresidencia primera de la próxima Legislatura y lo acompañará en la vicepresidencia segunda del cuerpo Jorge Srur, del Encuentro por la Ciudad. Ese fue el acuerdo al que arribaron finalmente los aliancistas con los cavallistas y belicistas, quienes resolvieron también que el futuro legislador de PAIS Gerardo Comte Grand sea el vicepresidente tercero.

Peronista de Amor

Centro Comunitario Buenos Aires. Así se llama el espacio que el peronista Alejandro Amor inaugurará hoy, a las 19, en Alsina 1120, para dar cabida a las actividades de instituciones culturales, sociales, económicas y políticas. Allí habrá para quienes concurran un café literario, con libros, discos y computadoras conectadas a Internet, y un auditorio para conferencias y espectáculos.

Alfonsín y Chacho inauguraron un seminario de formación de dirigentes en el Comité Nacional de la UCR.

El radical dijo que hay que informar sin hacer marketing porque "el pueblo no tiene una edad mental de 12 años".



B. Avila

Ambos dirigentes inauguraron el Instituto de Formación de Dirigentes de la UCR. El ex presidente se diferenció de De la Rúa. Política y globalización.

"Yo estudié para Presidente, no para ministro", distinguió Alfonsín

Por José Natanson

En un tono inusualmente calmo, casi académico, Raúl Alfonsín aseguró que "los neoliberales dicen que la gobernabilidad equivale a la apatía, pero lo que hace falta es más democracia y más participación". Más tarde, Carlos "Chacho" Alvarez señaló que "la política y los partidos políticos son los únicos que pueden desarrollar un sueño de nación". Fue ayer, en la inauguración del Instituto de Formación de Dirigentes Políticos, en donde los dos dirigentes coincidieron en la necesidad de reivindicar el rol de la política para quebrar la restricciones de la globalización.

A las siete de la tarde el Comité Nacional de la UCR estaba lleno de militantes, profesores y unos pocos dirigentes. El habitual cantito "Alfonsín, Alfonsín", casi un reflejo de las reuniones radicales, preanunció la entrada de los dirigentes. Luego de una breve introducción de la directora del instituto, Victoria Murillo, Alfonsín tomó el micrófono y en media hora de discurso trazó un panorama de la política en la actualidad.

Comenzó asegurando que "la democracia, que requiere libertades positivas y derechos sociales, hoy sufre los embates de una doctrina antidemocrática en un mundo complejo, signado por la globalización. El neoliberalismo -dijo Alfonsín, evocando uno de sus fantasmas favoritos– sostiene que hay un exceso de demanda sobre el Estado y propone que la gobernabilidad equivale a la apatía. Nosotros creemos que lo que falta es más democracia, más participación".

Luego de asegurar que "tenemos que pensar la política grande y dejar de lado las chiquitas", Alfonsín se manifestó en contra de "quienes dicen que los únicos que deberían ocuparse de los problemas son los que están más calificados". Como ejemplo, contó que cuando ocupaba la Casa Rosada y alguien intentaba conversar en profundidad sobre algún tema específico, él solía responder. "Yo estudié para presidente, no para ministro".

Marcó así una diferencia con Fernando de la Rúa, quien sigue meticulosa y obsesivamente todos los temas de su gestión. No fue la única: en otro tramo de su discurso, el jefe radical señaló que los dirigentes deben "informar" a la sociedad "no haciendo propaganda o marketing, porque es mentira que el pueblo tiene una edad mental de 12 años", concluyó, entre aplausos.

Alvarez comenzó su discurso con flores para Alfonsín. "Es uno de los pocos dirigentes políticos que siguen peleando para darle un sentido profundo a la lucha por el poder", dijo. "La globalización –continuó Chacho Alvarez– hoy impone una idea de economía-casino, de economía no productiva. Esto está asociado a quienes dicen que la política no tiene nada que decirle a la sociedad. Pero se equivocan, porque la política y los partidos son los únicos que pueden desarrollar un sueño de nación."

Por eso, el jefe del Frepaso convocó a "no sólo confiar en la buena imagen de una decena de dirigentes sino a relegitimar la política como acción transformadora de la sociedad. Para eso –explicó– es necesario poner reglas de juego claras a los grupos de poder. Necesitamos recrear la idea de igualdad de oportunidades que ha involucionado durante la última década, la década perdida".

En el cierre, Chacho intentó asociar su tesis a la realidad del Gobierno. Funcionario al fin y al cabo, justificó los ajustes y recortes asegurando que "la solvencia fiscal no es un fin en sí mismo, es una condición para el crecimiento con equidad". Y agregó: "Un gobierno no se sostiene sino hay un grado de mística y compromiso. Necesitamos recrear la mística la militancia porque estamos convencidos de que estamos haciendo un gobierno progresista".

OPINION

Por Edith Litwin *

La evaluación en la mira

Cuando de resultados de aprendizajes se trata, la búsqueda de los responsables aparece como la primera preocupación. Aun en casos extremos de resultados que en cualquier situación se considerarían óptimos –esto es, el 93,8 por ciento en Lengua en la ciudad de Buenos Aires–, la búsqueda de los responsables del pretendido fracaso que representaría el 6,2 por ciento acorde con las interpretaciones difundidas parecería recaer en la formación docente, entre otras cuestiones, según se difundió. Siguiendo esta lógica –de pensamiento al revés–, deberíamos intentar encontrar a los responsables del éxito del 93,8 por ciento en la calle, en la televisión de entretenimiento, en las casas y en las tantas otras oportunidades que nos la ofrece la vida cotidiana pero, por supuesto, no en los docentes.

Esta suerte de pensamiento salvaje en la búsqueda de responsables podría revertirse a partir de la comprensión de lo que implican los procesos de formación docente. Muchos docentes se forman en los institutos reconstruidos sobre las bases de las escuelas normales nacionales, otros en el interior de las universidades y otros en institutos que se constituyeron hace más de 50 años formando docentes para la escuela media. Las distintas instrucciones dieron cuenta y prueba de calidad a lo largo de las décadas con sus egresados, que formaron y forman a las generaciones que evaluamos. Esto no implica idealizar estas instituciones o creer que está todo dicho en el marco de las acciones que en cada una de ellas se desarrollan. En las comparaciones internacionales, por ejemplo, las instituciones dedicadas a la formación docente son autónomas, cuentan con bibliotecas, equipos de investigación, profesores con salarios por cargo y no por hora de cátedra, entre otras de sus características. Revertir las condiciones de funcionamiento de las instituciones argentinas implica políticas a largo plazo y para el conjunto del sistema educativo. Desde el Gobierno nacional intentamos, desde que asumimos la gestión, que los institutos de formación docente recuperen, en el caso de haberlas perdido, la autonomía y la libertad para generar acciones de mejoramiento, salir de la carrera salvaje de cursos y cursitos para docentes, salir de la fantasía de muchas de las propuestas curriculares y recuperar los procesos de autoevaluación no para el control sino para generar una situación que les permita conocerse y proponer alternativas de desarrollo.

Son condiciones básicas del fortalecimiento institucional que en los salarios de los profesores de los institutos se contemplen horas para el trabajo de estudio e investigación y de trabajo de campo en vínculo con las escuelas de los diferentes niveles. También son condiciones de la dignidad del trabajo de los docentes y del respeto por las actuaciones de conocimiento de los alumnos que los resultados de las evaluaciones de los aprendizajes no se utilicen para la comparación entre escuelas o entre jurisdicciones ni para la búsqueda de los culpables del sistema y sí para la definición de las políticas educativas nacionales.

** Coordinadora del Programa Nacional de Formación Docente. Ministerio de Educación.*

Por Martín Granovsky

SIN ACUERDO CON EL REINO UNIDO

El petróleo, negro

La Argentina no rompió, pero no quiso avanzar hacia un arreglo mayor.

No hubo portazo (hubiera quedado violento en el bucólico Londres de verano) pero la Argentina golpeó la mesa: la reunión con los británicos por la explotación del petróleo en las Malvinas terminó sin acuerdo porque el Gobierno se negó a convalidar los llamados a licitación unilateral por parte de los kelpers.

El golpe, por cierto, no fue tan duro como para impedir un comunicado conjunto de la Comisión de Hidrocarburos del Atlántico Sudoccidental, como se llama pomposamente el organismo donde desde 1995 los dos países vuelcan sus diferencias sin que se acerquen a la perspectiva del negocio petrolero conjunto.

En los días anteriores, el Foreign Office había dudado incluso de que pudiera emitirse un texto tras la reunión.

El conflicto queda transparente, o todo lo transparente que permite la jerga diplomática, en el último punto del documento. Dice que la comisión "consideró la cooperación para la promoción de la exploración y explotación de hidrocarburos en áreas marítimas del Atlántico Sudoccidental sujetas a una disputa de soberanía y jurisdicción y la existencia de interpretaciones divergentes en relación con algunos aspectos de la Declaración Conjunta de 1995".

En ese momento la Argentina y el Reino Unido crearon una zona de cooperación al sudoeste de las islas. La zona abarca aguas en disputa y aguas que hasta ese momento eran argentinas sin cuestionamiento británico. Una paradoja: el negociador del acuerdo en nombre de Carlos Menem y Guido Di Tella fue el embajador Guillermo González, actual representante de Fernando de la Rúa en Washington.

Una contradicción: De la Rúa designó a González directamente, sin consulta con la Cancillería ni con el propio Adalberto Rodríguez Giavarini, basado en su conocimiento mutuo desde Córdoba y en los buenos contactos del diplomático en los Estados Unidos.

Antecedente: *Los partidos de la Alianza, y después la Alianza, criticaron el acuerdo petrolero de Menem, Di Tella y González con el Reino Unido.*

La paradoja y la contradicción parecieron aún más notorias porque, incluso antes de que se formara la Alianza, el radicalismo y el Frepaso, cada uno por su lado, habían criticado el acuerdo de Menem, Di Tella y González con el Reino Unido. Un comunicado de la UCR rechazó el acuerdo y pidió su ratificación parlamentaria. "Como un principio del Derecho Internacional dice que no hay dominio sobre el agua que no derive de un dominio sobre tierra firme, el acuerdo admite en la práctica la soberanía británica sobre Malvinas", condenó Dante Caputo por el Frepaso. Y en 1998, con la Alianza ya formada, los entonces cinco grandes de la coalición, Fernando de la Rúa, Raúl Alfonsín, Carlos "Chacho" Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Rodolfo Terragno, prometieron en una declaración que no respetarían el acuerdo petrolero.

La vía elegida ayer por los negociadores argentinos parece intermedia. No denunciaron el acuerdo, aunque convinieron en llamarlo solo "Declaración conjunta" y, de hecho, no hicieron nada por hacerlo avanzar.

Podrían haber optado por el portazo, pero en estos casos el problema es, como en ajedrez, imaginar las siguientes jugadas. Si la secuencia fuera que avanzan las blancas y las negras dan su portazo, sería previsible que después las blancas sigan avanzando y dejen a las negras sin otra alternativa que ésta: o terminar acordando o concediendo de hecho, reconociendo la obvia supremacía británica de poder; o escalar el conflicto.

El comunicado revela que el Gobierno quiere diferenciarse del de Menem, pero sin llevar el choque a un punto que no pueda controlar. Hasta ahora, no parece dispuesto a ir mucho más allá de los últimos gestos. Primero, en Nueva York, Rodríguez Giavarini rechazó dar la mano a los malvinenses que integraban el Comité de Descolonización. Después, ante las críticas de Di Tella, dijo que "la era de la frivolidad, las frases ingeniosas y los regalos" había terminado. Una alusión a la política de seducción de loskelpers que la Administración Menem había emprendido con el argumento de que, contra ellos, nada puede hacerse.

Los británicos, naturalmente, reaccionaron, transparentando dos semanas atrás con un comunicado que buques pesqueros argentinos se habían acercado a las islas y que aviones del Reino Unido los habían sobrevolado. La Argentina protestó por el sobrevuelo. Entendió que no podía callar no tanto ante el sobrevuelo sino ante el hecho escrito.

Para COTO y para vos, un cero a la izquierda tiene mucho valor.





$0.69 Galletitas dulces
Boca de Dama, bolsa x 280 g.



$0.19 Pomelo
rosado/blanco,
x Kg.

$0.35 Salchichas
Welty,
paq. x 6 u.

$0.59 Queso roquefort
Santa Rosa, x 100 g.

$0.79 Ananá
de Costa Rica, x Kg.

$0.99 Vino blanco/tinto
Cavas San Julián, bot. x 700 cc. -c/u-





$0.35 Jamón cocido imperial
Campofrío, x 100 g.



$0.79 Quesitos fundidos Adler,
x 100 g. (todos los sabores) -c/u-



$0.39 Polenta
Mágica,
paq. x 500 g.



$0.85 Salsa pomarola
Cica, lata x 340 g.



$0.59 Crema dental
Odol 2, x 90 g.



$0.95 Limpiador líquido
Procenex, bot. x 1 Lt. -c/u-



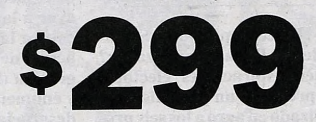
Las fotos son sólo en carácter ilustrativo. Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

Vigencia de la OFERTA del 28/07/00 al 31/07/00 inclusive.

COTO

Yo te conozco.

Estos precios son un sueño.
Pero más vas a soñar si los aprovechas.



Juego de colchón +
Sommier cotton spring de resortes*¹,
2 plazas: 190 x 140 x 24 cm.



Las fotos son en carácter ilustrativo.

$2⁹⁰
Almohada tela estampada fibra siliconada*²
70 x 40 cm.



Juego de sábanas Fiesta	
1 1/2 plazas, x 3 piezas	$16⁹⁰
2 1/2 plazas, x 4 piezas	$23⁹⁰

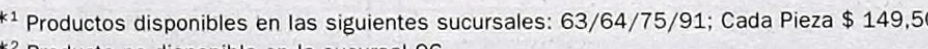


Colchón cotton flex, espuma de poliuretano, matelaseado, tela sábana alg./pol.	
1 plaza: 190 x 80 x 18 cm.	$49⁹⁰
2 plazas: 190 x 140 x 18 cm.	$89⁹⁰

18 cm.



Acolchado doble faz	
1 plaza	$14⁹⁵
2 plazas	$19⁵⁰



*[1] Productos disponibles en las siguientes sucursales: 63/64/75/91; Cada Pieza $ 149,50.
*[2] Producto no disponible en la sucursal 96.

Oferta vigente del 28/07/00 al 31/07/00 inclusive

Hiper Abasto (91) Agüero y Guardia Vieja.
Hiper Avellaneda (64) Av. Mitre 3300.
Hiper Lanús (75) Av. Bno. Rivadavia 2600 y Av. 25 de Mayo.
Hiper Pompeya (63) Av. Cnel. Roca 1345 y Centenera.
Fisherton (96) Córdoba y Circunvalación, Rosario, Pcia. Sta. Fe
Spinetto Shopping (61) Alsina 2300.
Balvanera (78) Pichincha y México.
Devoto (90) Segurola 1719 (Mte. Castro).
Mataderos (85) Av. Eva Perón 4730/64.
Quilmes (65) Hipólito Yrigoyen 380.
Vicente López (92) Av. Maipú 1758/60/62.

COTO

Yo te conozco.



Sandra Cartasso

Los socios de la Rural que se oponen a Crotto dieron sus argumentos.
Apuntan a la sociedad con Moneta y a la crisis de la institución.

Los ruralistas que no quieren a Crotto y Moneta

Por Irina Hauser

–¿Ustedes qué son? ¿Socios de la Rural organizados? ¿Tienen aspiraciones electorales? –preguntó un periodista especializado en agro a los seis productores rurales, rodeados de fotos de vacas y caballos.

De las difusas respuestas obtenidas quedó claro que el grupo de expositores había convocado ayer a la prensa para protestar contra la gestión del presidente actual de la Sociedad Rural Argentina (SRA), Enrique Crotto, y enumerar sus quejas sobre las desgracias del sector. Eran las mismas personas que objetaron que el banquero Raúl Moneta hubiera sido contratado para hacer desfilar sus caballos en la inauguración oficial de la exposición rural, que se hará mañana, a pesar del proceso penal que lo afecta; las mismas que conocen de memoria el dictamen de un fiscal que pidió procesar a Crotto y a Moneta como principales gestores de la venta irregular del predio de la Rural; y los que también se enojaron porque ambos hicieron –aunque por distintas vías– manifestaciones antisemitas.

Los productores agropecuarios antioficialistas de la SRA se muerden los dientes de sólo pensar que mañana, cuando comience el show inaugural, Moneta tendrá su protagónico, al amparo de su amigo Crotto, a pesar de estar en la mira de la Justicia. La burla es doble, dicen, si se tiene en cuenta la crisis en la producción. Y todo eso seguramente será con la presencia del presidente de la Nación, Fernando de la Rúa. "¿Dirá algo De la Rúa?", se preguntaban los estancieros en voz alta (ver página 11).

Por lo pronto, ya vieron que el mandatario tuvo la oportunidad de atender, pero aún no lo hizo, a las autoridades de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA). El titular de la entidad, Rogelio Cichowolsky, le había pedido una audiencia después de que **Página/12** revelara una denuncia según la cual Crotto distribuye panfletos antisemitas. La semana pasada, además, Moneta había dicho en televisión que a él, "un católico practicante, ferviente" lo ataca "gente que profesa otras religiones", citando como ejemplo a los periodistas Horacio Verbitsky, Marcelo Zlotogwiazda y Ernesto Tenembaum.

Eduardo Helguera, uno de los productores presentes en la conferencia que vestía bombachas de gaucho, intentó mostrar a los comportamientos discriminatorios como una constante en la Rural. "La SRA discrimina al hombre de campo. Pagamos cualquier cantidad de impuestos, sólo para trasladar una vaca que vale 70 dólares hay que pagar 3 o 4 dólares", explicó. "Esto es lo que yo llamo agricidio", agregó. Y Laura de Hertelendy pidió por favor que se implementaran políticas agropecuarias para el país. También hablaron Federico Palacio, Juan Nelson, Carlos Firpo Peña y Esteban Nougués. A coro aclararon que no tienen ambiciones electorales.

Helguera dibuja un cuadro. Debajo de la columna que dice "antes de Crotto", escribe: "200 hectáreas en Del Viso, ningún escándalo, ningún Moneta, tasa fiscal global razonable, rentabilidad del agro razonable, endeudamiento de 2200 millones". Debajo de la columna que dice "a partir de Crotto", anota: "200 hectáreas en Del Viso volatilizadas vendidas a 20 millones de pesos aunque hoy valen 200 millones de pesos, denuncias de vecinos y causas penales, aparece Moneta, tasa fiscal confiscatoria, rentabilidad del agro negativa, endeudamiento de 10 mil millones".

Moneta y Crotto estarán aliados mañana entre ganado vacuno y caballos, más no porcinos, ausentes en esta exposición. También estarán ligados ante la Justicia, si el juez Ricardo Farías coincide con los señalamientos del dictamen del fiscal José María Campagnoli.

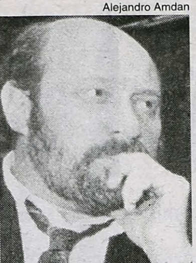
Este fin de semana se inaugurará oficialmente la exposición que todos los años organiza la Sociedad Rural Argentina. En ella participará la escuadra de caballos del banquero Raúl Moneta, quien atacó con expresiones antisemitas a los periodistas Horacio Verbitsky, Marcelo Zlotogwiazda y Ernesto Tenembaum y al dirigente demócrata mendocino Carlos Balter. El propio presidente de la Rural, Enrique Crotto, está acusado de haber hecho circular un panfleto contra otro socio, Juan José Güiraldes, subrayando sus relaciones comerciales con judíos. Con estos antecedentes, la visita de Fernando de la Rúa a la feria, de la que también se informa en la página 14, adquiere otros sentidos. *Página/12* consultó ayer la opinión de políticos, dirigentes de organismos de derechos humanos, sacerdotes y rabinos, para saber qué debería hacer el Presidente. Nadie se opuso a que visite la exposición, pero todos, sin distinción de filiación partidaria o religiosa, coincidieron en que De la Rúa debería aprovechar el paseo por Palermo para expresar su repudio contra las declaraciones de Moneta.

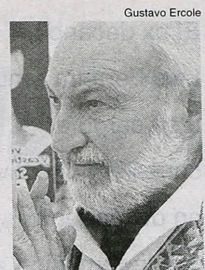
Adrián Pérez

Elisa Carrió, diputada.

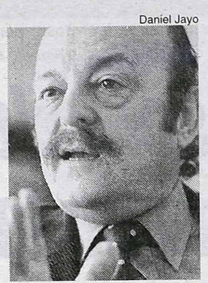
Sandra Cartasso

Martín Abregú, CELS.

Alejandro Amdan

Alfredo Leuco, periodista.

Gustavo Ercole

Luis Farinello, sacerdote.

Qué debería hacer De la Rúa en la Rural

Daniel Jayo

Julio Bárbaro, PJ.

Jorge Larrosa

Luis Majul, periodista.

Sandra Cartasso

Sergio Widder.

DyN

Mario Rojzman, rabino.

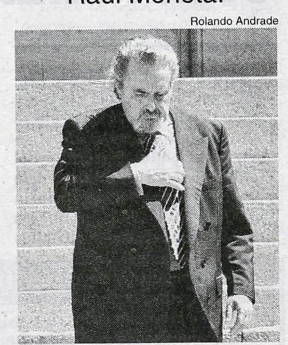
El sábado, De la Rúa debe inaugurar oficialmente la muestra de la Rural. Aquí, una sugerencia unánime: que critique el antisemitismo de Raúl Moneta.

◆ Elisa Carrió,
diputada nacional
UCR-Alianza:
"Raúl Moneta es un mafioso. Yo creo que el Presidente no tendría que estar presente en el 'Festival de Moneta'. Debería ir a la Rural porque los que van no sólo son Enrique Crotto y Moneta, también va la gente. Pero De la Rúa no tendría que estar presente en el espectáculo de la escuadra de caballos de propiedad del banquero. Y además debería repudiar expresamente las manifestaciones antisemitas de Moneta y de Crotto. El discurso del Presidente debe tener un repudio expreso a esas manifestaciones, si no es complicidad".

◆ Martín Abregú,
Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS):
"De la Rúa no puede ir a la inauguración de la feria e ignorar los claros hechos de antisemitismo en los que está vinculado el presidente de la Sociedad Rural, tanto en relación con los folletos que ha estado distribuyendo, como también por el hecho de haber contratado el espectáculo de Moneta, quien no solamente está sospechado de estafa, sino que también, en esta oportunidad, ha utilizado expresiones antisemitas. Frente a estos hechos, el Presidente tiene dos alternativas: una, no concurrir al acto. Pero si entiende que hay otras razones para ir, debe expresar su más enérgico repudio a los sectores antisemitas que hoy están enquistados en la Sociedad Rural. No hay que perder de vista que el Presidente debe ser el primero en condenar las expresiones discriminatorias. Pasarlas por alto sería un gravísimo mensaje para toda la sociedad".

◆ Alfredo Leuco,
periodista:
"Me parece que el presidente De la Rúa debe concurrir y utilizar este tema para tomar una postura pública acerca de las declaraciones claramente discriminatorias de Moneta y sería una buena ocasión también para interpelar a fondo a Enrique Crotto sobre las denuncias que hizo el comodoro Güiraldes. Creo que la apertura de La Rural es una caja de resonancia lo suficientemente importante como para que el Presidente ponga en evidencia que este tipo de actitudes no ayudan a la convivencia democrática y fomentan el odio racial".

◆ Luis Farinello,
sacerdote:
"Seguramente, De la Rúa va a ir a la Rural. Porque se lleva bien con todos, le sonríe a todos, pero nunca se sabe qué siente en su corazón. El nunca se va a meter donde las papas queman; lo que dice lo piensa mucho. Para mí no va a decir nada, no va a hacer alusión al tema. Para que no fuera a la inauguración de la Sociedad Rural, tendría que ser un político distinto: frontal, duro y comprometido con la búsqueda de la verdad. Es aberrante que un tipo como Moneta se ponga bajo el paraguas de la Iglesia. ¡Pobre Dios!, debe estar llorando. Hasta Menem decía 'Que Dios los bendiga'. Toman el nombre de Dios en vano. Uno quisiera un Presidente que tenga celo por la verdad, que no tenga nada que ver con la mentira, que se atreva a decir en el discurso que lo que dijo Moneta es una aberración y que mande retirar los caballos del banquero de la exposición".

Rolando Andrade

Moneta lleva sus caballos.

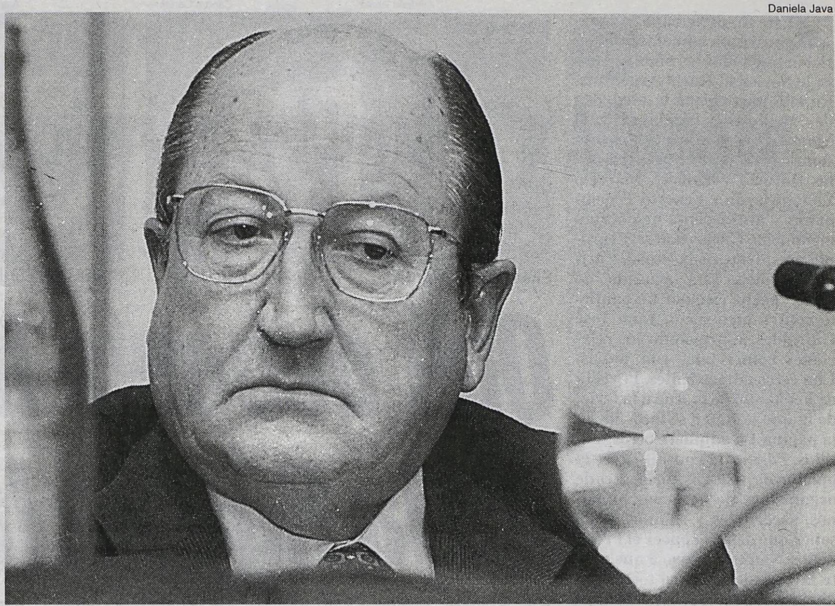
◆ Julio Bárbaro,
dirigente peronista:
"Yo creo que la Sociedad Rural como institución supera a estos dos personajes (Raúl Moneta y Enrique Crotto). Lo que tiene que dejar claro el presidente Fernando de la Rúa es el repudio a las declaraciones de estos dos personajes. Perón discutía el poder de la oligarquía, pero ése es un debate que hoy desgraciadamente no está en juego. Hoy la Rural es sólo un símbolo de un poder que en el pasado fue importante. Las crisis de la sociedad es tan profunda que el debate de la vieja oligarquía agropecuaria se reduce a si los dejan hacer unos cines o de quién son los caballos que desfilan. Da tristeza ver a La Rural como un shopping donde el agro es sólo una excusa. La importancia política de la Sociedad Rural Argentina está debilitada al máximo. Antes podía ser clave, hoy es absolutamente secundaria".

◆ Luis Majul,
periodista:
"Yo creo que el presidente Fernando de la Rúa debería pensar dos veces antes de ir a la inauguración de la exposición de la Sociedad Rural. Primero, debería consultar a sus asesores y evaluar lo que hizo y dijo Moneta. Y después, antes de concurrir a Palermo, debe tener claro que si finalmente decide ir va a pagar un costo político hacia una dirección; si no va, también va a pagar un costo, pero en otra dirección".

◆ Sergio Widder,
Centro Wiesenthal:
"Yo creo que la decisión de ir o no ir la debe tomar el presidente Fernando de la Rúa. Me parece que la cuestión no es un problema con la Sociedad Rural en su conjunto, sino con algunos miembros de ella. Yo he leído que hay miembros que han reclamado que la escuadra de Moneta no se presente y también me parece que con relación al tema de Crotto y los ataques contra el comodoro Güiraldes merecen una respuesta desde la misma comisión directiva de la Sociedad Rural. Además, si el Presidente decide participar creo que no puede eludir el tema, no lo puede ignorar".

◆ Mario Rojzman,
rabino:
"El presidente Fernando de la Rúa es el autor de la Ley Antidiscriminatoria.Entonces, seguramente, va a poner todo el peso de la ley para que Moneta pague el precio de discriminar. En realidad lo que hay que hacer es investigar para saber si Moneta es un estafador: eso lo decidirá la Justicia. A cualquier defensor de los derechos humanos debe resultarle abominable lo que dijo el banquero. Y la Rural, si está vinculada a él, debería declararlo persona no grata. Inclusive la Iglesia, en la cual se quiere amparar. Lo que me queda claro es que si hay un anticatólico es él. Juan Pablo II dijo 'todo aquel que desprecia a un judío, está despreciando a Jesús mismo'".

Daniela Java



El ex decano de Medicina, Luis Ferreira, se jubiló como profesor pero seguía como consejero.

El secretario académico era la mano derecha del decano, quien asumió su alejamiento.

El último adiós de un soldado de Menem en Medicina de la UBA

El ex decano Luis Ferreira renunció a su cargo de consejero directivo, en desacuerdo con la remoción del secretario académico de la facultad, impulsada por los consejeros aliancistas. "Son manejos políticos", dijo.

Por Santiago Rodríguez

Durante años manejó Medicina de la Universidad de Buenos Aires según su parecer, pero ya no ocupa ningún espacio formal de poder dentro de esa facultad: el ex decano Luis Ferreira presentó su renuncia como representante del claustro de graduados después de que el consejo directivo dispusiera ayer –por iniciativa de la Alianza– la remoción del secretario académico, Marcelo Torino, a quien Ferreira había consagrado como mano derecha del actual titular de Medicina, Salomón Schächter. "No puedo seguir sentado en un consejo que se maneja por intereses políticos partidarios y compra votos", denunció el ex decano menemista.

"Es una suerte de K.O. a la política ferrerista dentro de Medicina", celebró el consejero estudiantil por la Franja Morada Efraín Benzaquen, y explicó así a **Página/12** los motivos por los cuales la Alianza impulsó la remoción de Torino de la secretaría académica: "Es una máquina de trabajar, pero los objetivos políticos que perseguía son opuestos a la idea de fortalecer una facultad abierta a los estudiantes, donde se garanticen igualdad de oportunidades y el respeto a los alumnos".

El representante aliancista del claustro docente Sergio Provenzano coincidió: "Nadie discute la capacidad de trabajo de Torino, pero había razones políticas para removerlo; era de la idea de que la facultad debe ser manejada únicamente por los profesores y defendía una política que no estaba acorde con lo que creemos que debe ser Medicina".

> **Política:**
> ***Los aliancistas dicen que Torino defendía una facultad manejada por los docentes, lo cual contraría el modelo de universidad abierta.***

Torino era para los aliancistas sinónimo del cupo y arancel que Ferreira siempre bregó por imponer en Medicina. Ayer mismo, por ejemplo, los consejeros de la Alianza que ahora son mayoría en esa facultad dejaron sin efecto un sistema arancelado de inscripción en las materias de grado y exámenes que había impulsado la Secretaría Académica.

Ferreira reconoció como "reglamentaria" la separación de Torino –resuelta por dos tercios de los consejeros, como marca el reglamento–, pero denunció el manejo "político partidario" del consejo directivo. "Esto no es una universidad", se quejó el ex titular de la Oficina de Etica Pública menemista, quien ni siquiera llegó hasta el final de la que fue su última sesión de consejo directivo: una vez dispuesta la remoción de Torino, presentó su renuncia, se levantó y se fue.

La compra de votos a la que aludió el ex decano involucra a los aliancistas y a Claudio Lietti, un representante docente que accedió a ese cargo por una lista que respaldaba a Ferreira y que apoyó la separación de Torino. "Lietti es subsecretario de Carreras Conexas y en la misma sesión en que se decidió lo de Torino lo designaron secretario; le aumentaron el sueldo a más de 3000 pesos y votó en agradecimiento", aseguró Ferreira.

Algunos consejeros de la Alianza se preocuparon en desmentirlo, aunque la manera en que lo hicieron no fue del todo convincente: explicaron que en verdad se había resuelto crear la Secretaría de Carreras Conexas, pero que desconocían a quién se nombrará porque lo debe resolver Schächter.

El decano también fue blanco de las críticas de Ferreira. "Debería haber renunciado. Los profesores de la mayoría lo pusieron en ese cargo y no supo defender el mandato que le dimos; dejó que le mutilaran su mano derecha", fue su razonamiento.

La salida de Ferreira de Medicina es el resultado del cambio en la correlación de fuerzas en esa facultad a partir de las últimas elecciones de graduados. Con su asunción este año, la Alianza logró la mayoría en el consejo directivo, en el cual tiene ahora cuatro representantes por los estudiantes, tres por los docentes y tres por los graduados.

Los aliancistas consiguieron consolidarse a expensas de la derecha que durante años respaldó a Ferreira y lo erigió en el mascarón de proa del menemismo en la universidad. Desde esa posición, el ex decano llegó a imponer el Curso Preuniversitario de Ingreso al margen del Ciclo Básico Común. Ese fue su mayor enfrentamiento con el rector Oscar Shuberoff, cuya tercera reelección al frente de la UBA, de todos modos, no obstaculizó.

El de consejero era el único cargo que le quedaba a Ferreira en Medicina porque como docente se jubiló en febrero de este año y desde entonces se dedica a la "actividad privada". "Soy decano de Medicina en la UCES, una universidad donde los profesores se eligen por su excelencia y no por cuestiones políticas", reveló con ironía a este diario.

LA CRISIS EN CIENCIA Y TECNICA NO LE DA TREGUA A CAPUTO

Otra renuncia en gateras

Por Nora Veiras

En la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva, que encabeza Dante Caputo, los conflictos siguen floreciendo. El director del Fondo Nacional para la Ciencia y la Tecnología (Foncyt), Mario Parisi, la ventanilla por la que los investigadores reciben subsidios para proyectos productivos, se retiró con un portazo de una reunión y murmuró que no volvería. De inmediato, se dio por hecho su renuncia, que sería la tercera en apenas siete meses de gestión. *Página/12* habló con Parisi, quien afirmó que "de ninguna manera he presentado mi renuncia y es todo lo que puedo decir por el momento". Parisi es investigador superior del Conicet y también marcó sus diferencias con el programa de reforma propuesto por Caputo.

El Foncyt tenía un presupuesto original de 35 millones de pesos, pero, según los últimos datos que divulgó Caputo, en realidad asciende sólo a 21 millones. La promesa es duplicar ese monto el año próximo y llegar a 60 millones en el 2002. Ese fondo se sostiene con créditos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y es la única fuente de subsidios a la que pueden acceder los investigadores. Parisi llegó al cargo por concurso durante la gestión de Juan Carlos Del Bello en el último período del menemismo. "Pertenece al partido académico", dicen los que lo conocen.

La discusión que terminó con un duro cruce de palabras con la coordinadora científica de la secretaría, Hilda Herzer, por la evaluación de un proyecto y la lentitud en asignarle el correspondiente subsidio, fue el broche de una cadena de desacuerdos entre Parisi y la línea de gestión de Caputo. Hace dos semanas, en una reunión del Consejo Federal de Ciencia y Tecnología en la que participan todas las provincias y que coordina Caputo, Parisi criticó el plan de reforma del Conicet, que apunta a suprimir las categorías en la carrera de investigador, a incrementar en un 10 por ciento las dedicaciones exclusivas en las universidades que accedan a firmar convenios y promete aumento de recursos, entre otros puntos.

> **Portazo:**
> ***El director del Foncyt dio un portazo y murmuró que no volvería. La discusión alcanzó para que corriera la noticia de la tercera renuncia.***

El recorte salarial del 12 por ciento a todo el personal de Ciencia y Técnica, aplicado como al resto de la administración pública, fue la gota que derramó el vaso de la paciencia del mundillo científico. Renunció el titular del Conicet, Pablo Jacovkis, y comenzó una catarata de críticas contra el proyecto de Caputo y del secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Gottifredi, que tuvo el raro privilegio de unificar en su contra a la totalidad del heterogéneo abanico científico. Así se llegó al clímax de un conflicto que se inició apenas asumió la Alianza con la renuncia de Mario Albornoz al cargo que ahora ocupa Herzer. En ese contexto, corrió como facilidad el posible alejamiento de Parisi.

En las oficinas que rodean a Caputo están pendientes de una polémica en ciernes. Por Internet está circulando el texto de una solicitada dirigida al presidente Fernando de la Rúa, en la que sin medias tintas se reclama la renuncia del ex canciller y del flamante presidente del Conicet, Andrés Carrasco. Los autores del texto son los investigadores y aspiran a reunir mil firmas para publicarla el próximo 2 de agosto.

La desconfianza que maceró a lo largo de marchas y contramarchas de los supuestos proyectos prioritarios para el área de CyT es lo más difícil de revertir ahora para encauzar el debate. Caputo dice que ni bien termine el receso de invierno, la Cámara de Diputados será el lugar donde discutir todos los temas. El pronóstico, por ahora, es reservado.



SARA ELBA GRANDE

Detenida de su domicilio, luego desaparecida el 28-07-1976 por la dictadura militar fascista.

Han pasado 24 años, te recordamos con mucho amor. Juicio y castigo para todos los culpables.

Tu mamá Aurora y tus hermanos Mirtha y Ernesto, que nunca te olvidarán.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

BUENOS AIRES, TIERRA DEL DESEMPLEO ESTRUCTURAL

Jefes de hogar en la cola

Un tercio de los desempleados en el área metropolitana es jefe de familia. La mayor dificultad se registra entre los jóvenes que buscan primera ocupación. Cuadro de situación en Capital y Gran Buenos Aires.

Uno de cada tres desocupados de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires es jefe de familia. Son 295 mil personas, el 34,4 por ciento de los 866 mil desempleados de la región. La falta de ocupación en la cabeza del hogar multiplica el problema en miles de personas y agrava sus consecuencias sociales. Desde una perspectiva histórica, la participación porcentual de este grupo en el total de desocupados creció en más de 10 puntos en 20 años, desde el 23 por ciento de abril de 1980 hasta el 34,4 de mayo pasado. Esto ocurre en la zona económicamente más poderosa del país, donde en total hay 1.775.000 personas con dificultades laborales "abiertas", sumados los desempleados y los subocupados. Los datos desagregados del desempleo en el área metropolitana dan una nueva dimensión al problema más acuciante que afronta el Gobierno.

Los jóvenes y las mujeres son los más golpeados por la falta de trabajo. Entre los primeros, los chicos de 15 a 19 años registran un nivel escalofriante de dificultades para insertarse en el mercado laboral: el 45 por ciento, 9 puntos más que hace un año, no logran obtener ocupación.

Página/12 dio cuenta esta semana de un informe oficial que admite que 300 mil jóvenes de todo el país no estudia ni trabaja, y este grupo ni siquiera aparece en las estadísticas como desocupado, debido a que no manifiesta intención de conseguir empleo. El fenómeno se repite en el área metropolitana, donde la tasa de actividad –proporción de ocupados y desocupados que buscan empleo sobre la población total– cayó en este segmento 3,6 puntos en un año. Fue el descenso más fuerte entre todos los grupos de edades, casi el doble de la caída de 2 puntos en la tasa de actividad entre las personas de 50 a 64 años. Esto evidencia el efecto desaliento de quienes no consiguen trabajo.

La situación no es mucho mejor entre quienes tienen 20 y 34 años. En ese grupo el desempleo trepó en la Capital y el Conurbano al 17,8 por ciento, desde el 17,1 de hace un año. "Los mayores problemas se dan entre quienes tratan de conseguir el primer empleo. Cuando la economía entra en recesión, las empresas intentan resguardar a su personal y muestran resistencia en contratar nuevos empleados. Por el crecimiento vegetativo de la población, quienes más sufren este comportamiento son los jóvenes", explicó a **Página/12** el secretario de Programación Económica, Miguel Bein. El asesor principal del Ministerio de Trabajo, Ernesto Kritz, compartió el diagnóstico y agregó que "los jóvenes dan el handicap de la falta de experiencia". "Hasta que la economía no crezca con fuerza, este sector seguirá padeciendo los problemas del desempleo", diagnosticó.

En cuanto a las mujeres, son las otras grandes perjudicadas por el salto de la desocupación. El 17,6 por ciento está sin trabajo, contra el 17,0 por ciento de mayo del '99. Entre los hombres, el incremento fue más moderado: de 14,5 por ciento de hace un año, el desempleo trepó a 14,8 puntos. "Así como las empresas no contratan jóvenes, cuando tienen que despedir personal optan por quienes no son jefes de familia. Y el eslabón más débil son las mujeres", sostuvo Bein. Por su parte, Kritz apuntó que la salida que buscan muchas mujeres al problema laboral es insertarse en el servicio doméstico.

Esta actividad registró una caída en el índice de desocupación, del 24,8 por ciento en mayo del '99, al 22,9 por ciento en igual mes de este año. Por rama de actividad (medido según el último empleo del desocupado), el mayor incremento de desocupados se dio en la administración pública. Se produjo una suba notable, hasta el 9,2 por ciento, contra el 4,9 que registró ese sector hace un año. Las explicaciones pasan por la discontinuidad de miles de puestos de trabajo del Plan Trabajar y por el cese de contratos en la administración pública. Otro rubro que experimentó un aumento del desempleo es el industrial, donde avanzó al 15 por ciento. En 1990, los desocupados de la industria eran el 9,2 por ciento, lo que demuestra el ostensible deterioro de este actividad. A pesar de que en el GBA el desempleo bajó levemente en el sector de la construcción, siguesiendo el más afectado por este problema, con el 30,8 por ciento de personas sin trabajo.

Gustavo Mujica



Los jóvenes de 15 a 19 años registran los mayores problemas para entrar en el mercado laboral.
El 45 por ciento, 9 puntos más que hace un año, no logra obtener ocupación.

El Estado tiene política de desempleo

–tasa de desocupación por rama de actividad– en % mayo

	'98	'99	'00
Industria manufacturera	11,4	13,8	15,0
Construcción	28,0	31,1	30,8
Comercio	12,1	14,0	13,3
Administración pública	3,0	4,9	9,2
Servicio doméstico	18,8	24,8	22,9
Otros servicios	6,0	7,8	9,3
Servicios financieros e inmoviliarios	12,6	12,0	9,9

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, Gran Buenos Aires, INdEC.

No, jefe

–tasa de desocupación entre jefes de hogar– en %

mayo	total
'98	34,6
'99	35,4
'00	34,4

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, Gran Buenos Aires, INdEC.

Tarea para el movimiento feminista

–tasa de desocupación en Capital Federal y partidos del Conurbano– –en porcentaje–

mayo	total	mujeres	varones
'98	14,0	15,4	13,1
'99	15,6	17,0	14,5
00	16,0	17,6	14,8

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, Gran Buenos Aires, INdEC.

Los adolescentes también son un problema laboral

–tasa de desocupación por edad– –en porcentaje–

mayo	15 a 19 años	20 a 34 años	35 a 49 años	50 a 64 años
'98	35,9	14,4	9,9	13,4
'99	35,9	17,1	11,1	13,2
'00	45,0	17,8	11,6	12,9

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, Gran Buenos Aires, INdEC.

Limones a EE.UU.

Argentina realizó su primera exportación de 200 toneladas de limones tucumanos a Estados Unidos. El embarque representa el inicio del comercio bilateral en ese rubro tras el levantamiento hace un mes y tras 7 años de negociaciones de las restricciones sanitarias que impedían el ingreso de los cítricos argentinos. Se estima que el nuevo mercado representará para el NOA un ingreso genuino de 30 millones de dólares anuales. La Secretaría de Agricultura estimó que las ventas a Estados Unidos alcanzarán en lo que resta del año 4000 toneladas.

Protesta brasileña

La Cancillería brasileña le expuso ayer al embajador de Argentina, Juan José Uranga, el descontento de su país por las medidas antidumping aplicadas a la importación de pollos. Desde el Palacio de Itamaratí se subrayó la "gravedad" de la medida argentina y se dieron tres razones: "Inconsistencias técnicas, inconsistencia en la conducción del proceso y en la forma de anunciar la decisión, que discrepan del espíritu de relanzamiento del Mercosur".

Inversión automotriz

En una reunión mantenida por sus principales directivos con el presidente Fernando de la Rúa, Fiat Auto informó un programa de capitalización e inversiones para su subsidiaria local por 300 millones de dólares. "Esta determinación ratifica la relevancia que tiene la Argentina para Fiat Auto, como parte de su estrategia de globalización e internacionalización, en la que el Mercosur reviste una importancia clave como polo industrial productivo, aún más luego de haberse acordado el régimen automotor común", destacó la firma en un comunicado.

El Banco Central dio luz verde para prestar a empleados en negro

Por Claudio Zlotnik

En un intento para que los bancos puedan capturar los clientes que pagan tasas usurarias en el circuito informal, el BCRA flexibilizó las normas para otorgar préstamos personales.

Adrián Pérez



Pedro Pou, presidente del Banco Central. Una norma para que los bancos reemplacen a las "cuevas".
Con apenas el DNI, el cliente podría recibir un crédito que no supere los 200 pesos de cuota mensual.

El Banco Central flexibilizó las exigencias para el otorgamiento de préstamos personales. Desde ahora, ya no será necesario presentarse en una entidad financiera con el recibo de sueldo o acreditando un empleo regular. En principio, bastará con el documento de identidad. Aunque cada banco se reservará el derecho de pedir avales. En la norma oficial, conocida anoche, uno de los límites será que la cuota del crédito no supere los 200 pesos mensuales. El otro será que, si el plazo de financiación supera los dos años, el cliente deberá contar con una garantía hipotecaria. Con la instrumentación de este mecanismo, el Central reconoce la magnitud que tiene la economía en negro.

Se supone que con esta medida saldrán ganando tanto clientes marginados del sistema formal como bancos. Las entidades financieras, porque podrán captar parte del negocio que se canaliza por el mercado de crédito "informal", constituido por compañías financieras y "cuevas" que prestan dinero a una tasa de interés de hasta el 10 por ciento mensual. Según un informe de la consultora Deloitte & Touche, ese nicho paralelo mueve unos 33.000 millones de pesos anuales. La gente también se beneficiará, ya que los bancos les prestarán a tasas más razonables. "Con esta nueva normativa se procura facilitar el acceso al crédito a tasas usuales en el mercado financiero para los préstamos personales", afirmó el Central en su comunicado. En este tipo de créditos, las entidades cobran entre 2,6 y 3,5 por ciento mensual, tres veces menos que las "cuevas".

A la pesca del dinero que maneja el "sistema financiero marginal", los bancos serán más flexibles, poniéndose a tono con los escasos requerimientos pedidos en el mercado paralelo. Este dirige su actividad a los clientes urgidos de fondos, pero que al mismo tiempo no reúnen los requisitos necesarios para acudir al banco. Se conforman con que el solicitante gane 300 a 400 pesos mensuales y que haya trabajado en el mismo lugar en los últimos seis meses. La diferencia con las exigencias de los bancos es bastante. Las entidades reclaman que el cliente que pide un crédito personal presente un salario mensual de mil pesos, con una antigüedad de entre uno y dos años y certificados al día de los aportes previsionales.

A partir de la nueva norma, en cambio, los bancos aceptarán también a quienes cobren salarios en "negro" o sean desempleados transitorios. La única condición es que se presenten con su DNI. No hará falta que justifiquen sus ingresos ni se averiguarán sus antecedentes como deudor. No obstante, los bancos tendrán un límite: no podrán destinar más del 10 por ciento de su capital para ese tipo de operatoria. "La iniciativa es espectacular", se entusiasmó Miguel Bein, secretario de Programación Económica, en diálogo con **Página/12**. "Los bancos se ahorrarán gastos burocráticos que encarecen el costo del dinero y, por otra parte, ayudará a la expansión de crédito", añadió.

Informal: ***Según un informe reciente de la consultora Deloitte & Touche, el mercado informal de crédito mueve unos 33.000 millones de pesos anuales.***

La buena acogida de Bein se entiende. La norma del Central está en línea con el decreto que desregulará el mercado de préstamos personales y que habilitará a los bancos a competir con las mutuales y cooperativas. Según Economía, la medida permitirá que los empleados estatales y los jubilados que ahora afrontan una tasa del 8 por ciento mensual en las mutuales se financien en los bancos al 2 por ciento.

Tras la flexibilización dispuesta por el Central, a las entidades más grandes del sistema les aguarda un negocio atractivo. Según Deloitte & Touche, un total de 8300 financieras distribuidas en todo el país prestan por unos 30.000 millones de pesos anuales. Y otros 3000 millones se suman a través de la banca marginal (las cuevas), en la que operan unos 1500 operadores. El total –33.000 millones– equivale al total de los préstamos otorgados por los bancos, si se exceptúan aquellos superiores al millón de pesos. Miguel Arrigoni, experto de la consultora, señaló un mesatrás a este diario: "Si el Banco Central no flexibiliza sus normas, los bancos tradicionales van a seguir echando clientes hacia la informalidad".

Vulnerables

José Luis Machinea todavía insiste en que la economía puede crecer este año un 3,5 por ciento, pero ayer el Deutsche Bank, a través de un informe difundido en Nueva York, reiteró su convencimiento de que el aumento del PBI no superará el 2,5 por ciento. Aunque destacó los logros en materia fiscal, indica que "la evidencia sigue apoyando nuestra proyección de crecimiento modesto este año". "Resulta claro que la economía continúa vulnerable a una interrupción súbita de los flujos de capital, que ha demostrado ser el talón de Aquiles en la economía argentina y lo seguirá siendo hasta que mejore la solvencia del sector público y aumente la competitividad del sector privado", consigna el informe.

DIFICIL DEBUT DE DE LA RUA EN LA RURAL

La muestra no será un paseo

A pocas horas de que Fernando de la Rúa hable en la Rural de Palermo para dejar inaugurada, por primera vez en su gestión presidencial, la exposición ganadera anual, Dardo Chiesa, presidente de Carbap, una entidad representativa de los hacendados de la pampa húmeda, reclamó que la Secretaría de Agricultura y Ganadería sea elevada a rango ministerial para ganar poder político. Pero la idea no parece contar con ninguna chance, y es incluso mal vista por otros voceros del campo. Estos piensan que si Antonio Berhongaray, actual secretario, alcanzara a igualar en jerarquía a José Luis Machinea, perdería toda posibilidad de insistir ante él y obtener concesiones para el campo, que siempre dependerán más de la buena disposición de Economía que del acceso directo a la Rosada.

Uno de los pocos anuncios que hará mañana De la Rúa se referirá al gasoil barato (10 por ciento más económico que el común) que lanzará Repsol-YPF, y que sólo será apto para maquinaria agrícola. Este combustible estará sólo disponible al principio en doce puntos de venta, porque las estaciones de servicio que quieran ofrecerlo necesitarán agregar una nueva cisterna. El Banco Nación ofrecerá financiamiento para esa inversión. Sin embargo, la novedad desató ya una controversia.

Juan José Aranguren, alto ejecutivo de Shell, sostuvo ayer que esa empresa no tiene previsto sacar al mercado un producto de calidad inferior. "Consideramos que el objetivo constante debe ser mejorar los combustibles y no al revés", criticó, explicando que el gasoil agrícola tendrá un mayor contenido de azufre, con lo que será más contaminante.

Curiosamente, ayer mismo el ministro del Interior, Federico Storani, puso en marcha un programa de protección al medio ambiente rural, que penalizará el uso de elementos que lo degraden. Según el directivo de Shell, el nuevo gasoil barato tendría precisamente ese efecto.

Anteayer, el pampeano Berhongaray fue duramente atacado en la sede de la Rural por un dirigente de la entidad, Hugo Biolcatti. Bastante alterado tras el incidente, el secretario de Agricultura recriminó la actitud complaciente de la SRA con muchos gobiernos del último medio siglo, incluyendo las dictaduras militares. Ante el posible clima frío o incluso hostil con que los ruralistas podrían recibir mañana a De la Rúa y sus colaboradores, ante la grave crisis de algunos sectores agropecuarios, fuentes oficiales comentaron a **Página/12** que las mayores tensiones son, en realidad, las que vive internamente la Rural.

Al respecto, recordaron que su titular, Enrique Crotto, despidió el año pasado a Carlos Menem con un reverente "misión cumplida, señor Presidente". ¿Cómo vuelve Crotto de eso? es la pregunta con que fuentes de la Alianza intentan devolver la pelota a la cancha de los ruralistas.

ACUERDO ENTRE REPSOL Y PETROBRAS PARA INTERCAMBIAR ACTIVOS

Banderas brasileñas en el surtidor

La red Eg3 será de Petrobrás. No se descarta un acuerdo estratégico entre ambas. En Brasil van asociados en varios emprendimientos.

Por Raúl Dellatorre

Tardó casi un año en alumbrar, pero el acuerdo finalmente llegó. Repsol- YPF ingresará al mercado brasileño a través del manejo de una red de estaciones de servicio en las regiones centro, sudeste y sur del vecino país y participaciones minoritarias en la refinería Refap y el campo petrolífero costa afuera Albacore Leste. Petrobrás tomará posesión de la red de estaciones Eg3 en Argentina y de la refinería de Bahía Blanca que perteneciera a Isaura. Así, la principal petrolera de Argentina cumple con el compromiso de desinversión de activos asumido al adquirir YPF y logra dar un paso importante en su objetivo de expansión regional. Petrobrás, en tanto, se convierte en el cuarto gran jugador en el mercado local de combustibles, detrás de la propia Repsol, Esso y Shell. La trascendencia de este cambio podrá medirse recién cuando la petrolera estatal brasileña defina su política de precios para el mercado argentino.

El monto del intercambio de activos fue estimado en torno de los 1000 millones de dólares y traza, más allá de la voluntad en contrario expresada por la Secretaría de Defensa de la Competencia, una alianza entre la petrolera española y la brasileña. Tanto por la asociación en la explotación y refinación en Brasil, como por el emprendimiento anunciado paralelamente a la transacción de activos: el desarrollo de dos proyectos de generación termoeléctrica de ciclo combinado en aquel país, con participaciones iguales, de una potencia mínima de 500 megavatios cada uno. Uno se localizará en la región sur de San Pablo, mientras que para el otro aún no se ha definido su emplazamiento.

El paquete que manejará Repsol-YPF en Brasil se compone de 300 estaciones de servicio, con ventas por 480 millones de litros de combustibles al año, el 10 por ciento del campo Albacora Leste y el 30 por ciento de Refap, ubicada al sur del Brasil, cuya capacidad de procesamiento alcanza a 188.000 barriles de crudo por día. A cambio, se desprende de una red de más de 700 puntos de venta de combustibles y de una refinería que procesa 30.500 barriles diarios.

La estrategia de Repsol de desinvertir en España y ampliar su capacidad operativa en América latina pegó ayer un salto enorme. La integración de sus participaciones en producción, refinación y comercialización, a las que suma la generación eléctrica asociada a Petrobrás, se complementa con el acuerdo en vigencia con BP Amoco para la extracción de crudo y gas y generación eléctrica en el Caribe. Repsol pasa a ser la segunda refinadora de Brasil y la única petrolera extranjera en dicha actividad. En producción y exploración, fue de las primeras en aprovechar la apertura brasileña, trabajando actualmente en nueve áreas. Y a través de los acuerdos heredados de YPF, tiene una participación minoritaria en la refinería de Manguinhos (Río de Janeiro). También interviene en el mercado de distribución de gas, a través de su subsidiaria Gas Natural.

El gran interrogante es saber cuál será la estrategia de Petrobrás en el mercado local. Las expectativas del gobierno son disímiles. "Es una empresa pública, con razonamiento de largo plazo, que la diferencia del criterio de maximización de ganancias en el corto plazo que caracteriza al sector privado", reflexionaba pocas semanas atrás el secretario de Energía, Daniel Montamat, en una entrevista con **Página/12**, sugiriendo la posibilidad de una política de bajos precios de combustibles en una primera etapa para conquistar mercado.

En Defensa de la Competencia, en tanto, priorizan la preocupación por observar si se trata de una "verdadera venta de activos" de un acuerdo estratégico entre ambas empresas. En rigor, las condiciones del convenio se parecen bastante a esto último, tomando en cuenta la asociación en diversas empresas en Brasil.

> **Paquete:** *El paquete que recibirá Repsol-YPF en Brasil consta de 300 estaciones de servicio, 10 por ciento de un campo petrolero y 30 de una refinería.*

Poco antes de morir en un accidente aéreo en Ecuador, José Estenssoro, entonces presidente de YPF, fue descripto por un allegado como "un empresario ambicioso, que sueña con tener en su oficina el mapa del mundo con cientos de banderitas de YPF clavadas", representando sus propiedades a lo largo y ancho del planeta. Alfonso Cortina, titular de Repsol, está haciendo realidad aquel sueño. Pero en otras manos.



El acuerdo requirió un año de tensas negociaciones, pero finalmente Petrobrás se quedó con Eg3.
La Secretaría de Energía espera que tenga una política de precios que mejore la competencia.

SE FIRMA HOY EL DECRETO DEL ACUERDO AUTOMOTOR

Acelerar en la última curva

Por Claudio Scaletta

El gobierno nacional firmará hoy el decreto reglamentario que instrumentará el acuerdo bilateral alcanzado entre Argentina y Brasil en el marco de la política automotriz común para el Mercosur. Hasta última hora de ayer, los representantes de las terminales automotrices buscaban consensuar con la secretaria de Industria, Débora Giorgi, la letra chica del decreto. La presión estuvo orientada a la forma en que finalmente será medido el componente nacional de los vehículos producidos en el país. "Hemos acordado en el 80 por ciento de los 44 puntos que argumentaron las automotrices. La decisión final la tomaremos mañana (por hoy)", sintetizó Giorgi tras las negociaciones.

Según los términos del acuerdo alcanzado con Brasil, un vehículo podrá ser considerado "made in Mercosur" cuando el 60 por ciento de sus componentes sean fabricados en la región. En este marco, se estableció una cláusula supranacional que indica que, de ese 60 por ciento, la mitad, el 30 por ciento del total, debe ser "contenido nacional". Alcanzada la definición de estos niveles, la puja se trasladó rápidamente a la letra chica, que es la que define la forma de medición de ese contenido. Las posturas más rígida, representadas por algunas autopartistas, sostienen que el contenido nacional debe ser tomado en sentido estricto. Así, si un determinado componente, por ejemplo un tablero, es fabricado en Argentina, pero con algunas de sus piezas importadas, no se lo puede considerar 100 por ciento nacional. La postura de las automotrices es la inversa. Argumentan que la creciente globalización de la producción hace prácticamente imposible discriminar esas integraciones. Por ello, agregan a la explicación las dificultades de medición y de control unificado de Aduana.

Fuentes de las autopartistas dijeron a **Página/12** que esperaban que, tras las difíciles negociaciones mantenidas con Brasil, el Gobierno respete el espíritu de lo acordado y evite que lo conseguido se diluya en las reglamentaciones, pues "sólo lo fabricado localmente significa empleo y reactivación para el mercado local". Para Adefa, la entidad gremial que representa a las terminales, una medición estricta de esos componentes iría a contrapelo de la estrategia de integración más especialización que perfilan para el nuevo espacio interior del Mercosur.

De la reunión de ayer en la Secretaría de Industria participaron representantes de todas las automotrices, incluida la japonesa Toyota. Además de presentar la propuesta de medición del componente nacional, los miembros de Adefa le acercaron a Débora Giorgi una propuesta integral para el sector que incluye promoción a las exportaciones y baja de impuestos.

Robo y fuga con rehenes

Un grupo de ladrones robó ayer dos camiones con medicamentos de un depósito de la ciudad de Rosario –a pocas cuadras de la jefatura de policía local– y tomó como rehenes a ocho personas, entre choferes, vigiladores y empleados del comercio, a los que liberaron sanos y salvos horas después en la localidad de Garín, en la provincia de Buenos Aires. El asalto se cometió en la droguería Transfármaco, ubicada a pocas cuadras de la jefatura de la policía rosarina. La policía cree que fue alrededor de las 4 de la madrugada. Los ladrones se llevaron los camiones que ya estaban llenos de costosos medicamentos y por las dudas –porque no los perseguía ningún policía– cargaron consigo a los rehenes. En Garín los liberaron y luego se esfumaron. El robo se descubrió cuando un custodio llegó al depósito y se encontró con que estaba cerrado con candado, tras lo cual dio aviso a la policía.

Para que las niñas madres puedan seguir estudiando

Una ley del Congreso dispone que las estudiantes embarazadas tendrán 30 días de inasistencias justificadas, más horas libres para amamantamiento. Las provincias deben refrendarla.

Ahora, las madres más jóvenes podrán seguir estudiando. Así lo determina una nueva ley que dispone un régimen especial de inasistencias para las escolares embarazadas. La norma, de alcance nacional, establece que las estudiantes en esa situación tienen 30 días extra de inasistencias justificadas y contempla horas libres para el amamantamiento del bebé. Se intenta regular así la situación de expulsión tácita del sistema escolar por la que atraviesa el 16,4 por ciento de las adolescentes del país.

La ley surgió a partir de un proyecto presentado por el senador Roberto Ulloa hace dos años. Y su sanción parece una respuesta a la dura pelea dada en Formosa por María Fernanda Alloi, la chica de 17 años a la que rechazaban en una escuela religiosa por estar embarazada. Ahora, esta ley pretende resolver los casos de cientos de jóvenes anónimas que quedan marginadas del sistema educativo por esa causa.

"El objetivo fue simple –explica Ulloa–: se intentó solucionar un dato de la realidad que nos dice que las adolescentes o terminan perdiendo las posibilidades de estudiar o abortan." Por ley, ahora, las autoridades de las escuelas tendrán obligación de conceder una hora por día, durante seis meses, a las jóvenes madres durante el período de amamantamiento. Antes del parto, tendrán 30 días de inasistencias justificadas.

Según la ley, todos los colegios deberán aceptarlo como norma, "aunque las provincias deberán refrendarla para que entre en vigencia", aclaró Ulloa a **Página/12**. Ese es uno de los límites que tiene la ley: no se operativiza a través de acuerdos o convenios con las provincias, puede permanecer sólo como un texto declarativo. Aunque hasta ahora no llegaron ecos desde las provincias para incorporarla, quienes formaron parte de la elaboración del proyecto aseguran que existió consenso desde distintos puntos del país para promover la sanción.

De hecho, ese relevamiento inicial obligó a modificar parcialmente uno de los puntos: se debió contemplar la existencia de reglamentos con beneficios similares que ya existían en provincias como Buenos Aires. "Allí cuentan ya con más horas de las prescriptas por la ley para el período de amamantamiento", afirma Nieves Masnatta, asesora de la Comisión de Educación del Senado. "Por eso –sigue– se precisó entre el articulado que las nuevas disposiciones regirían para las zonas que no cuenten con beneficios iguales o mayores a los que otorga esta ley."

Hasta ahora, la mayoría de las provincias no tienen reglamentación sobre una situación que afecta a 16,4 por ciento de las adolescentes. Esos datos surgen de los últimas relevamientos en la Argentina de Unicef, cuyos análisis indican que entre 1991 y 1997 creció en un punto y medio el promedio de nacimientos entre las adolescentes. Una encuesta revela además que la escuela es la primera variable de ajuste para una adolescente en estado de gravidez: entre 600 chicas embarazadas encuestadas por la Dirección de la Mujer porteña en la Maternidad Sardá, sólo 27 mencionó entre sus proyectos continuar con los estudios.

> **Objetivo:** *"Se intentó solucionar un dato de la realidad que nos dice que las adolescentes o terminan perdiendo las posibilidades de estudiar o abortan".*

Entre los motivos de deserción más importantes en la ciudad de Buenos Aires, funcionarios de la Secretaría de Educación mencionan los embarazos. Para corregirlo, el año pasado se lanzó en el ámbito porteño un programa dirigido a alumnas embarazadas. Desde ese marco, se generaron espacios para talleres pero además se facilitaron mecanismos para que las chicas pudieran seguir estudiando. Entre ellos, flexibilidad de asistencias y horarios en la escuela para amamantamiento. De todos modos, en la ciudad, este programa no está regulado: su continuidad y su efectivo cumplimiento aún es difuso.

Por Mariana Carbajal

La Legislatura porteña dio ayer el puntapié inicial para la desmanicomialización de la ciudad de Buenos Aires. Por unanimidad, los diputados aprobaron una ley que impulsa la progresiva transformación de los hospitales Borda y Moyano y un profundo cambio en la atención de los pacientes neuropsiquiátricos. La norma establece que deberán privilegiarse los tratamientos ambulatorios, "procurando la conservación de los vínculos sociales, familiares y la reinserción social y laboral". Para ello, ordena la creación de dispositivos alternativos a la internación: casas de medio camino, talleres protegidos, hogares y familias sustitutas y granjas terapéuticas, además de sistemas de atención domiciliaria. La internación sólo se podrá llevar a cabo cuando "no sean posibles" otros abordajes. Tanto las instituciones públicas y de obras sociales como las privadas deberán justificar cada mes las razones por las cuales mantienen a un paciente aislado de la sociedad. "Se hará un seguimiento exhaustivo para controlar que no hayan internaciones crónicas", destacó la legisladora aliancista Clori Yelicic.

"Esta ley de salud mental es el resultado de dos años de estudio y consulta con profesionales y especialistas de distintas áreas", precisó la justicialista Juliana Marino. "Es de avanzada, muy progresista", opinó Enrique Rodríguez, de Nueva Dirigencia. "Garantizará el derecho a la salud mental de todos los habitantes de la ciudad", señaló Jorge Casabé, de la Alianza.

Ninguno de los legisladores quiso definir el futuro de los grandes neuropsiquiátricos como el Borda y el Moyano, convertidos, muchas veces, en verdaderos depósitos de personas. Aunque el espíritu de la norma apunta a que, a largo plazo, sean desmantelados, nadie se atreve a anunciarlo por la fuerte resistencia que un proyecto de esta naturaleza genera en los sectores gremiales que agrupan a los trabajadores de esos hospitales. Para calmar los ánimos sindicales, la ley tiene una disposición transitoria que aclara que la desinstitucionalización se realizará a partir de los recursos humanos y la infraestructura existente. "Se mantendrán hasta que se construyan hospitales modernos", dijo el diputado Rodríguez. "No significa la desaparición del Borda y el Moyano sino su replanteo", respondió Marino, en coincidencia con Yelicic.

La flamante ley propone un cambio sustancial: se hará hincapié en la promoción, protección y prevención de la salud mental, así como también en la asistencia y reinserción social de los pacientes neuropsiquiátricos con la participación comunitaria. El plan será evaluado y controlado por un Conse-



El Moyano y el Borda, neuropsiquiá
Sobre ambos hay periódicas denuncia

Adrian Pérez



La internación de pacientes neuropsiquiátricos sólo se podrá llevar a cabo cuando "no sean posibles" otros abordajes terapéuticos.

Contra la cronicidad

No habrá internaciones mayores a 30 días. Este es uno de los conceptos medulares de la ley de salud mental que prescribe renovaciones de las estadías en hospitales cumplido ese lapso. El criterio barre así con el principio tácito de cronicidad padecido por gran parte de los internos psiquiátricos. Existen en la ley indicaciones precisas como, por ejemplo, que dentro de las 24 horas de internación el paciente tendrá un diagnóstico presuntivo, evaluación y plan de tratamiento con las causas que justiquen su continuidad. El examen lo hará un equipo de salud mental interdisciplinario. Para corregir estadías innecesarias, el nuevo mecanismo prevé una evaluación a los 15 días del ingreso y, luego, al menos una cada mes. El chequeo cotejará datos anteriores, hará constar las incorrecciones y evoluciones del paciente en su historia clínica. Se reglamenta, también el tratamiento en instituciones privadas y de la seguridad social: deberán elevar a la autoridad de aplicación el mismo tipo de informes relevados en hospitales públicos. Explicarán allí causas y condiciones que motivan la continuidad del tratamiento.

LA LEGISLATURA PORTEÑA APROBO LA LEY DE SALUD MENTAL

Una alternativa a los manicomios

Una ley sancionada ayer por unanimidad en la Legislatura pone en marcha la desmanicomialización en Buenos Aires. El espíritu es desmantelar, a largo plazo, el Borda y el Moyano. La norma prevé internaciones en "casas de medio camino" y en hospitales generales. Y busca evitar la permanencia crónica.



...uiátricos en la mira.
...cias por irregularidades.

...jo General de Salud Mental, que integrarán profesionales y no profesionales del sector estatal, asociaciones de familiares y asistidos, sectores sindicales, instituciones académicas, y la Legislatura.

Una de las novedades es que, a partir de su puesta en vigencia, podrán concursar para ocupar cargos de conducción en el área todos los profesionales con título de grado en disciplinas de salud mental, como psicólogos. Hasta ahora, sólo podían hacerlo los médicos.

Los puntos centrales de la ley son:

◆ Prioriza acciones y servicios de carácter ambulatorio.

◆ Garantiza los derechos de los pacientes neuropsiquiátricos a no ser discriminados, a la singularidad, a la atención en un ambiente apto con resguardo de su intimidad, entre otros.

◆ Ordena la creación de nuevas modalidades de atención alternativas a la internación como casas de medio camino, centros de capacitación sociolaboral, y talleres protegidos.

◆ Establece la implementación de un sistema de atención de urgencia con equipos móviles y otro de atención domiciliaria infanto-juvenil.

◆ Amplía a los hospitales generales la atención en salud mental.

◆ Las personas que en el momento de la externación no cuenten con un grupo familiar que las reciba deberán ser albergadas en lugares que disponga el área de Promoción Social.

◆ Deberá realizarse una supervisión y un seguimiento de las personas externadas para garantizar la continuidad de la atención.

◆ La internación sólo se llevará a cabo cuando no sea posible otro abordaje alternativo, pero deberá justificarse mensualmente (ver aparte).

Experiencias de desmanicomialización se han desarrollado en distintos lugares del mundo. La más célebre es la de Italia, país que en 1978 suprimió por ley toda nueva internación en los neuropsiquiátricos, que así poco a poco fueron despoblándose. España, Inglaterra, Francia y Suiza también han puesto en marcha desinstitucionalizaciones y el acercamiento a la comunidad. En la Argentina, la provincia de Río Negro y San Luis ya llevaron a cabo la desmanicomialización.

La ley aprobada ayer llevó dos años de estudio en la Comisión de Salud, presidida por Yelicic. Los diputados consultaron a especialistas extranjeros y locales, entre otros, a miembros del Foro de Instituciones de Profesionales de Salud Mental de la ciudad de Buenos Aires que reúne a 27 entidades, entre ellas la Asociación de Psicólogos, la Asociación Psicoanalítica Argentina, la Asociación Sistémica de Buenos Aires.

Los cambios, según los especialistas

"Más que bienvenido"

Hugo Vezzetti *(investigador, autor de "La locura en la Argentina")*:

"Los viejos hospitales psiquiátricos necesitan una transformación. Es un tema en el cual cualquier modificación despierta mucha resistencia, porque afecta los intereses consolidados de este tipo de instituciones y depende del grado de voluntad política. Hay resistencia de los operadores, profesionales y no profesionales, porque lo que se quiere es desplazar el eje de la institución hospitalaria a la comunidad. A veces, este tema también pone en danza los criterios privatistas, y se teme que en la transformación el Estado esté deslindando responsabilidades. Una política de transformación debe comprometer a todos los sectores de la salud mental, necesitamos una política integradora. El cambio en la salud mental es más que bienvenido. Las internaciones prolongadas carecen de eficiencia terapéutica. Se dice que los pacientes muchas veces se quedan en los neuropsiquiátricos porque no tienen adónde ir y eso evidencia la necesidad de construir redes alternativas y que debe dejarse de despersonalizar a los pacientes, que en el viejo sistema ven igualadas sus diferencias".

"Depende de los recursos"

Emiliano Galende *(titular de la Maestría en Salud Mental Comunitaria de la Universidad Nacional de Lanús)*:

"Es un hecho significativo, porque la ciudad carecía de una ley de salud mental. Es una ley progresista porque la pone al mismo nivel que las legislaciones de países desarrollados como Inglaterra y España: su orientación coincide con la política adoptada por la OMS y la OPS. El marco de normas aprobadas genera el compromiso del Estado en un ámbito sumamente descuidado como es la salud mental y en el cual hay muchos recursos profesionales. Una ley no es en sí misma una política, eso depende de los recursos económicos. Entre los tres hospitales psiquiátricos que hay en la ciudad se gastan unos 60 millones por año, mucho más de lo que necesita el sistema comunitario. Además, el asilo comunitario que propone la ley tiene como ventaja la participación del paciente y la familia, porque ahora serán ellos quienes tendrán que dar consentimiento para la internación y los tratamientos. Y es de suma importancia que la esencia de la ley devuelva a estas personas sus derechos".

"Un avance enorme"

Oscar Taver *(director del Hospital de Emergencias Psiquiátricas Alvear)*:

"Me parece de un avance enorme que quiera dársele un lugar diferenciado al ámbito terapéutico del social. Hay muchos pacientes recuperados que podrían integrarse a la vida social y que por falta de recursos permanecen en los hospitales psiquiátricos, porque padecen de otras carencias. Estas pueden ser, entre otras, económicas o habitacionales. Lo cierto es que en el Borda y el Moyano hay gran cantidad de pacientes que una vez que superan la etapa asistencial en la cual recibieron el apoyo terapéutico que necesitaban, precisan del apoyo social para dejar el hospital psiquiátrico. La ley distingue entre estos dos ámbitos y eso es positivo. También hay que decir que, en su implementación, la ley va a precisar de la adecuada coordinación del área médica, social y legal en consonanciacon el uso de los recursos. La salud mental cuenta con profesionales altamente capacitados de sobra para conducir este cambio".

PROTESTA

Greenpace no toma la sopa



Militantes de Greenpeace irrumpieron ayer a la mañana en el hipermercado Jumbo de Palermo, donde realizaron una protesta que consistió en retirar de las góndolas las sopas deshidratadas de la marca Knorr que, según la organización ecologista, "contienen alimentos transgénicos de los que aún no se descarta que sean perjudiciales para la salud". "Ya advertimos a las empresas que debían sacar sus productos del mercado, etiquetarlos y recién después colocarlos para la venta", dijo uno de los manifestantes, antes de que personal de seguridad de la empresa comenzara a desalojarlos. Pero luego, directivos de Jumbo recibieron a dirigentes de Greenpeace, y se comprometieron a transmitir el reclamo al proveedor del producto.

El embargo a LAPA

El juez federal Gustavo Literas ratificó ayer los embargos preventivos que había dispuesto por 60 millones de pesos sobre los bienes de los miembros del directorio de la empresa aérea LAPA, para garantizar eventuales indemnizaciones a raíz del accidente ocurrido hace un año. Por su parte, la compañía lanzó una dura acusación contra el juez y afirmó que se siente víctima de una "persecución judicial" porque hay "una decisión dirigida 'a priori' en contra de la empresa".

Asalto en la UTA

Media docena de hombres a cara descubierta asaltaron ayer la sede central de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), en Moreno al 2900, de la Capital, y tras mantener encerrados a unos catorce empleados, huyeron con unos 10 mil pesos, que el gremio tenía destinados para casos de emergencia de salud de los choferes. Un vocero del gremio indicó que "todavía no se había retirado el dinero para abonar los sueldos".

Una brigada que marea

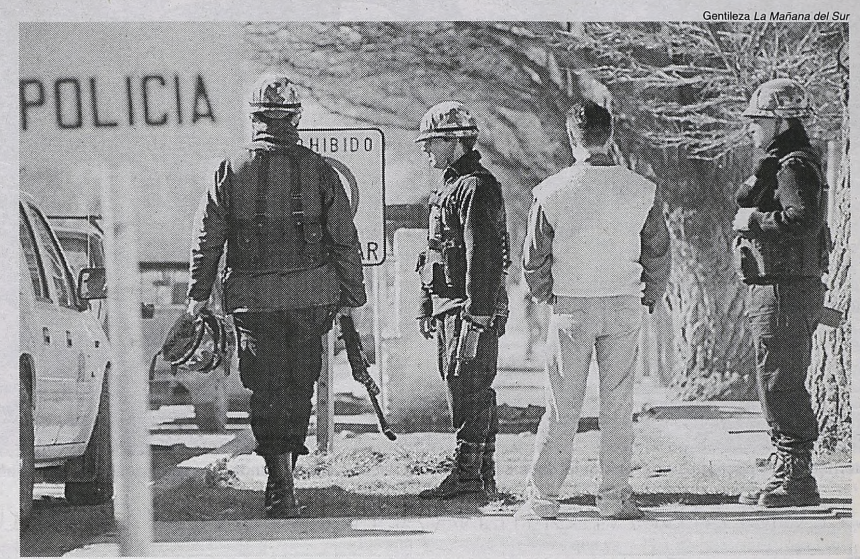
"Marea Azul" es el sugestivo nombre del recientemente creado cuerpo de 150 policías de la provincia de Buenos Aires para actuar en "operativos relámpago" en las zonas de mayores índices delictivos. Se trata del grupo integrado por personal "especialmente capacitado y equipado" para actuar rápidamente en la represión y prevención de delitos, principalmente en el conurbano bonaerense.

Policías, delincuentes y pilotos involucrados en un dudoso asalto

Ya son trece los sospechosos de integrar la banda que intentó robar un banco y huyó en un avión: ayer se sumó un sargento de la Federal. Podrían haber alquilado el vuelo para otro delito.

Por Horacio Cecchi y Raúl Kollmann

Gentileza *La Mañana del Sur*



Entre otros operativos, la policía neuquina realizó ayer una investigación en la zona del Bansud.
Hubo en Zapala cuatro allanamientos y en total los detenidos por el asalto llegan a trece.

Dos celulares pueden transformarse en la punta del ovillo que desanude el extraño caso del asalto al Bansud de Zapala y la aún más extraña fuga en avión. Según confiaron a *Página/12* fuentes judiciales, los dos aparatos de marca Samsumg y Star TAC contienen en su memoria varios números telefónicos que resultan una clave imprescindible para dilucidar el caso. Estaban en poder de Pablo Marcelo Escobar y Amelio Pedro Juan Fridman, junto a un plano de Zapala, varias tarjetas de cajeros de bancos porteños, 2300 dólares y 1700 pesos, además de una sevillana. Para complicar aún más la trama, ayer fue detenido un sargento de la delegación de la Policía Federal con asiento en la ciudad neuquina, que se suma al suboficial integrante de la policía provincial detenido el miércoles. Hasta el momento son 13 los sospechosos: siete alojados en Zapala; Escobar y Fridman, en Bahía Blanca; los dos integrantes de la tripulación del Beechcraft, y el hombre que contrató el viaje, también piloto de una línea aérea, que aún permanecen a disposición de la Justicia de Lomas de Zamora.

Ayer, Zapala fue escenario de cuatro allanamientos. En uno de ellos fue detenido un sargento de la delegación local de la Federal, cuyo apellido sería Grandi. En un segundo allanamiento, en el viejo inquilinato Frontoni, los investigadores hallaron una 9 milímetros con su numeración limada y un cargador con 13 balas de punta hueca. Frontoni era el anterior dueño que dio nombre al hotel venido a menos. Después de su muerte, su viuda, Julia Armachea, trabó relación con Jorge Ducatto, sospechado por la policía local como una punta visible de la prostitución y la droga local. Ducatto se había instalado desde hacía tiempo en el Frontoni, y el día del frustrado asalto fue reconocido por testigos como integrante del sospechoso trío que aguardaba en la esquina del banco. Al complicarse todo, Ducatto salió caminando hacia el Fortoni, donde se entregó mansamente cuando lo fueron a buscar. Armachea, que también fue detenida, fue liberada más tarde junto a otra mujer.

Además de Ducatto, los detenidos en Zapala son Carlos Hugo Néstor Salinas, David Patricio Peralta, Walter Andrés Pardo, Luis Alberto Escobar –hermano de Pablo–, Raúl Bello y José Andrés Lezana, este último suboficial de la policía local. Ayer se agregó Grandi, a quien la jueza de instrucción de Zapala, Silvia Grichener, aún no citó. La causa fue caratulada como "robo agravado, privación ilegítima de la libertad y resistencia a la autoridad".

Ducatto solicitó una prórroga de 24 horas para dar su versión. Los cinco restantes se negaron a declarar. También fue citado como testigo el abnegado cabo Carlos Figueroa. Por el momento aparece en el rol de rehén. Declaró en la comisaría 22 de Zapala, y quedó demorado en la Dirección de Seguridad, a la espera de una decisión de la jueza.

El juez federal de Lomas de Zamora, Carlos Ferreiro Pella, inició el trámite de traslado de los tres detenidos en Ezeiza: el piloto del Beechcraft, Leonardo del Guercio; el copiloto, Gustavo Juan Fiorito, y David Aronoff. El diputado del PJ Miguel Angel Toma volvió a respaldar a los dos tripulantes de su empresa, Vipair. "Por ellos pongo las manos en el fuego", aseguró. De todos modos, continúan detenidos por contradicciones en sus declaraciones y actitudes. Aronoff es piloto de una línea aérea y, según aseguró una fuente policial a **Página/12**, fue quien contrató el vuelo que partió de Don Torcuato el lunes pasado a las 17.10 rumbo a Neuquén. "No pertenece a la empresa, pero es conocido como piloto. Tenía unos clientes para un viaje –señaló un investigador a este diario–. El, con la tripulación, pasó la noche en Neuquén y el martes voló a Zapala. Allí esperó hasta el día siguiente, cuando se produjo el hecho." La versión en Zapala es diferente: sostienen que el avión llegó el martes por la tarde.

El viaje insumiría unos 4500 dólares. En los bolsillos de Pablo Escobar y Fridman fueron hallados 4 mil, y tarjetas de cajero de los bancos Galicia, Río y Francés, de la Capital. En sus cuentas sumaban 50 mil pesos. Escobar tiene 25 años, antecedentes por robo calificado, y estuvo preso en Mendoza. En el legajo de Fridman, de 50 años, figuran estafas, robo de automotores y vínculos con la droga. Es hijo de un ex comisario de Río Negro. Pero lo que desvela a los investigadores son los misteriosos números grabados en la memoria de los dos celulares.

DEMASIADO DESPLIEGUE PARA ASALTAR UN BANCO

Los puntos oscuros de la historia

Por R. K. y H. C.

A 48 horas del increíble raid delictivo Don Torcuato-Neuquén-Zapala-Tres Arroyos-Ezeiza, los interrogantes son cada vez mayores.

◆ **¿Fue un robo a un banco o un operativo de tráfico de drogas?**

Los supuestos ladrones nunca entraron al banco y fueron descubiertos parados en la esquina de la entidad financiera. No es el estilo de quienes van a asaltar un banco que, por lo general, llegan, irrumpen y se van. También el armamento era pobre –una pistola 9 milímetros y una calibre 22– por tratarse de una banda que hasta había contratado un avión. La versión de que llegaba un cargamento de droga a la terminal y que se iba a mandar a través de la aeronave no parece descabellada.

◆ **¿Por qué semejante operativo para robar un banco?**

Hay quienes sostienen que en el Bansud había 500.000 pesos, una cifra suficientemente alta como para intentar un golpe. Sin embargo ese dato no está confirmado. De todas maneras, los investigadores sostienen que el robo era relativamente fácil de hacer: llegaron en el avión a un aeropuerto sin custodia, hacían el robo temprano a la mañana y huían de inmediato otra vez en una aeronave que nadie sabía que había aterrizado el día anterior.

◆ **¿Qué papel jugaron los tripulantes del avión?**

Según parece, el único vuelo registrado fue el de Don Torcuato-Neuquén. El tramo hasta Zapala se hizo en la clandestinidad. Para los investigadores, esto ya indica algún nivel de connivencia del piloto y el copiloto con la operación. Estos datos también empujan un poco más hacia la hipótesis del tráfico de drogas, porque parece difícil que los pilotos –si es que tuvieron algo que ver– se hayan involucrado en un robo.

> **Hipótesis:** *La versión de que llegaba un cargamento de droga a la terminal y que se iba a mandar a través de la aeronave no parece descabellada.*

◆ **¿Qué pasó con la policía de Zapala?**

Todos dicen que hace mucho tiempo se sospechaba del mendocino Ducatto, quien se alojaba en un viejo hotel de la ciudad. También resultaba extraña toda la gente que lo rodeaba. Sin embargo, nadie hizo nada. El robo u operativo de tráfico de drogas pudo haber terminado en una tragedia, con varios muertos en el tiroteo. Resulta cuanto menos rara la inactividad policial en el caso.

◆ **Demasiada gente rica para una banda de ladrones.**

El detenido Ducatto vivía bien, no trabajaba y sin embargo se lo veía en autos 0 kilómetro. Como produjo sospechas, explicó que había recibido una herencia. Los supuestos cómplices, Escobar y Bello, los dos delincuentes que fugaron en el avión, tenían 50.000 pesos en sus cuentas bancarias. Se trata de mucho dinero para una banda de ladrones de bancos.

◆ **¿Cómo es posible que un avión haya recorrido medio país sin ser detectado?**

En la Fuerza Aérea sostienen que les faltan radares e incluso se alegó que tenían dos aviones Mirage para salir a la caza. Esto último parece poco creíble, porque los hubieran puesto en el aire para escoltar a la máquina en que iban los delincuentes. Resulta extraordinariamente peligroso el hecho de que el avión haya podido volar en forma clandestina a lo largo de más de 1800 kilómetros: está vez transportaba delincuentes, pero parece obvio que también podía haber cargado armas, explosivos, drogas o terroristas.

HABIA FALLADO UNA SEGUNDA TURBINA Y EL TREN DE ATERRIZAJE

Un Concorde destinado a la catástrofe

El dato más importante con el que cuentan los investigadores del accidente del Concorde en París no estaba en las cajas negras del avión sino dispersado a lo largo de la pista de la que despegó en el aeropuerto de Royssi: los restos chamuscados de los neumáticos del tren de aterrizaje. Además de la falla en el motor 2, al costado izquierdo, ayer la Oficina de Investigaciones de Accidentes (BEA), organismo encargado de las pesquisas técnicas en Francia, reconoció que también hubo desperfectos en el motor 1 y que el tren de aterrizaje no se retrajo. Las tres fallas del supersónico quedaron registradas con dramatismo en la última conversación entre la tripulación y la torre de control, en la que una a una van siendo alertadas por el piloto, hasta que apenas un minuto después se estrella contra el hotel Hotelissimo.

Ayer se mezclaron en París las ceremonias del adiós a las 113 víctimas y las noticias oficiales de la BEA, que quedan por ahora, sin conclusiones. Nadie pudo explicar si en realidad el reventón de los neumáticos –un accidente que ya había ocurrido en otros Concorde sin derivar en tragedia– produjo chispas fatales. Una de las hipótesis de la que oficialmente los investigadores prefirieron no hablar es que las chispas producidas por los neumáticos se habrían metido en el tren de aterrizaje para luego alcanzar los motores. Lo que sí está probado es que el número 2 fue el que despidió unas llamas de unos setenta metros y que la turbina del motor 1 sufrió dos veces una pérdida de potencia antes de que el avión se precipitara a tierra.

"Durante el despegue, cuando el avión superaba V1 (velocidad de decisión, cuando todavía es posible detener la máquina antes del despegue), la torre señala a la tripulación que hay llamas en la parte trasera del aparato –informó ayer la BEA–. En la grabación del sonido (de las cajas negras) se nota que después de la rotación, la tripulación anuncia que el motor número dos no funciona y poco después, que el tren de aterrizaje no se repliega."

A ello se le suma que del análisis de las cajas surge que cayeron los parámetros de potencia de las dos turbinas. En el caso de la número dos, la pérdida ocurrió "hasta la suspensión". En el caso de la número 1, el descenso de la potencia se constató en dos momentos del despegue. Una de las hipótesis de la oficina de investigaciones es que la falla en la retracción del tren de aterrizaje pudo haber empeorado los problemas de estabilidad de la nave. Eso podría explicar por qué se produjo un vuelco sobre la sustentación izquierda del Concorde cuando se estrelló en Gonnese, al norte de París. El accidente causó la muerte de todos los pasajeros que viajaban en un tour de 11 mil dólares hacia Nueva York, para embarcarse en un crucero de superlujo (ver recuadro).

Ayer también fue el día en que los deudos de las 113 víctimas comenzaron a acercarse al momento de los funerales. Cerca del mediodía, los cuerpos, rescatados de entre los escombros de Gonnese –una enorme mancha negra sobre el terreno– terminaron de acumularse en el Instituto Médico Legal de París. Los médicos forenses que trabajaron dos días en la recuperación de los restos dejaron paso ahora a los técnicos y expertos de Gendarmería Nacional, que, "poniendo centímetro a centímetro bajo la lupa", clasifican las esquirlas del avión, tratando de rearmar la tragedia.

Pocos segundos tras el despegue, el piloto del supersónico reportó a la torre de control que no podía levantar el tren de aterrizaje. En la pista quedaron restos de neumáticos. Según una hipótesis, las chispas por el reventón pudieron encender la turbina dos. También hubo problemas en la turbina uno.

AFP



Los expertos estudian cada parte del avión caído y revisan el lugar de la caída centímetro a centímetro.

La tarea de los médicos puede resultar más compleja que la de los propios investigadores, tal como quedó demostrado en la Argentina con los increíbles errores a la hora de identificar a las víctimas del accidente de LAPA. Desde Alemania, de donde era la mayoría de los pasajeros del Concorde, continúan llegando las radiografías, los datos sobre las dentaduras, los análisis médicos que son utilizados para dar con los nombres de los cadáveres. Según los expertos, cuando los cuerpos estuvieron sometidos a temperaturas tan elevadas como la de la explosión de la aeronave, es inaplicable el análisis de ADN sobre los mismos.

Un silencio como el que sólo dejan las grandes tragedias se produjo ayer a la tarde sobre el suburbio de Gonnesse, por donde marcharon loshabitantes de esa zona de París en homenaje a los muertos. En la Iglesia de la Madeleine se reunieron los familiares, dos de los ministros alemanes y funcionarios franceses en una ceremonia ecuménica en la que no alcanzaron a entrar todos los empleados de la empresa Air France. Ante la catedral se encendieron 113 velas. También hubo una ceremonia de despedida en Neustadt, en Alemania. En los tres aeropuertos de París, Orly, Le Bourget y Charles De Gaulle, los pasajeros hicieron un minuto de silencio. En Nueva York, el crucero cinco estrellas "MS Deutschland" zarpó hacia las playas del Caribe y el Pacífico ecuatoriano, sin los cien pasajeros del Concorde que habían soñado con unas vacaciones a bordo y con tomar un ron cubano en la casa de Ernest Hemingway.

El Papa, en la misma nave

El Concorde que se estrelló el martes no sólo era el más viejo de los de su clase –volaba desde 1975– sino que además fue el avión en el que el papa Juan Pablo II hizo en 1989 su bautizo aéreo supersónico. Así lo dijeron ayer fuentes de la compañía aérea Air France, que además informaron que a los familiares de las víctimas en los próximos días se les dará una primera parte de la indemnización por el accidente de 21 mil dólares. "Es para ayudarlos a lidiar con situaciones incómodas y dolorosas", explicaron.

En mayo de 1989, durante una gira pastoral de nueve días por Africa, fue Juan Pablo II quien viajó en el mismo Concorde que se estrelló el martes en París. El Papa había llegado en el avión civil más veloz del mundo el 2 de mayo de 1989 a Lusaka, Zambia, en un vuelo especial, que venía de la isla francesa de la Reunión, en el océano Indico. En esa gira pastoral, el jefe de la Iglesia Católica también visitó Madagascar, la Reunión, Zambia y Malawi. Luego volvió a viajar en otros aviones supersónicos.

UN FANATICO DEL AVION AHORRO 20 AÑOS PARA VIAJAR

Vuelo de bautismo y muerte

The Guardian de Gran Bretaña

Por Tony Patterson y Jane Martinson

Desde Monchengladbach, Alemania y Nueva York

Klaus Frentzem era un fanático que coleccionaba modelos en miniatura del Concorde. El maestro de secundaria de 53 años ahorró finalmente lo suficiente para una tardía luna de miel con su esposa Margaret, que comenzaría con un vuelo en el avión supersónico. Como muchos otros residentes de Monchengladbach, el sueño de los Frentzem terminó con el accidente del martes. Los sobreviven dos hijas y un hijo adultos. Ayer, sus compañeros de la escuela le rindieron tributo a su colega: "Se presume a menudo que los pasajeros del Concorde están obsesionados por el lujo y siempre en busca de alguna novedad excitante. Klaus Frentzem no era ese tipo de persona", dijo el director de la escuela Ludwig Heisterkamp.

AFP



Ayer hubo un homenaje ecuménico a las víctimas en París.

También hubo celebraciones en Neustadt, en Alemania.

"Era solo un fanático que coleccionaba todo lo que podía sobre el avión –contó–. Sus dos ambiciones eran volar en el Concorde y cruzar en barco el canal de Panamá. Ahorraron durante años para hacer el viaje, iba a ser la luna de miel que nunca tuvieron."

Los Frentzem no eran semejantes a las otras 96 víctimas alemanas del accidente. La mayoría eran empresarios para quienes el viaje aéreo supersónico y los cruceros de lujo eran el bien ganado fruto de años de trabajo en sus empresas. Andreas Schranner, de 64, y su mujer, María, de 62, vendieron su compañía de ómnibus en Munich hace dos años para hacer cruceros. Murieron en el accidente junto a su hija Andrea, su yerno Christian y sus dos hijos de 10 y 8 años. Los Schranner habían invitado a su familia al crucero como un regalo para sus nietos. "Hablaban del viaje durante semanas antes de que comenzaran las vacaciones", dijo uno de sus compañeros de clase.

Otras víctimas del accidente incluían a Werner Tellmann, de 69, y su mujer Margareta, de 66. Pasaron 40 años trabajando en su empresa de decoración de interiores en el suburbio de Monchengladbach de Rheydt. Hace pocos años que comenzaron irse de vacaciones lujosamente. La mayoría de los familiares de las víctimas del accidente estaban ayer en París, donde pudieron depositar flores en el lugar del accidente. Habrá una ceremonia fúnebre en Monchengladbach el sábado. En Nueva York, el barco crucero MS Deutschland en el que las víctimas tenían reservas hechas zarpó para navegar como estaba previsto. En su primer tramo de dos semanas de su viaje a Sydney, el barco atracará en Florida y Nassau, antes de viajar por el canal de Panamá hacia Ecuador.

Traducción: Celita Doyhambéhère

MIRADOR

ALEMANIA

La bestia xenófoba

Una bomba de fragmentación explotó ayer en la estación central de trenes de la ciudad alemana de Düsseldorf. No hubo muertos pero sí nueve personas gravemente heridas, entre ellas una mujer embarazada que perdió a su bebé y que sufrió la amputación de una pierna como consecuencia inmediata de la explosión. Las sospechas apuntan a un atentado xenófobo. "No ha sido ni un accidente ni una coincidencia sino un atentado premeditado. Quien colocó la bomba quería matar a un gran número de personas. Las víctimas regresaban de un curso de alemán para extranjeros", declaró el jefe adjunto del gobierno regional de Renania-Westfalia (oeste), el ecologista Michael Vesper, en la televisión pública ARD. La policía criminal federal (BKA), en particular una división encargada de los crímenes de carácter político, investiga "activamente en todas direcciones", precisó Vesper, "sin excluir ni confirmar nada". Hace unos días, uno de los principales responsables del BKA, Manfred Klink, había declarado que temía una escalada de la violencia de extrema derecha. Deutsche Bahn, la empresa ferroviaria alemana, dijo no haber recibido ninguna amenaza de bomba ni intento de chantaje. La policía y la fiscalía de Düsseldorf anunciaron una conferencia de prensa conjunta este viernes en la mañana.

ESPAÑA-ETA

El atentado de cada día

Hace dos semanas que la organización separatista vasca ETA inició una ofensiva a gran escala y por toda España: en el País Vasco, en Madrid y en Andalucía. Ayer fue nuevamente el turno de Vitoria, la capital vasca, donde los etarras hicieron estallar una potente bomba frente a una sucursal de una entidad bancaria. La explosión no causó heridos, pero sí importantes daños materiales, informó la policía española. Antes de la detonación, la policía autónoma vasca ("Ertzaintza") y el diario *Gara*, cercano al grupo armado, recibieron sendas llamadas anónimas en las que ETA advertía de la colocación del artefacto y anunciaba su explosión en diez minutos. Este es el segundo atentado que sufre la Caja Vital en una semana, ya que el pasado 19 de julio otra bomba destruyó un cajero automático de la entidad. Por otra parte, Holanda extraditó hoy por primera vez en su historia a un presunto miembro de ETA a España. Se trata de Esteban Murillo Zubiri, integrante del "comando Nafarroa", y está acusado de participar en el asesinato de un policía en 1980. Murillo Zubiri huyó de su domicilio en 1986, tras la detención de varios miembros de su comando, y fue detenido en el aeropuerto de Amsterdam en enero de 1999, procedente de México, donde al parecer se había refugiado.

Cambio de roles en Medio Oriente después del fracaso de Camp David

La Autoridad Palestina y Estados Unidos buscan respaldo en el mundo árabe mientras el gobierno israelí lucha por no caer.

Luego del fracaso de la cumbre de Camp David, los papeles se intercambiaron. Si en la residencia presidencial norteamericana, Israel y la Autoridad Palestina se mostraban los dientes mientras Estados Unidos mediaba, ahora serán palestinos y norteamericanos los que se enfrentarán mientras el gobierno israelí se dedica a garantizar su supervivencia. El líder palestino Yasser Arafat iniciará una gira por los países árabes para instar a sus gobiernos a que sigan apoyando la causa palestina, que en estas circunstancias se resume en la declaración del Estado el 13 de setiembre y en el reconocimiento de Jerusalén Oriental como su capital. Así intentará contrarrestar la gira que también harán funcionarios norteamericanos por los mismos países para convencer a los gobiernos árabes de que Arafat debe ceder en sus demandas sobre la Ciudad Santa. Mientras tanto, Barak se enfrenta a una dura reunión de gabinete el domingo, cuando se reanudarían las negociaciones palestino-israelíes, y a una semana política donde su gobierno puede ser liquidado.

El canciller israelí, David Levy, ya plantó la bandera de guerra para pasado mañana. "No acepto los acuerdos que propuso Barak a Arafat. Los resultados de esa cumbre son graves y no nos llevarán a la paz", sentenció Levy en referencia a las supuestas ofertas israelíes y norteamericanas de ceder a la Autoridad Palestina un control limitado de Jerusalén Oriental. Levy ya se había anticipado al frente de tormenta al negarse a viajar a Camp David, por considerar que Barak iba a ceder demasiado. De hecho, el canciller se sumó a una sentada en el Knesset (Parlamento) organizada por la oposición al gobierno que él mismo integra. Consultado sobre la más que posible renuncia al cargo, Levy dijo que discutirá el tema el mismo domingo con Barak. Si el canciller se va, esta partida le restaría al gobierno los votos de su partido Gesher.

El premier israelí se reunió ayer con Ariel Sharon, líder del principal partido de la oposición, el derechista Likud, para informarle de lo ocurrido en Camp David. En realidad, dicen los medios políticos israelíes, Barak intentó sondear a Sharon para la formación de un gobierno de unidad nacional. El jefe del Likud salió de la reunión diciendo que dicho gobierno jamás cruzó sus pensamientos. De hecho, un diputado del Likud presentó una moción de censura contra el gobierno de Barak. También el izquierdista Unidad Arabe presentó otra moción de censura. Ambas medidas pueden desembocar en la autodisolución del Parlamento y en la convocatoria a elecciones generales en un plazo máximo de 60 días. Criticado desde la derecha y la izquierda, Barak deberá asimismo soportar la probable derrota de su candidato, Shimon Peres, frente al del Likud, Moshé Katsav, en las elecciones presidenciales del próximo lunes. Mientras tanto, el principal partido derechista israelí ya piensa cómo atar de pies y manos a Barak: el diputado Yehoshua Matsa puso sobre la mesa un proyecto de ley para que cualquier cambio relativo a Jerusalén sea aprobado por un mínimo de 61 de los 120 diputados del Parlamento, y no por mayoría simple.

Para Arafat, los frutos de Camp David no son tan amargos. Luego de ser muy bien recibido por los palestinos y por algunos países árabes a raíz de su intransigencia respecto de la soberanía de Jerusalén Oriental, Arafat reiteró ayer al diario *La Gaceta Saudita* que "la paz y la estabilidad no pueden ser instauradas en Medio Oriente sin Jerusalén como capital de un Estado palestino". Eso mismo es motivo de presión y preocupación para Estados Unidos. La ofensiva diplomática norteamericana sobre las posiciones palestinas incluyen una gira por Medio Oriente del subsecretario de Estado para la región, Edward Walker, y duras advertencias de la Casa Blanca y el Congreso norteamericano respecto de la intención de Arafat de declarar un Estado palestino el 13 de setiembre. Al respecto, se espera que al menos Jordania, Arabia Saudita y Egipto cierren filas en apoyo a Arafat. En este contexto, según confirmó el negociador israelí Gilad Sher, palestinos e israelíes comenzarán una ronda de encuentros el domingo.

AFP



El dedo acusador del líder palestino, Yasser Arafat.
"Jamás cederemos ni un milímetro de Jerusalén Oriental."

AYER EL MAGNATE GUSINSKI PUDO VIAJAR A ESPAÑA

De Rusia con amor y oligarquía

Desde ayer, Vladimir Gusinski, presidente del grupo de comunicación ruso Media-Most, encarcelado en junio acusado de estafa, está con su familia en su lujosa residencia en la ciudad española de Cádiz. El fiscal retiró el miércoles todos los cargos y levantó al magnate (que se apresuró a poner tierra de por medio) el embargo de sus bienes y la prohibición de viajar al extranjero. La noticia fue recibida ayer por los otros oligarcas como un presagio favorable ante la reunión que mantendrán hoy en el Kremlin.

Al parecer, la fiscalía proseguirá la investigación que tenía a Gusinski contra las cuerdas y que se refería a la privatización de una compañía de televisión en San Petersburgo. Pero sin que el magnate figure ya como imputado en el caso. La suerte del oligarca ha cambiado justo cuando se multiplicaban las especulaciones sobre la suerte de su grupo y, muy especialmente, de la cadena de televisión NTV, cuyas emisiones llegan a la mayor parte de Rusia, y desde la cual se hace un seguimiento de la guerra de Chechenia que irrita al presidente ruso Vladimir Putin.

Gusinski ha proclamado repetidamente que es víctima de una venganza personal de Putin, que no respeta su deseo de ofrecer una información independiente, aunque reconoce su propio error de 1996, cuando puso su grupo al servicio de la reelección de Boris Yeltsin. Putin, por su parte, aunque ha hecho todo lo posible por desprestigiar a Gusinski, sostiene que no ha tenido nada que ver con sus problemas con la Justicia, ya que afirma (sin que nadie le crea) que la fiscalía general es independiente en Rusia.

Según el diario *Kommersant* (propiedad del oligarca por antonomasia, el maquiavélico Boris Berezovski), la libertad del presidente de Media-Most tuvo un precio: la promesa efectuada por éste de que la NTV y sus otros medios harán las paces con Putin. La dirección de la cadena se defendió de la insinuación y sostuvo que no habrá cambios en la línea informativa. Pero ya en la cobertura de la actuación del presidente ruso en la cumbre del Grupo de los Ocho de Okinawa se notaron los cambios.

AFP



El oligarca Vladimir Gusinski.
Su libertad, una jugada del Kremlin.

Gusinski será uno de los grandes ausentes de la reunión que hoy mantendrá Putin en el Kremlin con una veintena de oligarcas, muchos de ellos enriquecidos a costa del Estado (y gracias a sus conexiones con el poder) por las privatizaciones de grandes empresas durante la etapa de Boris Yeltsin. La cita pretende fijar las reglas del juego en las relaciones entre el Kremlin y el gran capital. Tampoco estarán Boris Berezovski (que últimamente ha roto con el presidente) ni su socio Roman Abramovich. Pero sí otros acosados en mayor o menor medida por los fiscales. Una importante ausencia será la de Anatoli Chubais, cerebro de las privatizaciones y jefe del monopolio eléctrico.

La gran duda es si Putin negociará un compromiso o se limitará a imponer sus condiciones confiado en sus últimos éxitos. Su intento de reforzar el poder central ha pasado ya el trámite parlamentario, así como los aspectos fundamentales de la reforma fiscal. Ahora le falta otra vuelta de tuerca para acercarse a concentrar la suma del poder público: rescatar el poder político que los oligarcas conquistaron con Yeltsin y poner a su servicio los medios de comunicación que controlan.

Los manifestantes llegados de todo el Perú en la "Marcha de los Cuatro Suyos", convocada por el opositor Alejandro Toledo, procurarán obstaculizar hoy la asunción de Alberto Fujimori a un tercer período presidencial.





Son cientos de miles los que llegaron a Lima, y la policía está preparada para reprimirlos.

INTENTARAN IMPEDIR HOY LA TERCERA JURA DEL PRESIDENTE PERUANO

La ciudad y los perros de Fujimori

Página/12 en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Masivas marchas de protesta en todo el país, una notoria distancia marcada por otros gobiernos, un impresionante despliegue policial, la militarización de varias ciudades del país y ninguna manifestación popular que refleje el respaldo que el gobierno peruano asegura tener serán el marco de la tercera juramentación consecutiva de Alberto Fujimori como presidente del Perú, que se realizará hoy viernes. Fujimori accedió a su re-reelección luego de violentar su propia Constitución, que le prohibía volver a postularse, y después de un proceso electoral marcado por las irregularidades y por los observadores internacionales, incluida una misión de la OEA.

Los presidentes Gustavo Noboa, de Ecuador, y Hugo Banzer, de Bolivia, llegaron a Lima en la tarde del jueves para acompañar a Fujimori. Estos dos mandatarios, que como Fujimori también saben impulsar golpes de Estado o aprovechar de sus consecuencias, son los únicos jefes de Estado que no le dieron la espalda al cuestionado presidente peruano y participarán en esta ceremonia. Estados Unidos no envió ninguna delegación oficial y estará representado por su embajador en Lima.

Del discurso que pronunciará el presidente peruano se espera poco. Y como su credibilidad está mellada, lo que pueda decir sobre democratizar su autoritario régimen chocará contra un muro de escepticismo más o menos generalizado. Tal vez la única expectativa es algún posible anuncio sobre el futuro de Vladimiro Montesinos, su poderoso asesor que controla el Servicio de Inteligencia Nacional (SIN), al que ha convertido en una temida policía política. El miércoles Fujimori volvió a decir que a Montesinos le esperaba un puesto público que lo sacaría de las sombras en que se mueve. Se ha especulado que podría ser nombrado ministro de Defensa o del Interior. Montesinos, un ex capitán expulsado del ejército en 1977 acusado de robar y vender secretos militares y que luego ejerció como abogado defendiendo a narcotraficantes, se ha convertido en el príncipe negro del régimen fujimorista. Se le acusa, entre otras cosas, de mantener sus vínculos con el narcotráfico y de cobrar cupos a algunas mafias, como de ser el responsable de graves violaciones a los derechos humanos que incluyen torturas y asesinatos. En diciembre el año pasado el diario opositor *Liberación* reveló una cuenta bancaria de Montesinos por más de dos millones de dólares.

La oposición exige la destitución inmediata de Montesinos para comenzar a dialogar con el gobierno sobre la implementación de las 29 medidas democratizadoras exigidas por la OEA a Fujimori. La misión de la OEA que encabezó su secretario general, César Gaviria, también le habría dicho a Fujimori que esa destitución sería vista con muy buenos ojos por la comunidad internacional. Pero el poder de Montesinos, quien controla a los altos mandos militares, es inmenso y se mantiene firme en su cargo.

Desde las primeras horas de la tarde de ayer jueves, miles de opositores al gobierno de Fujimori marcharon por las calles de Lima y de las más importantes ciudades del país. Al final de la tarde los manifestantes comenzaron a converger en el Paseo de los Héroes, en el centro de Lima, donde el líder opositor y ex candidato presidencial, Alejandro Toledo, tenía previsto encabezar un mitin a las diez de la noche (doce de la noche hora argentina). Cuando las delegaciones de manifestantes seguían llegando al lugar, grupos musicales le daban un aire festivo al ambiente.

> **Autoritarismo:**
> *Lo que pueda decir hoy en su discurso Fujimori sobre democratizar su régimen chocará contra un muro de escepticismo.*

Carlos Bruce, encargado de la organización de la "Marcha de los Cuatro Suyos" (los cuatro puntos cardinales según la división geopolítica del imperio incaico), le aseguró a **Página/12** que esperaban reunir a unas 250mil personas en el Paseo de los Héroes para el momento central del mitin. Quizás un tercio de estos manifestantes llegó de la selva amazónica, de las alturas de los Andes o de la costa pacífica en ómnibus y en camión. Aunque incluso Fujimori dijo que la manifestación de hoy podía llevarse a cabo, los informes coincidían en que las autoridades estaban deteniendo a muchos de quienes marchaban rumbo a Lima.

En el acto central de ayer, una niña de doce años, vestida con un traje que simboliza a la patria, era la encargada de tomar lo que se ha llamado el juramento de lealtad a la democracia. Y a la medianoche se recibirá con música y bailes el 28 de julio, Día de la Independencia nacional.

Los manifestantes tienen programado hacer una vigilia toda la noche y marchar temprano en la mañana al Congreso Nacional, donde a las once de la mañana debe realizarse la juramentación de Fujimori. Las zonas del centro de Lima donde se ubican el Congreso y el Palacio de Gobierno ya han sido acordonadas por la policía. El gobierno ha movilizado a más de treinta mil policías y varias decenas de tanquetas en la capital peruana. Los manifestantes marcharán protegidos con sus rudimentarias máscaras antigases hechas con botellas plásticas recicladas. La Fuerza Aérea declaró una zona de exclusión sobre la ciudad y prohibió que periodistas y monitores internacionales observen las protestas de hoy desde helicópteros

VENEZUELA DIVIDIDA ENTRE DOS EX MILITARES

Elecciones al ruido de sables

El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez
Enviado especial a Caracas

Tocado con boina roja, el distintivo de los paracaidistas, el presidente venezolano, Hugo Chávez, advirtió al cierre de su campaña que vestirá uniforme y desenvainará el sable del libertador Simón Bolívar cuantas veces le dé la gana. "Mañana, la oligarquía chillará como un camión de cochinos." Decenas de miles secundaron con vítores el sarcasmo del favorito en las presidenciales del domingo, un gobernante que despierta pasiones y aborrecimientos en los cuarteles, autorizados a votar por primera vez desde hace casi cinco decenios.

La politización de las Fuerzas Armadas parece un hecho, aunque no se han divulgado encuestas fiables sobre el grado de adhesión o rechazo a "la revolución pacífica" de Chávez, o a su insistencia en vestir uniforme en actos políticos, o declararse líder de un régimen cívico-castrense. Los militares, con los dos candidatos principales surgidos entre sus filas, coparon el debate electoral, y el domingo pueden votar cerca de 120.000, poco más del 1 por ciento de un padrón de once millones de electores. El artículo 330 de la nueva Constitución, aprobada en diciembre del pasado año, consagra taxativamente su derecho al sufragio.



El ex golpista Hugo Chávez.
Preside un régimen cívico-militar.

Desde el año 1958, después del derrocamiento del dictador Pérez Jiménez, hasta la victoria electoral de Hugo Chávez en 1998, se impuso el veto al sufragio de los militares, establecido como una fuerza no deliberante y obediente al poder civil, extremos eliminados de la nueva Carta Magna.

El ministro de Relaciones Exteriores, José Vicente Rangel, un veterano periodista y analista, subraya haber dialogado con decenas de oficiales sin haber encontrado ninguna reacción hostil o de reticencia al Ejecutivo. "Ahora votan y pueden discrepar, pero de allí a hablar o pensar que hay un malestar en las fuerzas armadas es pura ficción."

Evidentemente, ningún conspirador manifiesta públicamente sus intenciones, y según las fuentes consultadas, los hay. Y el asesinato es propuesto como la mejor solución entre los más radicales agrupados en un grupo clandestino mencionado como tal por la prensa, la Junta Patriótica. Apenas asumió la presidencia en febrero de 1999, Hugo Chávez se marcó entre sus prioridades una mayor participación castrense en la vida civil. Como primera medida, despachó a cerca de 60.000 soldados a reparar hospitales y carreteras, designó a jefes militares en cargos de importancia en el gobierno y dio de alta a sus principales colaboradores en el frustrado golpe de hace ocho años. "El voto militar ha sido escogido en el peor momento en Venezuela", piensa el general retirado Fernando Ochoa Antich, ministro de Defensa de durante el cuartelazo de 1992. "El país está dividido y esta división también entra en las fuerzas armadas. Nadie puede descartar un golpe, no dudo de que pueda ocurrir."

El ex ministro señala que sectores dentro de los cuarteles maquinan para derrocar al gobierno, objetivo muy improbable mientras Chávez disfrute del actual respaldo popular a pesar de la crisis económica y social. Muchos mandos medios proceden de la clase trabajadora, y son receptivos a la agenda del presidente, abanderado de los pobres. Francisco Arias Cárdenas, el ex militar que es el gran candidato opositor, se reclama naturalmente depositario del descontento de los militares que están hartos de la crispación nacional y de la estrecha relación del gobierno y de su titular con la Revolución Cubana.

San Lorenzo y Gimnasia arrancan un devaluado torneo Apertura 2000

De apuro, con los partidos en que juegan Los Andes, Almagro y Belgrano postergados, se inicia un campeonato bajo el signo del desbande de jugadores y la descapitalización de los clubes.

Tras brevísimo receso, el fútbol de Primera División se reanuda esta noche con el partido entre San Lorenzo y Gimnasia y Esgrima La Plata en el Nuevo Gasómetro por la primera fecha del torneo Apertura que proseguirá mañana con un partido, el domingo con otros cuatro y el lunes con otro, quedando postergados los encuentros Independiente-Belgrano de Córdoba, Los Andes-Newell's Old Boys y Rosario Central-Almagro.

Es muy factible que esta noche en San Lorenzo –un equipo armado como pocos– actúe la dupla goleadora de Bernardo Romeo y Washington Sebastián Abreu, pese a que los dos son centrodelanteros o "puntas por adentro". Con respecto a la base del equipo orientado por Oscar Ruggeri, no habrá otra novedad, pues aún no se han incorporado refuerzos de renombre (sólo se sumó el polifuncional Gustavo Villalba, de Almagro, autor del gol de este equipo en Córdoba para ganar el ascenso) ni se han desprendido de futbolistas clave. En cambio, Gimnasia comenzó en la última fecha del Clausura pasado —con una victoria ante Racing Club— el segundo ciclo bajo la batuta del entrenador Carlos Timoteo Griguol, con quien se consagró tres veces subcampeón y aspira a dar la primera vuelta olímpica en un torneo oficial de envergadura.

El debut del delantero Claudio Enría reúne la mayor expectativa de los hinchas platenses, en tanto que Griguol todavía no definió si incluirá entre los titulares al volante Guillermo Larrosa o al experimentado Marcelo Gómez, quien sufre fatiga muscular. El armador José Albornoz, proveniente del Marítimos, de Portugal, podría ser la última incorporación de Gimnasia. Pero para este cotejo no ocuparía, ni siquiera, el banco de suplentes, habida cuenta de que ni física ni reglamentariamente, estaría en condiciones.

SAN LORENZO	GIMNASIA
Campagnuolo	Noce
Ameli	Sanguinetti
Tuzzio	San Esteban
Paredes	Adinolfi
Pusineri	Cavallo
Michelini	Cufré
Erviti	Larrosa o Gómez
Romagnoli	F. Fernández
Franco	Messera
Abreu	Enría
Romeo	Sava
DT: Ruggeri.	**DT:** Griguol

Arbitro: Daniel Giménez.
Estadio: Nuevo Gasómetro (San Lorenzo).
Hora: 21.10
TV: T&C Max.

DyN



DyN



Sebastián Abreu volvió a San Lorenzo y Carlos Griguol está de nuevo en Gimnasia.
El delantero ya festejó su primer gol ante Boca, mientras el Viejo tratará de rearmar al Lobo.

POCAS INCORPORACIONES Y PROLIFERAN LOS PRESTAMOS

Ultimas novedades en los equipos

Con los equipos a punto de salir a la cancha, muchos jugadores se conocen en el túnel o poco menos. Mejor no pensar en los agujeros dejados por todos los que se fueron. Ahora, hay que seguir. El espectáculo –o lo que sea– debe continuar.

◆ **Independiente:** Con Piazza llegaron cuatro: Domizzi, Cristian Zárate, Leonardo Fernández y Vitali. Están a prueba el colombiano Frank Pacheco y el paraguayo Estigarribia. Se incorporaría un arquero.

◆ **Lanús:** Tres nuevos: Daniele, el ex Central que viene de México, el "Mago" Capria (Chacarita) y el delantero Mario Aguilar (Estudiantes de Buenos Aires). Russo pidió un delantero (¿Ariel López?), un defensor (¿Juan José Serrizuela?) y otro volante (¿Sarría?).

◆ **Los Andes:** José Burtovoy (Colón) está muy cerca de firmar. Dicen que Boca le cedería varios futbolistas habitualmente suplentes como Cristian Muñoz, Adrián Guillermo y José Manuel Aróstegui.

◆ **Newells:** Pretenden al volante de Racing Javier Lux.

◆ **Racing:** Volvió Saralegui. Llegó Guillermo Valdez, libre de Boca. Nombres en danza: José Carlo Fernández (selección de Bolivia), Ulises de la Cruz (selección de Ecuador), Pablo Lavallén (ex River), Gastón Sessa (ex River), Javier Villarreal (Talleres, Córdoba), Sarría y Marczuk (Instituto), Carreño (Chacarita) y Rubén Ferrer (Los Andes).

◆ **River:** Se habla de Javier Saviola al Barcelona en más de 25 millones de dólares. Llegó el arquero Darío Sala (ex Los Andes y Belgrano). Hay interés por Luciano Galletti y Adrián Bastía.

◆ **Central:** Bauza quiere un delantero: Daniel Jiménez (Instituto) y Carlos Juárez (Sporting Cristal) son los candidatos. Volvió "Vitamina" Sánchez. Buscan un arquero con pasado "canalla": Castellano, Sessa o Abbondancieri. Líber Vespa y Canals renovaron préstamo.

◆ **San Lorenzo:** Volvió Abreu, y firmaron el ex River Guillermo Rivarola y el ex volante de Almagro Diego Villalba. Llegaría el volante central de Nacional de Montevideo, Diego Scotti. Hay negociaciones por Sergio Berti (México), Hanuch (Portugal) y el Polo Quinteros (España).

◆ **Talleres:** Nuevo técnico, J. J. López. Llegaron Carrizo (Tigre), David Vega (General Paz Juniors), Manfredi, Galarza y Buján (Instituto).

◆ **Unión:** Llegó Fernando Ortiz, de San Lorenzo. Se negocia por Pablo Quatrocchi, Sarría y Castellano.

◆ **Vélez:** Arreglaron Diego Crosa (a préstamo del Betis) y Víctor Muller (de México). Falcioni pide otro delantero (¿Daniel Jiménez? ¿Gustavo Reggi?). A prueba, el defensor Campagnaro, de Morón.

◆ **Almagro:** Llegaron varios de San Lorenzo: José Ramírez, Angel Puertas, Emiliano Garré, Diego Yoder, Maximiliano Bevacqua y Omar Gallardo. Podrían incorporarse también Coria o Héctor Núñez. Renovaron sus préstamos Sinisterra y Demus.

◆ **Argentinos:** Llegaron los delanteros Yaqué (Universitario de Lima) y Diego Bustos (Nantes) y el volante Pablo Bezombé (ex Racing).

◆ **Belgrano:** Vuelve Reinaldo Merlo y se encuentra con un equipo diezmado. Tratativas por Irigoytía (Colón), Leo Más (Estudiantes), Giampietri (Quilmes) y Alaniz (Instituto). Merlo pidió a River que le preste dos de una lista de cuatro: Acosta, Gabriel Pereyra, Del Bono y/o Franco.

◆ **Boca:** Dos refuerzos: Hernán Medina y Daniel Fagiani.

◆ **Chacarita:** Córdoba pidió, al menos, cinco refuerzos de un listado de 40. Hasta ahora llegaron José María Paz (a préstamo de River) y el volante Natalicchio (ex Morón).

◆ **Colón:** No hay técnico: Burruchaga, Gareca, Chabay, Rezza... Por ahora está Ramón Mántaras. Llegaron el delantero Claudio Graf y el volante Gerardo Solanas. Buscan un delantero.

◆ **Estudiantes:** Llegaron Tito Pompei y Rodolfo "Tapita" García. Volvieron al club Luciano Galletti, Prátola y el Sopa Aguilar. Suenan como refuerzos Daniel "Miliki" Jiménez y Castagno Suárez.

◆ **Gimnasia:** Llegaron al equipo de Griguol el delantero Claudio Enría y el Pepe Albornoz. Fernando Gatti volvió del AEK de Grecia.

◆ **Huracán:** Ya llegaron dos refuerzos: Gabriel Lobos (Los Andes) y Cristian Chaparro (Ferro). Quieren un arquero (¿Ignacio González?) y a un delantero si Casas es vendido a Europa.

EL PASE

Redondo se fue al Milán



Finalmente, el Real Madrid transfirió a Fernando Redondo al Milán en 17 millones de dólares. Mientras algunas fuentes señalaban que el jugador percibirá un sueldo de 4,8 millones de dólares por cada una de las tres temporadas de contrato, otras hablaban de 3,4 millones. El jugador –actualmente en Nyon (Suiza), haciendo pretemporada— no tenía ningún deseo de abandonar el Real Madrid. Sin embargo, en un comunicado oficial sobre el traspaso, el club aclaró: "El deseo expreso del jugador por incorporarse al AC Milán y acabar en tierras italianas su carrera deportiva ha sido clave para que el Real Madrid no haya decidido poner obstáculo alguno a su traspaso, más aún teniendo en cuenta la extraordinaria profesionalidad que el jugador ha mostrado en todo momento con la camiseta blanca". De 31 años, Redondo –de los más antiguos y uno de los capitanes junto a Raúl y Hierro– jugaba desde 1994 en el Real, y fue en este lapso testigo directo de un verdadero desfile de entrenadores: Valdano, Capello, Heynckes, Hiddink, Toshack... En un hecho poco frecuente en España, más de un centenar de hinchas del Real se concentraron ayer ante las puertas del Bernabeu para mostrar su apoyo al centrocampista y reclamar su continuidad en el equipo: "¡Redondo sí, Figo no!", gritaban los hinchas.

Calleri bajó al ruso Safin

Una gran jornada vivió ayer el tenista argentino Agustín Calleri (86 en el ranking mundial), quien avanzó a los cuartos de final del campeonato de Kitzbuhel, en Austria (725.000 dólares en premios), tras derrotar sucesivamente en un mismo día al top-ten ruso Marat Safin (9) por 6-4 y 76 y al checo Slava Dosedel (59) por contundente 6-0 y 6-1. La superlativa jornada del cordobés opacó el sólido triunfo del tandilense Mariano Zabaleta sobre el italiano Federico Luzzi por 6-3 y 6-2. En cuartos de final, instancia donde no pudo llegar Hernán Gumy que perdió ante Yevgeny Kafelnikov por 6-4, 2-6 y 6-2. Ahora, Calleri jugará con el español Alberto Martín (69), mientras que Zabaleta enfrentará a Alex Corretja (10), quien hoy eliminó al croata Iván Lubicic por 7-6 y 6-4.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-P-Y-Y) Matutina

1	5867	8	2215	15	3746
2	7055	9	0834	16	1822
3	9731	10	7947	17	9884
4	7853	11	2186	18	5391
5	6766	12	3848	19	7509
6	4413	13	5984	20	7546
7	4625	14	8186		

Quiniela Nacional (G-P-R-W) Vespertina

1	5426	8	3441	15	5103
2	9245	9	9558	16	5597
3	0303	10	5306	17	0934
4	1949	11	4782	18	4385
5	6300	12	4871	19	8067
6	8394	13	4545	20	2316
7	8357	14	9712		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5082	8	5307	15	9784
2	2638	9	6660	16	4324
3	8280	10	2129	17	2507
4	5584	11	7081	18	7874
5	1187	12	2644	19	1736
6	8910	13	3471	20	5861
7	4284	14	4067		

Quiniela Nacional (B-F-N-Y) Nocturna

1	3564	8	3637	15	3559
2	8905	9	5649	16	4091
3	0000	10	8840	17	0567
4	1439	11	4401	18	5159
5	4730	12	4389	19	6601
6	2800	13	3204	20	7530
7	3955	14	7740		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3493	8	3095	15	0544
2	8414	9	5979	16	4732
3	6511	10	7533	17	0698
4	4067	11	6499	18	9952
5	6482	12	9998	19	1745
6	3769	13	2411	20	2985
7	2194	14	7375		

BIELSA ANALIZO ERRORES Y CARENCIAS ANTE BRASIL

Faltó imaginación y fantasía

Bielsa y algunos –pocos– jugadores hablaron tras la derrota. El entrenador describió los errores, rescató la actitud y sigue creyendo.

Después de la primera derrota en las eliminatorias ante Brasil, Marcelo Bielsa reconoció los errores del equipo y habló de la falta de "fantasía e imaginación". De todas maneras, a pesar del 3-1 en contra, el entrenador rescató la "respuesta anímica" de Argentina y mostró confianza pensando en la clasificación al Mundial de 2002.

"Argentina dispuso del terreno, pero no pudo traducir en situaciones de gol la tenencia de la pelota. Cuando el equipo estaba cerca del empate, vino el segundo gol brasileño, y después el tercero llegó cuando nosotros podíamos empatar. En definitiva, a Argentina le faltó concretar oportunidades", explicó el entrenador. Además, Bielsa destacó que en determinados momentos del encuentro Argentina "no logró resolver colectivamente, porque se perdieron algunas marcas y se producen ciertos rebotes, y también fallos que fueron determinantes y terminaron en los goles de Brasil".

Entre lo más negativo de la visita a San Pablo, Bielsa remarcó que al equipo "le cuesta recuperarse cuando está abajo en el marcador". Y agregó: "Esta derrota no beneficia la campaña argentina en la eliminatoria –porque no es una derrota cualquiera–, pero tampoco complica el objetivo de conseguir una plaza para la Copa del Mundo". Aseguró que no se encontraba "abatido". "Perder no puede producir otra cosa distinta a la tristeza. Igualmente, no creo que al equipo le cueste recuperarse de esta derrota", concluyó.

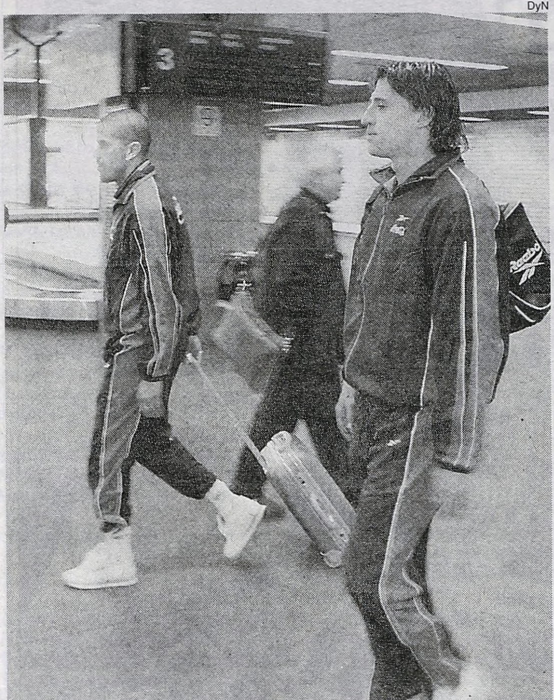
Por su parte, el volante Diego Simeone rescató lo que pudo: "Si el grupo es consciente de que hay cosas por mejorar, de vez en cuando una derrota no viene mal". El jugador de Lazio de Italia también coincidió con el técnico y aclaró: "Ellos aprovecharon bien algunos errores nuestros y después supieron manejar el partido. Se nos hizo siempre cuesta arriba. En el primer tiempo estábamos más cerca del 1-1 que del 2-0 de ellos, pero llegó el 2-0 y por suerte después pudimos descontar. Pero cuando estábamos más cerca del empate, tuvimos otro error y se pusieron 3-1. A partir de ahí, a Brasil se le hizo todo más fácil". Simeone remarcó que prepararon el partido "de una manera, pero es obvio que después del gol de Alex en el arranque todo se complica o se hace más fácil para el que va en ventaja. Brasil supo aprovechar muy bien las oportunidades de gol que tuvo. Esa fue la principal causa de nuestra derrota".

Cuando el 3-1 ya había quedado atrás, Simeone se mostró realista y señaló: "Siempre duele perder contra Brasil. Pero esto nos tiene que hacer crecer. Era sabido que no íbamos a ganar todos los partidos, y creo que si somos humildes, nos va a servir para crecer".

A su vez, el defensor Roberto Ayala afirmó que "lo importante es que estamos primeros y hay que seguir adelante. Esto tiene que servir para el futuro". En tanto, el capitán Roberto Sensini indicó que "ellos hicieron cosas importantes, pero nosotros también los ayudamos. Perder partidos importantes como éste duele, y más si es con pelotas paradas. Eso es lo que nos deja no sé si mal, pero sí disconformes con la actuación".

El delantero Claudio López estaba triste por el resultado y por la tarjeta amarilla recibida, que le impedirá estar presente ante Paraguay, por la séptima fecha: "Desgraciadamente me amonestaron por segunda vez y me voy a perder el próximo partido. Tengo mucha mala suerte", concluyó.

DyN



Verón, que no anduvo nada bien, y Crespo, uno que cumplió.
Brasil golpeó justo y jugó mejor que una Argentina sólo animosa.

Eliminatorias sudamericanas

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina	15	6	5	0	1	15	5
Brasil	11	6	3	2	1	9	6
Uruguay	11	6	3	2	1	7	4
Paraguay	10	6	3	1	2	7	7
Colombia	9	6	2	3	1	6	4
Chile	7	6	2	1	3	8	9
Ecuador	7	6	2	1	3	7	9
Perú	5	6	1	2	3	4	5
Bolivia	5	6	1	2	3	4	7
Venezuela	3	6	1	0	5	5	16

PROXIMA FECHA:

15/8: Colombia vs. Uruguay
16/8: Ecuador vs. Bolivia - Argentina vs. Paraguay
Perú vs. Venezuela
17/8: Chile vs. Brasil

OPINION

Por Pablo Vignone

Fiel a su estilo

Se puede criticar a esta Selección Argentina porque, en definitiva, el fútbol es materia opinable y los catálogos de gustos son infinitos. Así, se dice que el equipo no pone en práctica el sentido popular del juego en la medida en que ejecuta una partitura foránea, a veces muy bien (como contra Colombia), a veces no del todo acertada (como contra Brasil), pero sin duda extraída de otras cepas y con otros sabores. La precisión en velocidad como carta de triunfo está lejos de ser la debilidad del gusto criollo. Esto, que es materia muy discutible, no guarda relación con el desequilibrio de los juicios vertidos a partir de la derrota 1-3 en San Pablo, que estuvo lejos de ser deshonrosa, que estaba dentro de las posibilidades y que dependió tanto de la fortuna como del juego desplegado. Así, resultó llamativo escuchar opiniones que, mientras sostenían que la Argentina no juega "la nuestra", cuestionaron el planteo, asegurando que no se debió haber salido a jugarle a Brasil como se hizo con Bolivia o con Chile, lo cual me parece una paparruchada, expresión del agrado de Diego Bonadeo.

Critiquémosle el sentido estético a Bielsa pero no le escamoteemos el mérito de la coherencia. Lo del Morumbí fue, por sobre todo, honesto, y reafirmó una identidad que, aunque a la mayoría nos siga pareciendo equivocada, el técnico –como líder– defiende con las armas de la legitimidad, dentro de las reglas, y lo mejor que sabe y puede. No sería legítimo, en cambio, usufructuar esta derrota para exigir el cambio de sistema, por más que lo sintiéramos como una irresistible necesidad. Ubicar la caída en el marco apropiado es la tarea lógica. Porque los quince puntos de la Selección en las eliminatorias siguen siendo tan significativos como los quince puntos del desempleo en el país.

MANTUVO EL CERO Y ESTA CUARTO

Paraguay zafó en Bolivia

En su búsqueda por un lugar en el Mundial, la selección paraguaya empató ayer sin goles ante Bolivia, en La Paz, y consiguió un punto importante que lo ubica en el cuarto lugar de la tabla de posiciones. Además, en el día de su cumpleaños número 35, el arquero José Luis Chilavert recibió la tarjeta amarilla –al igual que Carlos Paredes– y de esta manera no podrá jugar el próximo partido ante Argentina, el miércoles 16 de agosto. Con este resultado, los bolivianos sólo suman cinco unidades y están penúltimos.

Desde el principio, Paraguay trató de cerrarle todos los caminos a los locales. En ese aspecto se destacaron Paredes, Esteche y Acuña, quienes realizaron un gran trabajo en el mediocampo. Carlos Aragonés repitió el esquema presentado contra Chile, con cinco zagueros, tres hombres en el medio, y dos atacantes que, en esta oportunidad, no fueron suficientes para crear sorpresas en el ataque. Sin embargo, Bolivia tuvo algunas chances de gol en el primer tiempo: primero Baldivieso probó con un tiro de lejos, y después García pudo haber marcado de cabeza.

Paraguay intentó a través del contragolpe, pero sobre todo se dedicó a controlar al habilidoso Baldivieso, el encargado de manejar todos los circuitos ofensivos de Bolivia.

0 BOLIVIA
Soria; Ribeiro, Sandy, Peña, Rimba, Colque; R. García, Calustro, Baldivieso; Suárez, Botero.
DT: Carlos Aragonés.

0 PARAGUAY
Chilavert; Caballero, Ayala, Gamarra, Da Silva; Esteche, Acuña, Paredes, Enciso; González, Cardozo.
DT: Sergio Markarián.

Cancha: Hernando Siles, La Paz.
Arbitro: Luciano Almeida (Brasil).
Cambios: 37m L. García por Rimba (B), 52m Gutiérrez por Botero (B), 55m Struway por Paredes (P), 58m Benítez por González (P), 72m Cárdenas por Calustro (B), 85m Ortiz por Acuña (P).

SE CUMPLEN 250 AÑOS DE LA

El día del dios

Por Diego Fischerman

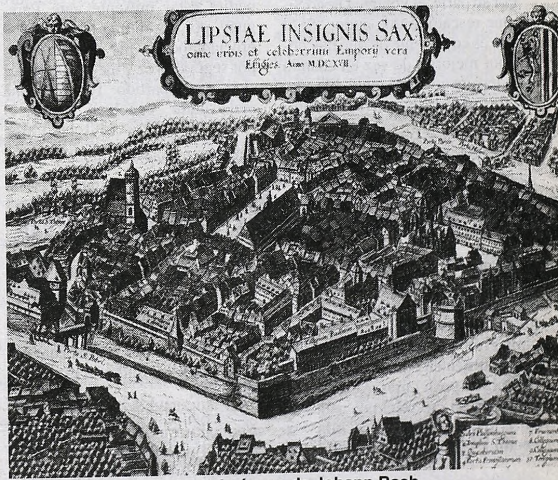
Músico provinciano y funcional mientras vivió. Músico universal y abstracto después de muerto. El hombre que compuso para la Iglesia, para la corte y para sus alumnos fue convertido por la historia en el Músico Absoluto por excelencia.

Johann Sebastian Bach tuvo dos biografías. La primera es la que cuenta la vida de un organista, maestro y compositor alemán nacido en Eisenach en 1685, padre de veinte hijos, casado dos veces y con un bien ganado prestigio en su oficio. Este músico, hijo, nieto y bisnieto de músicos, murió en Leipzig a los 65 años, poco después de haber quedado ciego.

La segunda historia es más interesante. Allí se relata la carrera de un compositor, desde sus comienzos como eficaz proveedor de obras para la Iglesia, para la corte o para la enseñanza, hasta su final encumbramiento como dios y custodio principal de la **Idea de la Música Occidental**. Esta segunda vida comienza en el preciso instante en que Johann Sebastian Bach, Cantor de Santo Tomás, muere, hace hoy exactamente 250 años.

Su fama era menor que la de operistas como Haendel o Pergolesi. La ópera era un lenguaje popular y mucho más globalizado. Los títulos exitosos en Venecia se reponían en Dresde o París. Londres, por ejemplo, tenía, en esa época, dos teatros dedicados al género. El uso de la música religiosa era, por definición, mucho más local. Y Bach, lejos de los grandes centros culturales y de los géneros más ligados al mundo del espectáculo, no pasaba de ser un músico provinciano. Sin embargo, ya en el momento de su muerte algunos de los que lo conocían empezaban a hablar del segundo Bach. Del que resultó definitivo. De un compositor universal (en lugar de local) y abstracto (en lugar de ligado a contextos definidos). Ya en el momento de su muerte empezaba a nacer el mito de Bach como símbolo y ejemplo más perfecto de la música pura, eterna, universal y atemporal.

Su tercer hijo, el también compositor Carl Philipp Emanuel, con la ayuda de Johann Friedrich Agricola, uno de los antiguos discípulos de Johann Sebastian, redacta la siguiente necrológica: "Si hubo alguna vez un compositor que elevó la polifonía hasta su más grande potencia, ese fue seguramente nuestro Bach. Si algún músico ahondó alguna vez los secretos más oscuros de la armonía, y de la manera más ingeniosa, ese fue seguramente nuestro Bach. Ninguna persona logró como él, con esas materias tenidas generalmente como secas, dotarlas de una imaginación tal y de un pensamiento tan original. El era capaz de insuflar a cualquier tema, en un solo instante, con toda la ingeniosidad de tratamientos que conocía. Sus melodías a veces eran extrañas pero siempre variadas y ricas de inven-



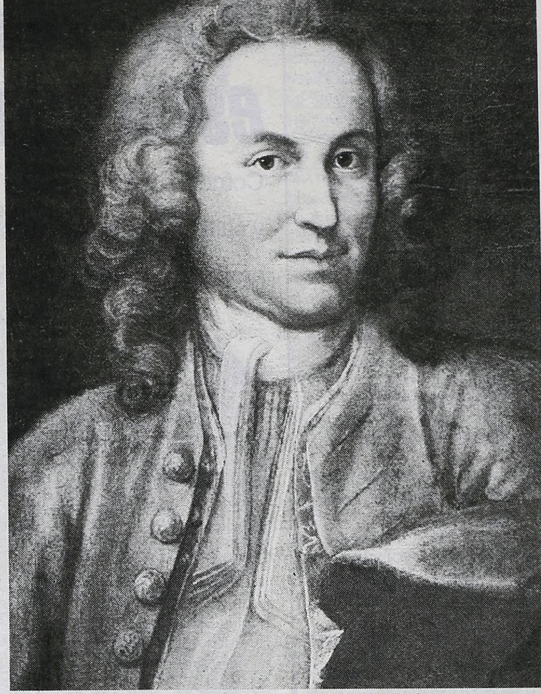
Leipzig, en un grabado de la época de Johann Bach.
A la izquierda se distingue la iglesia de Santo Tomás.

Un maratón en Internet

Además de los actos especiales que habrá en Leipzig –la sede de la iglesia de Santo Tomás, donde Johann Sebastian Bach trabajó hasta su muerte, el 28 de julio de 1750– hoy tendrá lugar un espectáculo multimediático, a través de Internet y de canales de televisión de 21 países, que aportarán programas en vivo y grabaciones desde Leipzig, Tokio, Cracovia, Aspen y Amsterdam. Durante el maratón participarán más de 400 músicos, entre ellos varios de los más destacados intérpretes bachianos del momento: la violinista Viktoria Mullova, los directores John Eliot Gardiner y Nikolaus Harnoncourt y Ton Koopman al frente del mismo grupo que está registrando la integral de sus cantatas para el sello Erato.

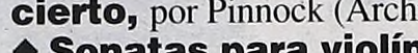
MUERTE DE JOHANN SEBASTIAN BACH

de la música occidental



Bach en la época en que era Konzertmeister de Weimar.
De ese tiempo son la mayoría de sus obras instrumentales.

Una obra prodigiosa en 20 compacts



Las siguientes son las obras más importantes de Johann Sebastian Bach y sus mejores versiones en CD entre las que se consiguen en Buenos Aires:

◆ **Variaciones Goldberg,** por Pierre Hantaï (Opus 111).
◆ **El Arte de la Fuga,** por Gustav Leonhardt (Deutche Harmonia Mundi).
◆ **El Clave Bien Temperado,** por Leonhardt (Deutsche Harmonia Mundi).
◆ **La Ofrenda Musical,** por Barthold, Sigiswald y Wieland Kuijken y Robert Kohnen (Deutsche Harmonia Mundi).
◆ **4 Suites Orquestales,** por Trevor Pinnock (Archiv).
◆ **Conciertos Brandeburgueses,** por la Akademie für Alte Musik, Berlin (Harmonia Mundi).
◆ **Conciertos para violín,** por Andrew Manze y Rachel Podger en violines (Harmonia Mundi).
◆ **Conciertos para clave,** por Christoph Rousset (Decca).
◆ **Doble y Triple Concierto,** por Pinnock (Archiv).
◆ **Sonatas para violín,** por Andrew Manze (Harmonia Mundi).
◆ **Suites para cello solo,** por Pieter Wispelwey –segunda versión– (Channel Classics).
◆ **Sonatas para viola da gamba y clave,** por Jordi Savall y Ton Koopman (Alia Vox).
◆ **Suites para laúd,** por Hopkinson Smith (Astrée/Auvidis).
◆ **Cantata BWV 106 "Actus Tragicus",** por Junghänel (Harmonia Mundi).
◆ **Cantatas para alto,** por Andreas Schöll (Harmonia Mundi).
◆ **Cantata BWV 147 "Jesús Alegría del Hombre",** por Ton Koopman (en el volumen 7 de las Cantatas Completas, Erato).
◆ **La Pasión según San Mateo,** por Herreweghe (Harmonia Mundi).
◆ **La Pasión según San Juan,** por Herreweghe (Harmonia Mundi).
◆ **Misa en Si Menor,** por Herreweghe (Harmonia Mundi).
◆ **Oratorio de Navidad,** por Gardiner (Archiv).

ción. Si la seriedad de su temperamento lo movía a abordar la música elaborada, grave y profunda, él podía ser, cuando la situación lo demandaba, ligero y divertido. Tenía además la precisión más grande cuando dirigía. Sus ritmos, que en general tomaba con gran vivacidad, eran extremadamente seguros".

Algunas palabras ("grave y profunda", "secretos más oscuros de la armonía") parecen hablar ya del Bach "absoluto" que iría construyéndose con los años y contrastan con otras ("imaginación", "ingeniosidad", "precisión") que todavía se refieren a la eficacia en el oficio. Treinta y tres años más tarde, una pequeña nota publicada en la *Magazin der Musik*, escrita por el corresponsal en Bonn, define el rumbo definitivo en la valoración de la obra de Bach: "El pequeño Ludwig Van Beethoven, de 12 años, alumno del compositor Christian Gottlieb Neefe –el mismo antiguo alumno de la Universidad de Leipzig– toca con gran habilidad el clave. El toca la mayor parte del *Clave bien Temperado* de Sebastian Bach, que el Señor Neefe ha puesto en sus manos. Quien conoce este conjunto de preludios y fugas a través de todas las tonalidades (y que podríamos llamar el *non plus ultra*) sabe lo que esto significa". A fines del siglo XVIII y principios del XIX, Bach ya era la biblia de los jóvenes pianistas. El Barón Gottfried van Swieten lo descubría para Mozart, Mendelssohn lo tocaba para un viejo Goethe extasiado y, algo más tarde, Schumann lo llamaba "pan cotidiano". En 1802 ya se había publicado una biografía de Bach, escrita por Johann Nikolaus Forkel. Lo notable es que ese escrito, en realidad, fundaba para la música la idea del pasado. Más allá de contar exegéticamente la vida de Johann Sebastian Bach, lo que ese libro hacía era instalar el concepto de historia, en una época en que la música era la que se hacía en el presente, en la Iglesia, en la corte o, a lo sumo, en los novedosos conciertos públicos a los que asistía la incipiente burguesía europea.

¿Quién era Bach? ¿Alguna vez supo que era un genio? ¿Alguna vez osó pensarse a sí mismo como alguien diferente al puntual oficinista de la música que, de hecho, fue durante toda su vida? ¿Pudo, tal vez, entrever que su música lo sobreviviría y pertenecería a la historia de la música (casi la encarnaría) en un momento en que la historia de la música aún no se había inventado? Para comprender la naturaleza de la obra de Johann Sebastian Bach es necesario acercarse a una época y un lugar en los que la idea de arte estaba mucho más cerca de la de artesanía, de la de un oficio duramente aprendido, que de la "expresión de sentimientos individuales y profundos" en los que se convertiría durante el Romanticismo. Lo que no quiere decir, por supuesto, que las obras de Bach no fueran artísticas sino, simplemente, que a él no se le hubiera ocurrido llamarlas así. O, mejor, que en los tiempos de la Iglesia Luterana y de las pequeñas cortes de principados y electorados del interior de Alemania, los compositores ponían lo mejor –y lo más profundo– de su arte (de lo que hoy se llama arte) al servicio de funciones como el culto religioso, el entretenimiento palaciego y la enseñanza. Bach no compuso ninguna obra que no estuviera destinada a alguno de estos fines. Y sin embargo, a todas ellas les cabe la idea de *música abstracta*, de *música pura* o *absoluta*.

La mirada de los populares



Johann Sebastian Bach ofreció (y ofrece) un gran atractivo para los músicos populares. Parte de la cuestión tiene que ver con sus valores intrínsecos. Y otra parte, qué duda cabe, con el valor simbólico. Bach significa, entre otras cosas, calidad, refinamiento, abstracción y, sobre todo, saber musical. Será por eso que escribir fugas, sobre todo en los 60, era un imperativo categórico. Los Swingle Singers junto al Modern Jazz Quartet haciendo el "Ricercare a 6" de la *Ofrenda Musical*, la trompeta en "Penny Lane" de los Beatles, las fugas sin desarrollo de Piazzolla o la *Bourrée* de Jethro Tull (original de una de las suites para laúd de Bach) son apenas algunos de los ejemplos de la fascinación pop por el Maestro de Capilla de Leipzig. Entre los últimos vestigios de esta moda puede encontrarse el notable disco del inclasificable Uri Cane, junto a músicos como Cordula Breuer en flauta dulce o Joey Baron en clarinete, haciendo las *Variaciones Goldberg*. O, más bien, unas impredecibles variaciones capaces de ir desde el gospel al klezmer, sobre esas variaciones que alguna vez sirvieron para curar el insomnio.

Las obras completas



Una obra compuesta por más de 1000 composiciones es bastante difícil de ser abarcada en su totalidad. Aun así, hay dos integrales discográficas en danza. Una es la monumental edición de Warner (150 CD), que abreva en los catálogos Teldec y Erato y que se consigue en disquerías especializadas de Buenos Aires. La otra está siendo publicada por el sello alemán Hanssler y aún no fue completada. La principal diferencia entre ambas es que la primera de ellas está integrada únicamente por versiones realizadas con instrumentos originales y de acuerdo con normas estilísticas de la época en que las obras fueron escritas. Sin llegar a tal exhaustividad, la edición Bach del sello francés Harmonia Mundi ofrece las obras más importantes y es la más homogénea en cuanto a la calidad de las interpretaciones. Además, los volúmenes (de 1, 2 o 3 CD) pueden adquirirse por separado. Las joyas de la colección son las versiones de *La Ofrenda Musical*, por Davitt Moroney, las *Sonatas para viola da gamba y clave* por Paolo Pandolfo y Rinaldo Alessandrini, varias de las cantatas dirigidas por Phiplippe Herreweghe y la interpretación de este director de la *Pasión según San Mateo*, acompañada por un excelente CD Rom. Las cantatas completas, por su parte, además de las que están incluidas en las colecciones de Warner y Hanssler, cuentan con dos integrales en curso: la editada por el sello sueco BIS, conducida por Hidemi Suzuki –excelente tanto en su calidad musical como en la fidelidad de la grabación– y la dirigida por Ton Koopman para Erato –con puntos altísimos en los grupos instrumentales y la única que responde al orden cronológico de composición–.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-LA VACA Y EL POLLITO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-2 PM.
9-LA CASA DE LA PLAYA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-CINE ARGENTINO: "Melgarejo".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
16.00
11-ROSALINDA.
13-DRA. QUINN.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
16.55
7-IMPRESCINDIBLES.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-SABRINA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-YO AMO A LA TV.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nancy Pazos.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA.
9-TOTALMENTE.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.



"La biblia y el calefón", con Jorge Guinzburg. A las 23 por Canal 13.

24.00
2-POSDATA.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-ESTUDIANTES EN PARIS Y EXTRAÑA SUERTE.
1.00
7-IMAGENES DEL ROJAS.

El nuevo niño terrible de la tele estadounidense se llama Tom Green

Comenzó en su pueblito en Canadá, está en MTV y saltó a la fama en base a un humor salvaje. El programa se ve aquí los viernes a la medianoche.

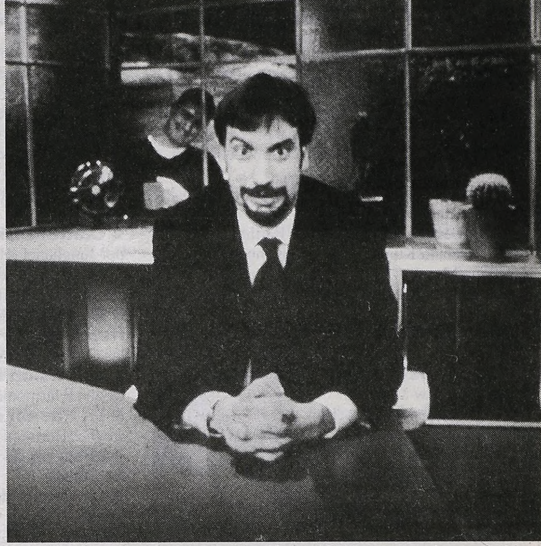
Por Roque Casciero

Tom Green siempre fue un bromista, aunque sólo en sus sueños más afiebrados imaginaba que iban a pagarle para que ejerciera de ello. Hoy, a los 28 años, este flaco canadiense con cara de loco es el gran bromista oficial de la MTV estadounidense, donde su "The Tom Green Show" lleva dos años en el aire. La versión latina de la cadena empezó a programarlo los viernes a partir de las 24 sin hacer demasiado alboroto, porque quiere testear si su clase de humor le sienta bien al público local. En Estados Unidos, en cambio, Green ya fue tapa de revistas tan diferentes como *Rolling Stone* y *TV Guide* e invitado al programa de su ídolo David Letterman. Ah, y para envidia de los varoncitos, Green es el novio de la bella Drew Barrymore.

En cámara, el pibe parece no tener límites. Su programa es un falso talk show en el que da rienda suelta al delirio, a veces rozando el mal gusto. De todos modos, lo más interesante es cuando Green sale a la calle, sólo acompañado por un camarógrafo. Así, entrevistó a transeúntes con el micrófono bañado de excrementos caninos, chupó leche directamente de la ubre de una vaca, interrumpió programas de otros canales disfrazado de conejo y pagó cuentas de cinco dólares con monedas de un centavo. En una ocasión se afeitó los pelos del pecho, los metió en un sandwich y se lo dio a comer a una dama. En otra, él mismo tragó cabellos humanos mezclados con jalea. Y hasta armó un revuelo entre los canales de noticias cuando cruzó a nado el lago Washington, en Seattle, a lo que calificó de "algo inédito". "Le pateé el culo al lago", se ufanaba Green, antes de que un frágil adolescente aclarara que ese cruce es un ejercicio frecuente en los campamentos de verano... ¡para chicos de diez años!

Cuando hacía su show en Ottawa, antes de su traslado a la MTV, cierta vez Green descubrió que no tenía notas suficientes, así que encaró a sus padres en mitad de la noche y los obligó a ver con él un video de un concierto de Bon Jovi. A partir de ahí, el bromista subió la apuesta: pintó una pornográfica escena lésbica a un costado del auto de su madre, puso en el patio de la casa familiar una estatua que mostraba a papá Green golpeando a su esposa (después la cambió por otra en la que estaban en pleno acto sexual), colocó una cabeza de vaca en la cama matrimonial... Los padres no saben qué hacer para que su hijo pare y ni siquiera piensan en pagarle con la misma moneda, porque sienten que estarían perdidos. "El tiene presupuesto", se quejan.

> **Idea:** ***Cuando el conductor fue operado de cáncer, mintió al público: "Si la gente me tiene lástima, eso limitará mis posibilidades de hacerla reír".***



Tom Green montó un "Show del cáncer"... con su propia operación.
Llegó a la tapa de "Rolling Stone" y al show de David Letterman.

Otro frecuente blanco de ataque de Green es Glenn Humplick, un grandote con cara de bonachón, a quien el conductor besó en la boca en cámara y ridiculiza de todos los modos posibles (cuanto más procaces, mejor). Humplick es una de las dos personas que aparecen en el estudio junto al conductor, aunque a menudo lo único que hace es insultar cuando no resiste las gastadas. El otro es Phil Giroux, un amigo de la infancia de Green que sólo toma café y se ríe en un costado del decorado.

Este año, Green debió enfrentar dos problemas. El más leve fue que, con la fama, se le complica encontrar incautos para entrevistar. El más grave, que le descubrieron un tumor en su testículo derecho. Cuando se lo sacaron, el conductor decidió mentir una operación de hernia. "Si la gente me tiene lástima, eso limitará mis posibilidades de hacerla reír", razonó. Más tarde, debió ser sometido a una nueva cirugía para removerle ganglios afectados por células cancerígenas. Y entonces decidió ir hasta el final: armó su propio "Show del cáncer" con la grabación de su operación y su recuperación. En una parte del rodaje, todavía convaleciente, Green tomó una guitarra y cantó "Ey, chicos, palpen sus testículos. De ese modo no van a tener cáncer. Ey chicos, jueguen con su escroto. Yo tuve cáncer en mis bolas, lo descubrí mientras me masturbaba. Afortunadamente, lo hago muy seguido". Para el canadiense, no había mejor forma de cerrar una temporada.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL SICILIANO
De Michael Cimino.
A las 23 por I-Sat.

Salvatore Giuliano pudo haber sido un campesino siciliano más, pero su vida fue alterada por la Segunda Guerra. Vinculado al mercado negro, como tantos italianos en una época de escasez y especulación, fue detenido en 1943 por tres *carabinieri*. Mató a un guardia y huyó a las montañas. Poco después era el jefe de un grupo de bandoleros, se vinculaba con la mafia y quedaba convertido con el tiempo en un Robin Hood italiano. Basándose en una novela de Mario Puzo, Cimino reconstruye la historia de un maldito, con Christopher Lambert al frente del elenco.



CUATRO DIAS EN SEPTIEMBRE
De Bruno Barreto.
A las 21.50 por Movie City.

Una superproducción brasileña, nominada al Oscar a la mejor película extranjera, en 1988. El guión está basado en hechos reales sucedidos en 1968, cuatro años después del inicio de una dictadura militar. Un grupo de jóvenes idealistas planifica y lleva a cabo el secuestro del embajador norteamericano, con la idea de canjearlo por un grupo de presos políticos. El golpe está pensado como parte de una estrategia para dar a conocer mundialmente la represión que envuelve a Brasil. El director intenta reflejar una época sin convertir su historia en una apología de la lucha armada.



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen.
A las 20 por TNT.

Esta cómica y agridulce historia constituye una de las más ambiciosas películas del genial Woody Allen, que se las ingenia para mezclar pautas de drama con pasos de comedia brillante. El film bucea en la vida de un infeliz cineasta de documentales (Allen), quien está cortejando a la atractiva productora (Mía Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable y egocéntrico jefe. La moral y la vanidad dan vueltas por la historia del film, como si fuesen parte de los círculos que el documentalista concreta en torno al objeto de su trabajo.



CARRIE
De Brian De Palma.
A las 24 por Space.

Carrie (Sissy Spaceck) ha crecido aislada del mundo. Su madre es una fanática religiosa, que la obliga a rezar todo el tiempo y no le permite tener amigos. Su adaptación al colegio no le resulta nada sencilla, si se tiene en cuenta que sus compañeros se burlan de tamaña parquedad. Pronto se darán cuenta de que Carrie posee el don de la telekinesis. *Carrie* fue la primera adaptación al cine de una novela de Stephen King y sirvió de trampolín tanto a De Palma como a Spaceck, quien fue nominada al Oscar. Un clásico moderno del terror.

Por Eduardo Fabregat

LA JUSTICIA FALLO A FAVOR DE LA INDUSTRIA

Napster cerca del KO

Una jueza de San Francisco obligó al sitio a bloquear su servicio de intercambio de archivos MP3. La industria festeja, pero el juicio seguirá, y los abogados de Napster son optimistas respecto de la resolución del caso.



Metallica, uno de los enemigos más encarnizados de Napster.
Lars Ulrich, su baterista, declaró contra el sitio en el Congreso.

Los responsables del sitio de Internet Napster perdieron ayer su primera gran batalla: la jueza estadounidense Marilyn Hall Patel ordenó el cese temporal del sistema de intercambio de archivos MP3, medida que debe hacerse efectiva a más tardar hoy a la medianoche. El dictamen de la Corte de San Francisco fue recibido con entusiasmo por los sellos y la Federación de la Industria Discográfica. Napster apeló la sentencia, pero indefectiblemente debe cesar su servicio hasta que el juicio se resuelva. En caso de que gane la guerra, el sitio web obtendrá de sus demandantes cinco millones de dólares por lucro cesante... lo que, teniendo en cuenta la masa millonaria que se mueve en la red, debe ser entendido como cambio suelto.

La decisión judicial es el primer paso efectivo de una guerra que hasta hace poco era sólo verbal, pero no por ello menos encarnizada. Desde que su creador Shawn Fanning lo puso en operaciones, Napster tuvo un crecimiento geométrico que llevó la cifra de usuarios a veinte millones (con una proyección de 75 millones para fines de este año), mientras a su alrededor los responsables de compañías discográficas y artistas como Metallica y Dr. Dre se mostraban indignados y pedían a los gritos que se detuviera lo que consideran un robo. En las últimas semanas se intensificó el lobby con el gobierno estadounidense, lo que provocó una serie de testimonios en el Congreso: allí, Lars Ulrich, baterista de Metallica, afirmó a comienzos de este mes que "Napster pone en peligro a la industria musical, ya que los artistas no reciben dinero por su trabajo. Metallica no se opone a la tecnología, pero los derechos de autor deben garantizarse".

A esta altura, debe recordarse el proceso: el usuario de Napster se conecta mediante un software que se baja gratuitamente y que no difiere demasiado de los programas de chat. Sólo que el diálogo incluye compartir los archivos de audio MP3 de todos los usuarios on-line: allí, según sostienen los demandantes, no hay espíritu de descubrimiento de grupos nuevos sino simple piratería. "Napster se promocionó como un lugar donde se podían encontrar artistas conocidos sin tener que pasar por páginas de desconocidos. Un 87% de los títulos disponibles a través de Napster están protegidos por derechos de autor", dijo la jueza Patel en su fallo.

Napster, por su parte, argumentó que sólo propicia el intercambio y no viola esos derechos. Según alegaron los abogados del sitio (que incluyen a David Boies, el mismo que le torció el brazo al mismísimo Bill Gates en su lucha con el Gobierno de EE.UU.), la lucha es entre el soporte ya clásico del CD y la tecnología MP3, una batalla en la que el sitio en realidad sólo opera como intermediario. Y para sostener la teoría apelaron a un ejemplo del pasado, asegurando que la preocupación de los sellos es similar a la que tenían los grandes estudios cinematográficos ante el advenimiento del video. "En aquella ocasión, el Tribunal Supremo de Estados Unidos falló a favor del video. Con esto sucederá lo mismo", dijo ayer un vocero de Napster, reiterando a la vez que el uso del sitio "no disminuye la compra de CD's sino que la incrementa".

Suceda lo que suceda con el curso del juicio, el dictamen de Patel pone una bisagra en el convulsionado ámbito de la comercialización de música en tiempos de hipertecnología. Con Napster en el freezer, competidores como Gnutella, JustOn o FreeDrive podrán hacerse su agosto, al menos hasta que la Justicia amplíe su mira. Según los últimos reportes, la página que saldrá de servicio hoy era visitada por un promedio de 315.000 personas por día, una cifra que supera holgadamente a sitios tan populares como el del diario *New York Times* o la señal musical MTV. "La corte envió una clara señal al mundo: levantar un negocio en base a infringir derechos de autor de otros es a la vez malo e ilegal", dijo ayer un exultante Jay Berman, presidente ejecutivo de la Federación de la Industria Fonográfica, con sede en Londres. Mientras tanto, en los salones más privados, los equipos de marketing de los gigantes de la industria siguen diseñando su propio Napster, con todos los sistemas de seguridad necesarios para mantener el statusquo por el cual la parte del león siempre se la lleva otro. Algunos músicos aún tienen la ingenuidad de creer que en esta batalla van a poder disputar alguna pieza.

> **Razón:** ***"Un 87 por ciento de los títulos disponibles a través de Napster están protegidos por derechos de autor", dijo la jueza Marylin Hall Patel en su fallo.***

El grupo increíble

Hace cuatro años, uno de los grupos musicales más sorprendentes del mundo estuvo en Buenos Aires. Y pasó casi desapercibido. Las mujeres, vestidas a la usanza tradicional de su país, habían ocupado el escenario de un teatro y apenas unas 500 personas sintieron que algo había dividido sus vidas en un necesario antes y un después. Habían cantado Las Voces Búlgaras y el hecho de que lo que sucedió esa noche sea indescriptible es una prueba: no hay palabras capaces de hablar de este coro. Sólo se puede contar de qué se trata a quien ya las haya escuchado alguna vez. O, a lo sumo, se pueden acumular adjetivos de escaso valor para cualquiera que no haya sido ya cautivado por esa extrañísima –y perfecta– combinación entre rusticidad en la emisión y afinación impecable de las voces y entre herencias folklóricas casi salvajes y la máxima de las sofisticaciones en los arreglos. Lo bueno es que para todos aquellos que esa vez no se enteraron –y también para los afortunados que estuvieron– habrá una segunda oportunidad. Esta vez en versión camarística (cinco cantantes y el flautista Simeon Shterev) Las Voces Búlgaras actuarán el lunes a las 20 en Buenos Aires. Y además lo harán gratis. El concierto será en el Salón Río de la Plata del Hotel Hilton (Av. Macacha Güemes 351 –prolongación de Tte. Gral. J. D. Perón en Puerto Madero–) y la única condición para poder entrar es retirar las invitaciones que desde hoy hasta el domingo, en el horario de 15 a 19, se entregan en la Embajada de Bulgaria (Sucre 1568).

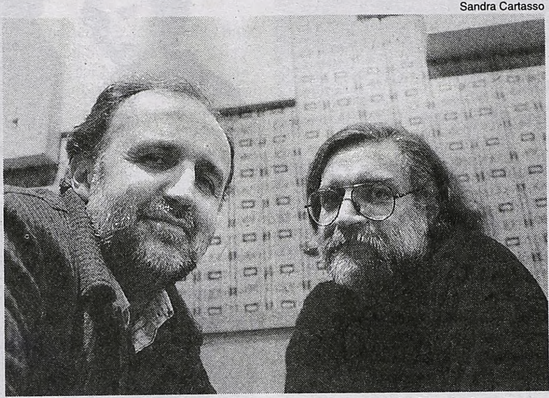
"Los hombres hablan de fútbol por miedo a su tendencia homosexual"

Por Hilda Cabrera

El actor y dramaturgo chileno Antonio de la Parra y el director argentino Carlos Ianni explican el sentido de la obra "Monogamia".

"Esta es una obra aterradoramente menor", dice el actor y dramaturgo chileno Antonio de la Parra a propósito de su *Monogamia*, trabajo que acaba de presentarse en funciones de preestreno en la pequeña Sala Celcit, de Bolívar 825, donde seguirá ofreciéndose todos los fines de semana. De paso por Buenos Aires, este autor, también médico psicoanalista, asocia menor con íntimo, con "pequeña conmoción". Su obra "aterra", en tanto bordea "la comicidad de las comedias de televisión", pero se impone al mismo tiempo por "las sutilezas cotidianas propias de las obras de Anton Chejov". Lo acompaña en este propósito el director Carlos Ianni, quien realiza aquí la puesta mientras en Chile continúa exhibiéndose la misma obra. La intención es trabajar "sobre la vida privada de la clase media o pequeña burguesía", según apuntan el dramaturgo y el director en diálogo con **Página/12**.

Sandra Cartasso



Para De la Parra y Ianni, los hombres le tienen miedo a la ternura.
La obra está dándose los fines de semana en la Sala Celcit.

De la Parra dice que quiere aunar comicidad y "pequeñas conmociones", una rara conjunción, no siempre presente en sus trabajos, al menos en los vistos en Buenos Aires: *La secreta obscenidad de cada día* (que reestrenará próximamente en Chile, también en calidad de actor: "Eso va a ser una yunta de viejos rockeros, algo patética", comenta), *El continente negro* y *Ofelia, o la madre muerta*. Entusiasmado con bucear "en las zonas de origen, desgarro y muerte de la clase media de su país" –a la que supone capacitada para "interrogar al sistema"–, se apresta además a traer a la Argentina su *Madrid-Sarajevo* (donde actuará) y realizar seminarios sobre "otros niveles" de escritura. Esto será en setiembre, y también en el Celcit. "He empezado a trabajar con las energías menores, y eso me acercó al cuerpo, a la necesidad de la limpieza de movimientos del actor, capaz de producir una emoción y no otra, al trabajo en carne viva."

–Eso parece el trabajo de un terapeuta...

A.P.: Sí, se parece, y algunos me lo critican. Los psicoterapeutas somos devoradores de los detalles que nos proporcionan los otros. Y a mí los detalles me duelen, me emocionan, me dan rabia y me enamoran. Como el terapeuta, también el actor prepara su trabajo a partir de un contenido de gestos. Cuando recibe la obra, tiene que dejar de ser él, lo mismo que el terapeuta ante el paciente. Por eso en *Monogamia* trato de que desaparezca la historia, o que no esté contada de modo lineal.

C.I.: Pero no se elimina la historia, sino que funciona en varios planos y de manera simultánea, sobre temas conectados con la monogamia en el amor, pero también sobre la imposibilidad de ser fiel a los propios sueños y a la dificultad de lograr una relación fraterna. Por eso en mi puesta no hay artificios escenográficos sino personas que dialogan (personajes interpretados por Guido D'Albo y Roberto Municoy).

–¿Esta puesta es semejante a la que se está viendo en Chile?

A.P.: La chilena responde más a la comedia más ligera, pero las dos tapan un horror, porque la comedia es siempre un horror mirado con distancia. Todo lo que se cuenta se desvanece, también lo que dice de las mujeres, presentes en cualquier diálogo entre varones.

–¿Es realmente siempre así?

A.P.: Los hombres necesitan defenderse de las tendencias homosexuales. Por eso, cuando no hablan de mujeres pasan rápido al fútbol. Se ayudan instalando la competencia en otro lado. Los hombres tenemos miedo a ser sometidos por el cariño, y más que por el de las mujeres, por el de los del mismo sexo. Tenemos miedo de que se nos escape un gesto de ternura, como en la obra, donde sólo hay dos personajes, que además son hermanos pero han estado alejados y descubren que ha llegado el momento de quererse más.

–¿Esta monogamia se refiere sólo al sexo?

A.P.: En el fondo, a la imposibilidad de no serle fiel a nada. Hace rato que nos cuesta ser leal en la vida amorosa o política. Inclusive en el lenguaje.

–Quizá porque usted se limita a la clase media, cuya característica es esconder...

A.P.: Puede ser. Mis obras se relacionan con espacios cerrados y gente de clase media desgastada. Un desgaste maravilloso que no podemos apreciar, por inmaduros. Esta obra trata diferentes formas de ser inmaduro, como la de Felipe, un personaje tomado de una obra anterior mía, *Infieles*. Ahí escribía sobre un joven de la izquierda chilena que terminó trabajando como redactor publicitario bajo la dictadura.

Psi: *"Los terapeutas somos devoradores de los detalles que nos proporcionan los otros. Y a mí los detalles me emocionan, me dan rabia y me enamoran".*

C.I.: Eso no quiere decir que no haya pequeñas lealtades. Aparecen como alusiones, muy por debajo de la superficie del texto, que evita cualquier final concesivo.

A.P.: Al público chileno le cuesta soportar el dolor. Por eso allá la obra termina, dicho en términos musicales, con un *allegro*. Acá, en cambio, con un andante.

C.I.: *Ma non troppo*, diría yo.

LA OBRA DE ANTONIO SKARMETA SE VERA EN SANTIAGO

Qué culpa tiene "El Cartero"

Las funciones de la obra censurada por el gobierno de Carlos Juárez se concretarán en el paraninfo de la universidad santiagueña.

La obra teatral "El Cartero" será puesta en escena en agosto en el paraninfo de la Universidad Nacional de Santiago del Estero (Unse), tras haber sido censurada por las autoridades del gobierno provincial, que encabeza Carlos Juárez. El elenco que dirige Darío Grandinetti realizará tres funciones entre el 4 y 6 de agosto, en una sala con capacidad para 400 espectadores, en una actividad apoyada por la filial local de la Asociación Argentina de Actores. El gobernador Juárez respaldó hace cuatro semanas la decisión de las autoridades del teatro 25 de Mayo que cancelaron las funciones, afirmando que la puesta "contiene escenas obscenas". En ese marco, el gobierno nacional respondió que gestionaría que la obra fuese representada en algún teatro independiente de Santiago, en abierto rechazo a los modos del gobierno local. "Me da vergüenza que ande dando vueltas por el mundo una noticia que afirma que en la Argentina hay censura", subrayó el secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido.

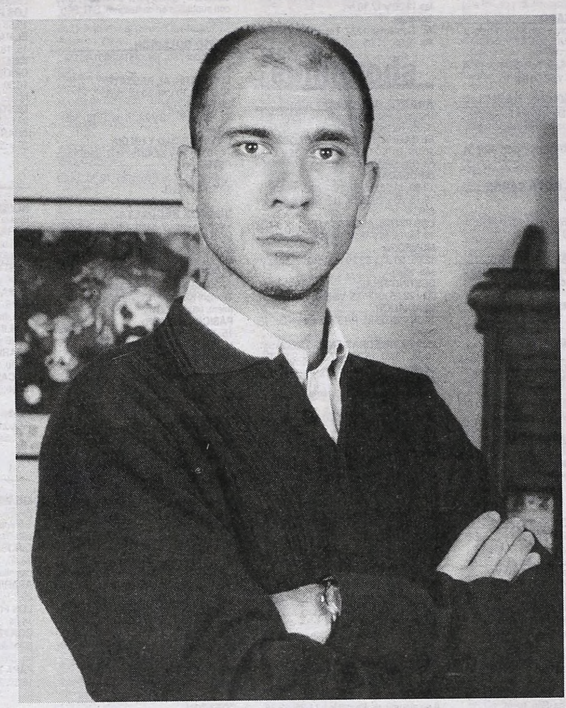
El caso de censura previa adquirió repercusión internacional cuando el autor de la obra, el chileno

> **Dato:** ***Skármeta ironizó sobre Juárez afirmando que seguramente se dedica a velar por la cultura porque ya resolvió todos los problemas básicos de la provincia.***

Antonio Skármeta, desmintió que la versión de Grandinetti hubiese sumado escenas eróticas al original, como afirmó el gobernador santiagueño. Skármeta, que adaptó al teatro una novela suya, *Ardiente paciencia*, a su vez llevada al cine en el film *El cartero*, de notable repcrcusión internacional, ironizó sobre Juárez afirmando que seguramente se dedica a velar por la cultura de los santiagueños porque ya ha resuelto, con sus políticas de gobierno, todos los problemas básicos de la provincia. Lo curioso es que Juárez, lejos de retroceder, creyó necesaria y acertada la decisión de concretar censura previa a una expresión artística. La obra teatral retoma un pequeño episodio de los años de exilio en Italia del poeta chileno Pablo Neruda, contando su relación con un cartero para quien escribía cartas de amor, destinadas a una bella joven del pueblo.

Juárez explicó así la situación planteada en torno a la representación: "Cuando llegó a conocimiento del director del teatro que la obra insertaba un episodio escandaloso con escenas obscenas, se decidió hablar para que no se realizara esa escena, situación que fue rechazada, razón por la cual no se realizó el espectáculo". El gobernador añadió: "Yo no tomé la decisión, pero cuando supe las razones respaldé al director del teatro, porque no debemos permitir que se desvirtúe la escena cultural y se utilice al teatro 25 de Mayo para este género de actuaciones". Juárez, quien presidió varios congresos provinciales del PJ realizados en ese teatro, publicó luego una solicitada en varios diarios nacionales afirmando que la Constitución de su provincia obliga al gobierno a velar por la salud moral de su población. La escena es un breve desnudo de dos jóvenes actores, que representan al cartero y su novia, al comienzo de la obra.

Luego del escándalo nacional que sucedió a la denuncia del caso por parte de Grandinetti, la filial santiagueña del gremio de los actores se declaró "en estado de alerta" y calificó de "neto corte medieval" los argumentos esgrimidos por el gobernador. "Matar a *El Cartero* no modificará la mala noticia", ironizaron los actores. La renuncia de algunos de los funcionarios menores salpicados por el escándalo no terminó con la polémica local. "Por lo que sabemos de las renuncias, no pasaron de ser un hechos anecdóticos, ante la evidente y grave crisis de valores cívicos y democráticos" existente en la provincia, afirmaron los actores. Las gestiones de los actores, el empresario que organiza las giras por el Noroeste de varios elencos teatrales porteños y el visto bueno del gobierno nacional se sumaron para la concreción de las representaciones. La escena inicial del desnudo estará incluida, dijeron los organizadores.



Grandinetti originó un escándalo cuando denunció la censura.

Para el gobernador, la obra atenta contra la moral pública.

La cuestión es la gestión

El secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido, anunció la creación del Instituto Nacional de Administración Cultural (INAC), al hablar ayer en un seminario destinado a debatir por qué la cultura debe entenderse como parte de la estrategia de desarrollo de los estados. Al abrir el Seminario Internacional de Nuevos Desafíos de la Gestión Cultural, destacó que "el lanzamiento del Instituto es una propuesta de reformulación de las prácticas culturales, para promover personal calificado que comprenda la política de los nuevos tiempos". El designado secretario de Cultura de Buenos Aires, Jorge Telerman, señaló que "el objetivo es cubrir una de las carencias más importantes de nuestro país, formar administradores culturales". Lopérfido subrayó que "están casi concretadas las negociaciones para que los egresados tengan, a partir de una serie de equivalencias, un título oficial de una universidad". En el Seminario participan, entre otros, Vania Bonelli, secretaria municipal de Cultura de Río de Janeiro Mónica Garrido, miembro del Consejo Ejecutivo ICOM-UNESCO, y Pedro Vives, director de Cultura de la Fundación Centro Español de Estudios para América latina.

cines

APARIENCIAS
Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea Del Boca y Adrián Suar. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10, 18.15, 20.20 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 17.30 y 21.05 hs.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50, 19.40 y 23.10 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.50 y 22.40 hs.

CORAZON
(Las alegrias de Pantristre). Dir.: García Ferré. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.35, 16.05 y 17.35 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.35, 16.30 y 18.25 hs.

DESTINO FINAL
Dir.: James Wong, con Devon Sawa y S. William Scott. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20.45 y 22.50 hs.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

EL CAMINO HACIA EL DORADO
Dir.: E. Bergeron-D. Paul. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50, 15.50 y 17.50 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 14.55 y 16.45 hs.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.40 y 23 hs.

EL PATRIOTA
Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.45, 18.50 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

EL VERANO DE KIKUJIRO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.40 y 22.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18, 19.40, 21 y 23 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 22 hs. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO
Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19.05 y 22.50 hs.

INVOCACION
(España-1999). Dir.: Héctor Faver, con Patricio Contreras y Cristinna Banegas.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12 hs.

LA ESCUELA DE LA CARNE
Dir.: B.Jacquot. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 y 22.40 hs.

LA ETERNIDAD Y UN DIA
Dir.: Theo Angelopolus, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS
Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30, 20.50 y 22.50 hs.

LOS PINTIN, AL RESCATE
Dir.: Roberto De Biase. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45 y 14.20 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

M:I-2
(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO
Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.10, 17.05 y 19 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50 y 19 hs.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.40, 15.15, 16.50 y 18.40 hs.

PASION DE AMOR
Dir.: Patrice leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.

RECURSOS HUMANOS
Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 y 21 hs.

TITAN A.E.
(En castellano). S/R.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.45 hs.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

TODO COMIENZA HOY
Dir.: B. Tavernier, con P. Torreton y M. Pitarresi. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 y 23 hs.

TU RIDI
(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 17.10 hs.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 19.05, 21.05 y 23.05 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10.05, 10.20, 12.25, 14.20, 16.35 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
10.30, 11.35, 15.50, 16, 17.55, 18.05, 19.15, 20 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.10, 14.35 y 18.45 hs. S/R.
MUMFORD:
12.05, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DESTINO FINAL:
20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR:
12.30 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.35, 13.20, 15.35 y 17.50 hs. S/R. (En castellano).
APARIENCIAS:
20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
13.35, 20.45 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
11.40, 16 y 16.35 hs. S/R.
LA ETERNIDAD Y UN DIA
20.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
DINOSAURIO:
11.40, 13.25, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.30, 13.10, 14.55, 16.45 y 18.30 hs. S/R.
APARIENCIAS:
20.20 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.35, 13.35, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
12.15, 14.30, 16.45 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
13.15, 15.45 y 18 hs. S/R.
GLADIADOR:
22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.50, 13.55, 16.10, 18.15 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
DESTINO FINAL:
20.25 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
11.30, 13.30, 15.40 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
APARIENCIAS:
13.20, 15.55, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
13 y 16.50 hs.;
M:I-2
(Misión: imposible 2): 14.40, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
DULCE & MELANCOLICO:
13.20, 17 y 20.40 hs. P/13;
CHINESE BOX:
15.10, 18.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn 1 h.
Sala III
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.30 y 15.50 hs. S/R.
EL CASAMIENTO:
14, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
PAPA ES UN IDOLO:
13 y 16.20 hs. S/R.
CAUTIVOS DEL AMOR:
14.40, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
12.10, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano); 20.45 y 22.45 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.30, 14.10 y 15.50 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA ETERNIDAD Y UN DIA:
17.10, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
CORAZON:
(Las alegrías de Pantriste): 12.30, 14.10 y 15.50 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
EL VERANO DE KIKUJIRO:
10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Dir.: Takeshi Kitano. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
PASION DE AMOR:
15, 17.30, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
MUMFORD:
11, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10.30, 12.30, 14.30 y 16.30 hs. S/R. (En castellano).
EL PATRIOTA:
10.30, 11, 12, 13.45, 14.15, 15.15, 17, 17.30, 18.30, 20.15, 21, 22 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
LA ETERNIDAD Y UN DIA:
19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
TITAN A.E.:
14.40 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
TITAN A.E.:
10.30 y 12.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
DINOSAURIO:
10.30, 11, 12.30, 13, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
DINOSAURIO:
20.30 y 22.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn 0.30 hs.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.30, 12.20 y 14.10 hs. S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
10.30, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
CHINESE BOX:
19, 21.10 y 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.30, 12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
APARIENCIAS:
14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
NADIE ES PERFECTO:
19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 10.30, 11.30, 13.15, 14.15, 16, 17, 18.45, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
RECURSOS HUMANOS:
18.30, 20.45 y 23 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
GLADIADOR:
12.40, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
11.30 hs. (En castellano). S/R.
EL VERANO DE KIKUJIRO:
13.20, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
13.10, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.50, 13.25, 15, 16.35, 18.10, 19.45 y 21.20 hs. S/R. (En castellano).
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.50, 13.20, 14.50, 16.20 y 17.50 hs. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.50, 13.30, 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DESTINO FINAL:
23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
19.30, 21.20 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR:
19.35 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
DINOSAURIO:
11.45, 13.35, 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.45 y 16.45 hs. S/R.
CHINESE BOX:
20.45 y 22.55 hs. P/16.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
10.45, 14.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 12.50, 14.40, 16.30 y 18.15 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 12.45, 14.15, 16.15 y 18.10 hs. S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 19.55 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.10, 13.40, 15.10, 16.45, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.15, 12.15, 14.15, 16.10, 18.15 y 20.20 hs. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.10, 13.20, 15.30 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.55 y 13 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
15, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
10.30, 12.35, 14.30, 16.30, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano).
DESTINO FINAL:
22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APARIENCIAS:
20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 13, 15, 17 y 18.55 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.20 y 13.15 hs. S/R.
APARIENCIAS:
18.40, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 19.35 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 6 (Mar. y miérc. todo el día y lunes a sáb. 1ra. función: $ 3).
DINOSAURIO:
13.40, 15.20, 17 y 18.40 hs. (En castellano).
APARIENCIAS:
20.30 y 22.10 hs. S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
14 hs. S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 15.40 y 17.20 hs. S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo, 14.30 y 18.30: $ 3).
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
14.20, 16.15 y 18.10 hs. S/R.
GLADIADOR:
20.20 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11, 13 y 15 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
16.45, 19.15 y 22.15 hs. P/13.
DINOSAURIO:
11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
TITAN A.E.:
10.30, 12.30, 14.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
PASION DE AMOR:
10.30, 20 y 22.30 hs. Dir.: Patrice Leconte, con Juliette Binoche y Daniel Auteuil. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.30, 12.30, 13.15, 14.15, 15, 16.45, 17.45, 18.30 y 19.45 hs. Dir.: García Ferré. S/R. (dos copias).
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.30, 12.30 y 14.30 hs. Dir.: Roberto De Biase. S/R.
EL PATRIOTA:
12.15, 15.20, 18.30 y 21.45 hs. Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11.15, 16.30 y 18.30 hs. Dir.: E. Bergeron-D. Paul. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
10.30, 12.15, 13, 14, 14.45, 15.45, 16.30, 17.45, 18.15, 19.30 y 21.30 hs. (Viernes también: 23.45 hs.). Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. (En castellano). S/R. (dos copias).
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.30, 15, 17.30, 20, 21.30 y 22.30 hs. Dir.: John Woo, con Tom Cruise. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
DESTINO FINAL:
20.30 y 22.45 hs. Dir.: James Wong, con D. Sawa. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
APARIENCIAS:
20.15 y 22.20 hs. Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea del Boca y Adrián Suar. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
PAPA ES UN IDOLO:
10.30, 16.30 y 22.15 hs. Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 12.10, 13.50, 15.35, 17.20 y 19.05 hs. Dir.: García Ferré. S/R.
DESTINO FINAL:
20.50 y 22.50 hs. Dir.: James Wong. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TITAN A.E.:
12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En castellano) S/R.
APARIENCIAS:
18.30, 20.25 y 22.20 hs. Con Adrián Suar. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
DINOSAURIO:
13.15, 15.10, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs., de Walt Disney. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
PASION DE AMOR:
10.30, 15.35 y 22.30 hs. Dir.: Patrice Leconte, con Juliette Binoche y Daniel Auteuil. P/13.
EL PATRIOTA:
10.30, 12.30, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.20, 20.20 y 21.20 hs. Dir.: García Ferré. S/R. (dos copias).
LOS PINTIN, AL RESCATE:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. Dir.: Roberto De Biase. S/R.
EL CAMINO HACIA EL DORADO:
11, 13, 15, 17 y 19 hs. Dir.: E. Bergeron-D. Paul. (En castellano). S/R. (dos copias).
TITAN A. E.:
10.30, 12.40, 13.35, 14.35, 16.50, 19, 21.10 y 23.15 hs. (En castellano). S/R . Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
DINOSAURIO:
10.30, 11, 11.30, 12.30, 13, 13.30, 14.30, 15, 15.30, 16.30, 17, 17.30, 18.30, 19, 19.30, 20.20, 20.50, 22.10 y 22.40 hs. Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. (En castellano). S/R. (dos copias). Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30, 21.30 y 23 hs. Dir.: John Woo, con Tom Cruise. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
DESTINO FINAL:
12.50, 16.50, 21 y 23.15 hs. Dir.: James Wong, con D. Sawa. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
APARIENCIAS:
10.30, 14.50, 19, 20.15, 21.30 y 23.30 hs. Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea del Boca y Adrián Suar. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 y 1.30 hs.
NADIE ES PERFECTO:
23.10 hs. Dir.: Joel Schumacher, con Robert De Niro. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. Dir.: B. Levant, con M. Addy y S. Baldwin. (En castellano). S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
GLADIADOR:
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
RECURSOS HUMANOS:
20.30 y 22.45 hs. Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797.
EL ARCA DE NOE,
de B. Britten. Ciclo "Opera de Cámara". Producción de "Espacio XXI". Dir. musical: Andrés Juncos. Dir. escénica: María Crovetto. Viernes y sábado: 17 hs., domingo: 11 hs. Ent.: $ 10.

ciclos

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
O'LUCKY MAN
(Un hombre de suerte-Inglaterra/1973). Dir.: Linldsáy Anderson, con Malcon Mc. Doweld y Ralph Richarson. Viernes y sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **Gigantor**
(1964); "Godzilla vs. Liula" (1964). Cine Club Nocturna: "Tokio en llamas". Hoy: 0.15 hs. Ent.: $ 3,50.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **París que duerme**
(1923) y "Entreacto" (1924), de René Clair; "Una noche en el Monte Calvo" (1933) y "Cuadros de una exposición" (1972), de Alexandre Alexeieff. Ciclo "Arte y Cine". Hoy: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **EL FANTASMA DE LA LIBERTAD**
Dir.: Luis Buñuel. "Todo Buñuel". Hoy: 12.30, 16 y 21.30 hs. Ent.: $ 5 (Martes y miércoles todo el día y lunes a domingo hasta 16 hs.: $ 3.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Encuentro con el nuevo cine suizo"...
SOMBRAS
(1997). Dir.: Edna Politi. Hoy: 14.30 y 19.30 hs.
LA JIRAFA
(1998). Dir.: Dani Levy. Hoy: 17 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
MADAMA BUTTERFLY,
de Giacomo Puccini. Función de Gran Abono. Con Susan Bullock, Luis Gaeta, Marcus Haddock. Orquesta Estable. Dir.: Reinaldo Censabella. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri.**Hoy:20.30hs.**
I.:$190. Etiq. oblig. en palcos y plateas.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI,
de Bertolt Brecht. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco.Dir.: Rubén Szuchmacher. Viernes a domingo: 20.30 hs. Domingo despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL POBRE HOMBRE,
de José González Castillo. Con Gonzalo Urtizberea, Héctor Bidonde y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl:$8 (miércoles: $4).
EL SEÑOR BERGMAN Y DIOS,
de Marcelo Bertuccio. Con Aldo Braga, Ana Giovino, Diana Lamas y elenco. Dir.: Roberto Castro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
HUANCARA
"Al diablo con la música". Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!,
de Gregorio de Laferrére. Con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507.
LA EXCELSA,
de Juan Pablo Santilli. Con Mario Alarcón, María Comesaña, Facundo Espinosa, Daniel Miglioranza y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ATERBALLETTO.
Compañía italiana de danza. Dir.: Mauro Bigonzetti. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "María Guerrero").
BORGES, los paraísos perdidos.
Coproducción de "Ensayo 100" y el "Festival de Otoño" de Madrid. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10. Sala "Orestes Caviglia".

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,**
de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8). Domingo despedida.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
MUERE TROLO, MUERE.
Dir.: Jorge De Vitta. Viernes: 0 h. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
HUGHIE,
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
OJOS DE TINTA,
de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes: 22.30 hs. (Sala 1).
SABORES DEL ALMA.
Dir. y act.: Patricia Hart. Viernes: 20.30 hs.

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena). **JUANA.**
(Sacrificarás a tu hija). Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
ANFITRION,
de Moliere. Por el grupo "Triada". Dir.: Guillermo Cacace. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
MACBETH,
de William Shakespeare. Grupo "Sísifo". Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.**
25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS.
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
PABELLON SIETE.
Con Alberto Mazzini y elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN TANGO PARA GOLDONI.
Adapt. de "La Locandiera", de Carlo Goldoni. Con "Sandra Smith", Néstor Villa, Ana Ferrer y elenco. Dir.: Clara Vaccaro. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
BOLICHE,
"un lugar con historia". Titeres para adultos. Dir.: Miguel Rur. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
TEATRO NEGRO DE PRAGA
pta.: "La bicicleta voladora". Virtuosidad, técnica, musicalidad y efectos especiales. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala Principal).

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
DOÑA RAMONA,
de Victor Leites. Con Zulema Caldas, Ramiro Vayo, Paola Messina y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

BALVANERA
(Club de teatro) Alsina 3095. Tel.: 4784-

4082. **NOCHE DE PRIMAVERA,**
de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida).

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906.
DR. TANGALANGA.
Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
MATCH DE IMPROVISACION.
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,**
de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida).

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE ...en Broadway
"La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA
de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico González Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
LA IMPORTANCIA DE SER LAMPIÑO.
Con Alejandro Gastaldi. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEAS.
Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2000.
Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensottera. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA.
Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
SECRETO Y MALIBU.
Danza. Dir.: Diana Szeinblum. Viernes: 21.30 hs.

CASA DE LA CULTURA
de la Ciudad de Buenos Aires (Salón Dorado). Av. de Mayo 575. **AMELIA BENCE**
en: "Alfonsina". Con "Ricardo Alanis". Dir.: Rodolfo Graziano. Hoy: 19 hs. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS.
Sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: Gabriela Marges. Viernes: 20 hs.
ANGELES ROTOS,
de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Viernes: 22 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **AMOR TOXICO.**
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1657. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL.**
Dir.: Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
ASIGNATURAPENDIENTE,
de Roberto Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Dir.: Enrique Federman. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
ESTO
de Alejandra Varela; **Y la vida, Rosaura** de Susana Gutiérrez Pose. (Obsesiones detrás del espejo). Dir.; Jorge Alberto Gómez. Viernes: 21 hs.
ESA NO FUE LA INTENCION.
Autor y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Teatro Abierto".
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
PENAS SIN IMPORTANCIA,
de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSETTO
en: "Rojo Tango". Con Daniel Binelli y su Quinteto. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (c/consumición).

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala I).
HAMLET 2000,
de William Shakespeare. Por "The Bs. As. Players". Dir.: Maite Nuñez. (En inglés). Martes: 20 hs., viernes: 19 hs. Ent.: $ 10.
BANG BANG
"...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 20 (incluye cena). Sala 2.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054.
EN FAMILIA,
de Florencio Sánchez. Por el grupo "Los navegantes". Dir.: Gerardo Méndez Arias. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8.
LAS PARTES,
de Carlos Pais. Dir.: Rubén Santagada. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **EL JUGADOR,**
de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656. **EL DESIERTO.**
Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
ESPUMANTES.
Dir.: Luciano Quilici. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,**
de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes y sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL PICAPORTE.
Libro y dir.: Rony Keselman. Viernes: 23 hs. (Sala 1)
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
PORNORAMA,
de H. Vidal y A.Vicenzi. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
LA CENA.
Libro y dir.: Franco Verdoia. Viernes: 21 hs. (Sala 3)
ESCORIAL,
de Mitchel de Ghelderode. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!.
Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0 h., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 19.30 hs.
MACHOHEMBRA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20 hs.
PSICOTEATRO,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 0.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
METEJON



"Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canals, Luis Solanas y "Las Bordonas" (cuarteto de guitarras. Dir.: Luis Luque.Viernes y sábado:21.30 hs.,domingo:20.30 hs.Ent.:$10.
FLAMENCO.
Con Antonio Montoya (cante), Marisa Cura y Nestor Spada (baile), Mauricio Ceballos (violín). Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **A 2,50 LA CUBA LIBRE,**
de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LAS DOS ORILLAS,
de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3).
LA DAMA DE LOS CEIBOS.
Libro y dir.: Manuel Cruz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **CIUDAD CANALLA.**
Grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 21 hs.

LA CASA DEL POETA
Buen Viaje 1171 (Morón). Tel.: 4629-4569. **MARIA CONCEPCION CESAR:** "Entre mis amores". Dir.: Jorge López. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (jub.: $ 6)

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
LA FUENTE SECRETA,
de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **HOMENAJE A LEDA VALLADARES.**
Con María de Michelis, Miriam García. Música de proyección folclórica. Ciclo ÆDe aquí en másØ. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
QUIEN MATO AL TITIRITERO?.
Con Carlos Martínez y Mariano Miquelarena. Títeres para adultos. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
SERGIO LUMBARDINI
en: "1966". Viernes: 0.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Martes a viernes:21hs., sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4457-7091. **EL GRAN DESCHAVE,**
de Sergio De Cecco-Armando Chulak. Con Adriana Briancesco, Daniel Loisi y Alberto Gallo. Dir.: Daniel Loisi. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO.
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
LABERINTO DE ESPEJOS,
de David Lindsay-Abaire. Con Andrea Frigerio, Nelly Fontán, Jorge Sassi, Adrián Yospe y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 y 21 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.; 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,**
de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Viernes a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO.
"Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 10.
LA EMPRESA PERDONA...
"Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebán" y "Marta González". Dir.: Marcelino Duffau. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde: $ 15.

SALA ANA ITELMAN
(El Universal) Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **MUSICA DE HERMANAS.**
"Cardell Danza Teatro". Coreog.: Silvana Cardell. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL SUEÑO Y LA VIGILIA.
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MUSICA POPULAR DE LA INDIA.
Con "Rasikananda Das" y "Sergio Bulgakov" (tabla): Teen Taal y Jap Taal. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
JUAN CARLOS "MONO" FONTANA.
Músicos invitados. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA ULTIMA CINTA MAGNETICA,**
de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.**
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. **JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA,**
de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
EL NIÑO DE PAPEL.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Viernes a domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta").
BELLAS ARTES.
Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Viernes a domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Viernes a domingo: 17.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **GULLIVER.**
por el grupo "Libertablas". Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 5.

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
EL MEDICO A PALOS,
de Moliere. Dir.: Norberto Gonzalo. Viernes y sábado: 15.30 hs. Ent. libre.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
EL REY DEL MUNDO,
de Delia Maunás. Dir.: María Esther Fernández. Viernes a domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
CHUMBAN LOS PARCHES.
Por la Cía. "Caracachumba". Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PINOCHO,
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero").
PODES SILVAR?.
Versión libre para "Teatro de títeres", del cuento de Ulf Stark. Grupo "Atacados (...por el arte)". Neuquén.Viernes a domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
UN TESORO DE PIRATAS.
Con muchos títeres. Viernes a domingo: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CASA DE CARAMELITO.**
Con "Cecilia Carrizo". Viernes a domingo: 15 y 17 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO.
Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepat. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Viernes a domingo: 15.30 y 17 hs. Pl.: $ 20.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **LA FAROLERA,**
de María Elena Walsh. Con "Virginia Lago" y elenco. Viernes a domingo: 16 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. "Pipo Pescador" en:
CASCARA COLORADA.
Dir.: Claudio Hochman. Viernes: 15 y 17 hs., sábado y domingo: 15 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
CUCURUCHO DE CUENTOS.
Grupo de títeres "Asomados y Escondidos". Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Hoy: 15 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MUDANZA.
Grupo de títeres "Muchas Lunas". Hoy: 15.30 hs. (Sala "Alta").
PAQUETITO,
de María Inés Falconi. Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
EL NUEVO,
de María Inés Falconi. Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 18.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LA FLAUTA MAGICA.**
Basada en la ópera de Mozart. Adapt.: Claudia Godoy. Por el grupo "Yopo loco" Dir.: Adriana Tello. Viernes a domingo: 17 hs. Pl.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.:
EL ZORRO.
Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 15 y 17 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **LOS MUSIQUEROS.**
Viernes a domingo: 11 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Viernes, sábado y domingo: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO COSTA SALGUERO
Av. Costanera y Salguero. "Disney sobre hielo" pta.:
TOY STORY
"en vivo". Producido por Feld Entertainment. Viernes: 16 y 19.30 hs., sábado y domingo: 15 y 19 hs. Entradas: Ticket Master (Tel.: 4321-9700). Domingo despedida.

CIRCO RALUY
Av. Almirante Brown al 500 (La Boca). Tel.: 4300-6755. De España...dos espectáculos en uno: "Circo museo" y dos horas del mejor show circense. El auténtico circo de principio de siglo. Martes a jueves: 18.30 y 21 hs., viernes: 16 y 18.30 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SALTIMBANQUIS
(siempre vuelve...). Con Rodrigo Aragón y elenco. Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 10. (funciones para colegios Tel.: 4952-5330).
SOLTANDO AMARRAS.
Por el grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Viernes a domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228/4815-8071. (Ent.: $ 8).
LOCAS HISTORIAS.
Música: Martín Bianchedi. Libro y dir.: Manuel González Gil. Viernes a domingo: 15.30 hs. (Sala 1).
TODO DE A DOS.
Coreog.: Rubén Cuello. Libro y dir.: Manuel González Gil. Viernes a domingo: 17 hs. (Sala 1).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 968. Tel.: 4326-4218.
LUCIA, LA MAGA.
Con "Valeria Lynch" y gran elenco. Un musical en clave de Sol. Libro: Marisé Monteiro. Dir.: Gipsy Bonafina. Viernes y sábado: 15 y 17 hs., domingo: 15 hs. Ent. desde: $ 10.

FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL
(Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires). Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288. Narraciones de cuento. Talleres de ciencia, plástica, juegos, internet. Espectáculos de teatro, música, magia, títeres. Viernes a domingo: 14 a 20hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
LABERINTO DE COLORES.
Por el grupo "Los Marrokos". Dir.: Luis Hernández. Viernes a domingo: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 5.

FUNDACION PROARTE
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655/4866-0089. **UNA FLOR PARA CUIDAR.**
Por el Grupo "Las Dos Lunas". Hoy: 16 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
EL PAYASO DE OZ.
Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15 hs.
REZETAS.
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ.
Libro y dir.: Hugo Midón. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.
Dir.: Hugo Alvarez. Viernes a domingo: 18 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA.
Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Viernes a domingo: 18 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
AMOR DE PAYASOS.
Títeres de Ricky Behrens. Hoy: 15.30 hs.
ROMEO Y JULIETA
(Una obra en construcción). Por el Grupo "Puro Grupo". Hoy: 16.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
DRAGON BALL Z.
Con "Go Ku" y sus amigos. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 10.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CENICIENTA
"La historia continúa". Con Mariana Fabbiani. Dir.: Daniel Casablanca. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 15.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. (Ent.: $ 6). Compañía "Juglares" pta.:
AFRICA.
Hoy: 15.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
WAKU WAKU.
La comedia musical!. Con la presentación del Zoo de Florencio Varela, mostrando y cuidando los animales. Dir.: Emyliano Santa Cruz. Viernes a domingo: 16 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
SISSI
"La princesa". Una historia de amor que nunca olvidarás. Con Marisol Otero, Marcelo Keller, Omar Pini y elenco. Viernes a domingo: 16 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.**
Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Viernes a domingo: 15 y 17 hs.

OLIVERIO
(Bauen Hotel). Callao 360. Tel.: 4370-1688. **LA SIRENITA.**
Comedia musical con títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 6.

PALAIS DE GLACE
Posadas 1725. Tel.: 4804-1163/4324.
AniAmarte.
Mega Exposición Interactiva. Tercera edición del "Permitido Tocar". Lunes a viernes: 8.30 a 20.30 hs., sábado: 10 a 22 hs., domingo: 10 a 21 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **MI AMOR ES UN COLADOR,**
de Aidé Andrione y Silvina Reinaudi. Viernes: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 4.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.**
Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265.
MISION ESPACIAL.
Viernes a domingo: 15 hs. Ent. libre.
NOTICIAS DEL ESPACIO.
Viernes a domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.
EN EL ESPACIO PROFUNDO.
Espectáculo de divulgación astronómica. Viernes a domingo: 18 hs. Ent.: $ 4. (Público en general).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409.
ATRACCIONES UNICAS!!!
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Viernes a domingo: 11 a 20 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **ME PERSIGUE UNA MOMIA.**
Por la Cía. "El partenaire". Dir.: Leopoldo Russo. Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 3 (viernes a domingo: $ 4).

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. "Mónica Buscaglia" en:
A LA HORA DE DORMIR,
de Gastón Marioni. Viernes y sábado: 15 hs.

TIERRA SANTA
Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551.
PARQUE TEMATICO RELIGIOSO
Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado, domingo y feriados: 11 a 22 hs. Ent.: $7, menores: $4 (martes a viernes: $6, menores: $ 3).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
FERNANDO RODAS
en: "Contango historias". Piano y dir. musical: Osvaldo Cabrera. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
ALCIRA CANDA
en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elía (piano y dir. musical). Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.**
Viernes: 23 hs.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
MIMI KOZLOWSKI.
Tango y canciones. Con Carlos Martínez (guitarra) y Daniel Maza (bajo). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
BELHA BOSSA.
Bossa nova y música brasileña. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ADRIAN IAIES TRIO
pta. su CD: "Una Módica Plenitud". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
ANTONIO BIRABENT
pta. su CD: "Anatomía". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

JAZZ CLUB
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5346.
MARCELO MAYOR TRIO:
Marcelo Mayor (guitarra), Alejandro Herrera (bajo) y Oscar Giunta (batería). Standards de jazz. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 9.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
JAF
y "Power Trío". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LILIANA VITALE-JUAN CUACCI
en: "Standards de Amor". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 15.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA.
Por "Looser Brothers" (Mariano Fradomeni, Alejandro Muller y René Bertrant). Hoy: 1 h. Ent.: $ 10 (c/consumición).
LEO MASLIAH
pta.: "Ex hitos". Humor. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
SE NOS CASO MARGARITA?!,
de Alejandro Borgatello. Con Liliana Bustos. Dir.: Dante Iemma. Viernes: 21 hs.
AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO.
Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.
ROMPEBLUES.
Con Carlos Bada (guitarra acústica y slide) y Marcelo Véliz (voz y armónica). Clásicos del blues, country, acústicos. Viernes: 1 h.
QUE TE PASA CHABON?!
Con Jorge Pereyra. Viernes: 2 hs.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
DANZA
"Tarde y de otro modo", Taller coreográfico del C.C. Adán Buenos Aires "Que Querría", por Ma. Victoria Carzoglio y David Señoran. Hoy: 21 hs. Bono contr.: $ 2.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **CHANGO NIETO:**
"Con los ojos cerrados". Con Jorge Fleitas (guitarra y voz), Lidio Reyes (bandoneón), Eduardo Spinasi (teclados) e invitados. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 12.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS.
Compañía "Fantasma Argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Contemporánea).
AGUA.
Cinco monólolgos. "Ciudad de Cristal" de Paul Auster. Poema de E. E. Cummings, "Sensatez" de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Fernando Rubio. Viernes: 21 hs. (Auditorio "El Aleph").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Ernesto Bianco"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
BEATRIZ PICHI MALEN
y su grupo. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
CAPITULO XV.
Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois, Lorena Vega y Martín Piroyansky. Dir.: Grupo Sanguineo. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
IVONNE.
Texto de Wiltold Gonbrowickz. Creación colectiva. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA FAMILIA CHINA.
Dramaturgia y dir.: Alfredo Rosenbaum. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Estac. cubierto: Av. Corrientes 161).
HOLIDAY ON ICE
pta.: "Xotika", un viaje al corazón. Martes a jueves: 20 hs., viernes: 15 y 18.30 hs., sábado: 16 y 20 hs., domingo: 15 y 18.30 hs. Pl. desde: $ 8.

costa

CINES

AUDITORIUM
S. Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 4936001. Mar 1 y Mie 2,17.00, 19.00 y 21.30.Preestreno:CUENTO DE VERANO, Francia 95. De Eric Rohmer.t/p. Cine Arte $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 14.00, 15.30, 17.30, 19.15, 20.45, 22.00 PAPA ES UN IDOLO. G. Franchella, T/p Mie 50% desc.Lun. y Mar. cerrado

LA SUBASTA
Cine Bar. Güemes 2955. T 4512725. Sec: 15.00, 16.25, 17.45. FANTASIA 2000. Walt Disney T/p. Cast. Platea $4 Mie platea $3.Lun. y Mar. Cerrado.

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. Sec: 14.30, 17.00, 19.30 LOS PINTIN AL RESCATE. Dibujos. Cast 15.45, 18.20 La Película de TIGGER. Walt Disney. Cast T/p. Cast . Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. Sec: 20.45, 22.00 UNA NOCHE CON SABRINA LOVE. Cecilia Roth A/13.Lun a Mié 50% desc.

TEATRO

AUDITORIUM G.NACHMAN
Bv.Maritimo 2380 T.4936001 HOY, Sáb 29 21.00 KASPAR,Unipers, de f.Cocuzza.Ent.$3

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 22.00 SO...UN RELATO POETICOEGOCENTRICO,de E.Rochemberg.

CULT. PUEYRREDON
25 de mayo y Catamarca. Diar, III FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO XII ENCUENTRO DE TEATRO MARPLATENSE: .A todo teatro Todos. Ent $5 Jub $3

MUSICA

ORION CAFE
Luro y la costa. Vie,23.30 Los Autenticos del Compas. Shows en vivo. Sáb, 23.00 DAVENPORT Jazz Band y ZAPALITA Tango Club

VARIEDADES

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE
Asador Parrilla. Juan B. Justo 5582. Vie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarreta. Dom, 22.00 Ciclo TANGO de Alto Nivel: Tango por Cuatro y Carlos Ramos. Res 4812470/7983

STORNI
Restaurant. 11 de Setiembre 2642. T 4961460. Vie, Noche Latina. Show Sáb, Cena Show baile. $10 s/beb

TIO CURZIO
Colón y la costa. T 4513115/7315. Vie y Dom, 22.00 PASION & TANGO. Del Arrabal a San Telmo. Gran elenco. 21.00 Copa Show Baile $15

TIO CURZIO
Colón y la costa. T 4513115/7315. Vie y Dom, 22.00 ALMA FLAMENCA. Tablao Flamenco. Esencia Gitana, Los Tarantos, Los Iberia. Copa Show Baile $15

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Diar, 14.00 a 18.00 A DESABURRIR EL INVIERNO. Teatro, música, títeres, cine, talleres, juegos. $1

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Diar, 16.00 A SU TURNO CADA CUAL. Comedia Musical para Niños. $4

CULT.PUEYRREDON
25 de mayo y Catamarca: Diar, III FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO. MAR DEL PLATA 2000. Ent $4

ASOC. BANCARIA
San Luis 2069: Diar, 15.00 y 16.30 6ª Festival Int. de Títeres y Animación escénica. Ent$3
JUEGOS & JUGUETES. Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Diar 15.00 a 22.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flía. $5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

MUSEO CIENCIAS NATURALES
Plaza España. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.00 DINOSAURIOS DE LA PATAGONIA. $2 Visitas al Museo. 16.00, 17.00 18.00 Visitas Al Planetario $1

MUSEO CASTAGNINO
Alvear y Colón. La Cultura en Zapatillas. Diar, 16.00 El taller del Artista! Obras en papel. .Se ruega Tocar.. Colecciones. .Las Estampillas y los Niños.. $1

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL.
Lamadrid 3870. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.00 Los Amigos del Prof. Disparate. Const de juguetes articulados. Dir. H. Martiarena. Títeres. Espec Musical. $1

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. La Cultura en Zapatillas. Diar, 15.30 y 17.00. Sáb 29, 15.30 y Dom 30, 15.00 QUERIDO JAVIER. Teatro de Títeres. $1.

Página/12

Mutiladyto











HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 8°. Máxima: 16°.

16.00
◆ "Alí Babá y los 40 ladrones", espectáculo de títeres gigantes, de la Compañía de Teatro "El Disparate Violeta", del C.C.I.L. Peretz, en O'Higgins 2061, Lanús Este. Reservas en el 4241-3742.

19.30
◆ "Tras Cartón", espectáculo de Títeres para adultos a cargo de Rafael Teixido. En La Calle de los títeres, Caseros 1750. **Gratis.**
◆ "La risa es salud, el sida no es broma", unipersonal humorístico-educativo de Rudy Chernicoff. En la Casa de Buenos Aires, Callao 237. **Gratis.**

21.00
◆ "Con los ojos cerrados", despedida del espectáculo del Chango Nieto. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.
◆ Liliana Vitale canta en Oliverio Allways, Callao 360.
◆ "Sueños", espectáculo realizado por el Circo Circulante y dirigido por David Fernández Troncozo. En el Teatro La Plata, calle 49 entre 3 y 4.

22.00
◆ Adrián Iaies Trío, en el Club del Vino, Cabrera 4737.
◆ Quinteto urbano toca en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

23.00
◆ María de Michelis y Miriam García, en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

23.30
◆ Alcira Canda en"Tangos al toque". En la Sala Alfonsina Storni del Tortoni, Av. de Mayo 829.

24.00
◆ María Gabriela Espumer interpreta el repertorio de su nuevo CD, *Perfume*. En La Trastienda, Balcarce 460.

0.30
◆ *Un hombre de suerte*, proyección del film de Lindsay Anderson. En el Auditorio del Pilar, Vicente López y Junín.

1.00
◆ Antonio Birabent presenta los temas de su CD *Anatomía*. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

El nombre de Zulemita

Por Sandra Russo

Ahora que ya pasó el furor por *El nombre de la rosa*, sólo los estudiantes de Comunicación siguen leyendo a Umberto Eco. Le debemos todos, los interesados en la semiótica y los que no, el haber expulsado del claustro y haber derramado sobre la gente más o menos común y corriente la poderosa, cardinal y formidable importancia de eso que llamamos nombre. Lo que Eco hizo en su momento de máxima popularidad fue combinar algunas nociones académicas, ésas que dan cuenta de la relación entre significantes y significados, con una trama policial y con el ámbito fascinante de un monasterio medieval: allí, en los monasterios medievales, se practicó más que ningún otro culto el del misterio. Cuando aún la escritura y la lectura eran artes de pocos, los monjes cristianos medievales llevaron a cabo la cruzada secreta y titánica de mantener el misterio de los signos lejos del mundo, al que consideraban *inmundo*.

AFP

El mundo, sin embargo, explotó en signos imparables, prolíficos, indetenibles. Y alguien llamó rosa a la rosa y nombrándola la hizo todavía más rosa. A tal punto, que es inconcebible pensar en la rosa y no pensar en su nombre. El nombre de la rosa la contiene, la delimita, la prefigura, la determina, la distingue y la marca. Eso es lo que hacen los nombres: dan origen.

Algunos años después de que Sean Connery en la piel del monje detective de la novela de Eco fuera a parar a los videoclubes, llegó Carlos Menem al poder en la Argentina. Carlos y su esposa Zulema Yoma tuvieron dos hijos, a los que llamaron Carlos y Zulema. Esos hijos deben haber sido, como todos los hijos pero acaso un poco más, a juzgar por sus nombres, prolongación, réplica, continuidad genética, emocional, patrimonial. En algún sentido, todos los hijos son políticos, pese a que en la genealogía se llama pariente político a aquel que no es consanguíneo. Los hijos biológicos o adoptivos son hechos políticos de la propia vida. Los hijos llegan al mundo o al hogar después de haber ganado una elección, de haber logrado un consenso, de haber superado innumerables negativas –sociales, biológicas, conyugales– para arribar a la afirmación que encarnan ellos mismos y que hacen que un hijo siga siendo, cada vez y en cada caso, una refundación de sus padres.

Pero los hijos de Carlos Menem y Zulema Yoma, es decir Carlos y Zulema, debieron completar sus nombres para ser nombrados. Visto así, sus padres les pusieron nombres insuficientes. Carlos fue Carlos Junior, Junior o Carlitos. Murió joven y trágicamente. Hoy, otro presunto hijo de Menem reclama su apellido, pero ya tiene su nombre: también se llama Carlos, aunque su obligado plus diferencial es Nair.

Zulema, por su parte, es Zulemita, y en estos días da que hablar. Después de haber acarreado sobre sus hombros y durante una década los apelativos que nunca son inocentes, y que en su caso fueron diminutivos –Zulemita, primera damita, la hija de Menem, la hija de Zulema–, esta mujer de casi treinta años grita a su padre en una grabación y se exalta y reclama y bordea nuevamente el drama familiar que nunca la tiene en el borde sino en el medio de esos dos que la concibieron nombrándola como la nombraron.

En los programas de televisión los panelistas se esfuerzan por interpretar los signos que Zulemita emite con su cuerpo, su voz, sus desgarros. Los panelistas políticos hablan de cuestión de Estado si es cierto que Zulemita sacó de la casa paterna papeles que comprometerían a Menem. Los panelistas del corazón evalúan si está celosa de Cecilia Bolocco, si está en llamas porque su padre está por reconocer a su hijo ilegítimo, o si es su madre, la Zulema auténtica, la que quiere sacar algún partido de esta nueva herida en la saga familiar.

Como fuere y más allá de lo que sea que le esté pasando, Zulemita sigue siendo Zulemita y tal vez no sea un detalle de su propia historia tener que vivir encapsulada en un diminutivo toda su vida, bajo el régimen de duplicación que impusieron para ella sus padres cuando le dieron nombre. Y aunque Eco no esté aquí para auxiliarnos en la revelación de esta trama, no es raro suponer que entre la rosa y su nombre hubo un equívoco. Zulemita se ahoga en su nombre.

CARTAS

Amenazas

Deseo manifestar mi agradecimiento por el apoyo solidario brindado en **Página/12** del martes 25 de julio hacia mi persona, mediante la difusión de las amenazas anónimas que me fueran dirigidas el lunes ppdo. Agradezco también a través de este prestigioso medio los varios cientos de mensajes solidarios recibidos, tanto de personas y entidades nacionales como del exterior.

Dr. Luis A. Quesada Allué
Investigador Principal Conicet
DNI: 1.478.836

Cajas destempladas

1. Es total y absolutamente inexacto que sea –como se afirma contundentemente en el artículo "Cajas destempladas" publicado el último domingo, vinculándolo con una larga serie de suposiciones– o haya sido colaborador de Rodríguez Larreta en el Instituto de Servicios Sociales para Jubilados o Pensionados, o PAMI. No tengo ni he tenido ninguna relación con dicha obra social, que no sea la de posible futuro usuario de sus servicios.

2. He redactado en mi calidad de abogado contratado por locación por un Ente Cooperador, para realizar estudios y análisis jurídicos en la Procuración del Tesoro, un borrador de trabajo, sin firma –por no requerirlo su naturaleza de mero borrador preliminar– a solicitud del procurador del Tesoro con motivo del análisis de un expediente, conteniendo un análisis comparativo de las competencias de la Sindicatura General de la Nación y de la Procuración del Tesoro de la Nación, cuya tesis central, no demasiado innovadora por lo demás, es la de que la competencia asesora en derecho de la Procuración del Tesoro es máxima, sin exceptuarse en este aspecto a la Sindicatura General de la Nación. Reconozco en las citas que se hacen en el citado artículo sólo algunos de los párrafos de dicho trabajo y no otros, lo que me lleva a pensar que tal vez el periodista no dispuso del texto auténtico del citado borrador.

José Manuel Ugarte